工商日報

The Kung Sheung Daily News

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、中區辦事處

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫（外埠版精編一大張）

毛俄邊境極敏感省份
黑龍江亦發生嚴重騷亂

【香港十五日合衆國際社電】據「黑龍江省電台」的一項廣播稱：中國大陸境內最富庶及產品力極多的省份之一的黑龍江省，亦出現派系鬥爭及其他騷亂事件，因而導致該省產生「一種度的混亂」。

據廣播稱：中共當局已採取「某種行動」來應付此問題，但告失敗。目前並無跡像顯示中共是否會考慮使用軍隊進行鎮壓。但該項廣播謂：採取嚴厲行動來解決此事是必須的。

廣播並稱：「一切全無原則的派系鬥爭，是必須完全剷除的。」該項以一項評論方式播出的廣播，是在星期三日發表的。

此爲過去一個月內，中國大陸省內電台承認發生嚴重工業糾紛的第二個省。在華東的浙江省，數以千計的海、陸、空三軍部隊，已被派遣進入各工廠、學校及其他場所，以便維持紀律，制止不安的蔓延及保持生產。

該項來黑龍江省會哈爾賓的廣播，曾談及該省發生與浙江出現的同樣問題。

共幹大攬山頭主義
中共初步鎮壓無效

該項廣播稱：「以我們的幾個省爲難而言」，現時僅有一小撮人受「到資產階級派系主義的」毒害。但不論怎樣，派系主義已大大擾亂及破壞我們的革命及生產。雖然若干單位已採取某種行動，圖解決此項問題，但他們在短期內未能徹底施行一項工作。我們必須以自覺性殺的來處理此問題。若干異己分子「要求」脫離而獨立，並爲爭取領導地位而鬥爭，他們在我們的各階層人士中，敘攏思想薄弱人去加入他們的組織。」

在提及派系主義人物要求脫離黨而獨立一事時，該項廣播稱：「無論在任何環境，此事是不容發生的。其他必須剷除的錯誤的思想及行爲，包括機會主義，修正主義，社會沙文主義及在工人及農民中所出現的資產階級影響力及思想。」

該項廣播謂：在裏個問題中最嚴重的問題之一，是若干具領導地位的幹部中，已有一定的人數，已與該等異己分子同流合汚，或不敢反對他們。其他的則拒絕面對現實，或隨便以一種極普通的方法來處理任何事情。所有此類行爲均代表着一種愚蠢的態度……。有關此一切，是必須動群衆對他們作堅決的揭露及無情的打擊，使他們無處躲藏。

日久失修耶穌石像斷臂：由於日久失修及長期受到往來車輛所震盪，義大利佛羅倫斯洗禮堂車門上耶穌大理石像的右臂，於八月十三日斷落到地面，摔成碎片。遊客紛紛拾起作爲紀念。

警方昨展開大規模搜查
又一名販毒大頭子落網

詳情刊港聞版

開羅金字塔報報導
以埃臨時協定 九月一日簽署

【開羅十五日路透社電】權威性的「金字塔報」今日稱，一項第二階段的以色列自西奈撤軍的協約可能將會在九月一日簽署。

該報又稱美國國務卿基辛格預料將會在星期一訪問以色列後，下星期三到達亞力山大與埃及總統沙達特就最後的內容進行會談。

該報引自此間美國消息來源稱，在數小時內將會決定一個最後的日期。

此間可靠消息來源稱埃及和以色列之間對第二階段撤軍的非軍事地區尚有歧見。

但埃及官員希望這些和餘下的歧見會獲致協調。協約能够在本月底完成以達到新的中東和平。

可靠消息來源稱：基辛格最新的中東訪問會是十天行期，在行程中他可能同時訪問叙利亞、約但和沙特阿剌伯。

埃及和以色列目前明顯地雙方同意以色列軍隊從目前接近蘇彝士運河的位置撤退到古地和米特拉隘口。開羅報紙報導稱新的撤軍大約離西奈三十一哩。

可靠消息來源稱：彼此的歧見是究竟以色列應剩出多少土地來給聯合國軍隊看守作爲緩衝地帶。

對以埃臨時協議 巴游表强烈反對

【貝魯特十五日合衆國際社電】巴勒斯坦游擊隊領袖星期五對埃及和以色列之間一項第二階段的西奈撤軍協議的報導反應强烈。

最激烈的批評是來自巴勒斯坦解放組織軍事首領莫辛和著名的「阿法特」游擊隊領袖默瓦。

莫辛在一項刊登在貝魯特新聞界聲明中稱：「這項美國的協約目前看來似乎是已進入實行的階段，其實它是自從一九六七年中東戰爭以來對民族主義（或者可以稱爲是阿剌伯人與猶太人之民族主義運動的鬥爭）最大的危害。」

莫辛說這項新的協約「會渙結衝突一段長時間，沒有游擊隊則以色列會進一步自其他阿剌伯地區撤出」，莫辛同時是叙利亞阿沙格游擊隊領袖。

澳葡分別派員 視察帝汶政變

【坎培拉十五日路透社電】此間今日透露稱：兩名澳洲外交官員將飛往帝力（現正陷於政亂的葡屬帝汶的首都），就當地現況向澳洲政府作出報告。

現在達爾文港的外交部印尼組官員費沙及個事組官員李碧奇夫，將於明日乘包機飛往帝力。

外交部人士稱：此行已獲東帝汶的葡國總督批准。現已估據帝力若干重要地點以支持其獨立之要求的帝汶民主聯盟已傳出消息謂，不反對該兩澳洲人士前來。

【耶加達十五日路透社電】葡萄牙政府特使桃亞斯少校，昨晚抵達此間後，已取道帝里前往葡屬帝汶，調查當地傳出政變後的情況。

目前尚未知悉他是否已於今日飛往印尼屬帝汶境內的古邦，抑或是仍然留在帝里等候使命。

葡國使領發言人稱：傳自澳門的一項消息謂，一架飛機將由葡屬帝汶飛到印尼屬帝汶來接桃亞斯，而使領正設法與桃氏接觸，告與這項消息。

研究人類說話的動作：在有彈性的金屬軟感器上加裝張力計（應變儀），用以測錄人類說話對舌和頰的動作及氣壓和聲量數據。西雅圖的華盛頓大學語言生理實驗所的研究人員設計這一套儀器，專門研究人類說話時的動作以及此等動作和語言表達之間的關係。

以埃達成協議後 傳叙以隨後簽訂 哥蘭新隔軍協議

【科威特十五日法新社電】科威特報章報導，當以色列與埃及簽署了現時正進入最後籌備階段的臨時協議後，叙利亞與以色列將隨着簽署一項哥蘭高地新隔軍協定。

該等報章說，進一步的以、叙隔軍內容，早已本年三月基辛格的失敗穿梭斡旋中擬定。據開羅與華盛頓的報導，當以、埃簽署一項新協定後，以色列同意與叙利亞談判部分撤出哥蘭高地的協定，但此說未獲以埃雙方證實。

以埃臨時協議又一障碍
美平民進駐偵聽站 事前須呈國會批准

【華盛頓十五日路透社電】美國已在中東協定的陳列中注入一項令人感到驚奇的因素，此舉可能會拖延以色列與埃及之間達成臨時協定。

美國務卿基辛格昨日稱：白宮已就派遣若干平民前往以色列所佔領的西奈兩個重要隘口，收聽雙方情況之事，要求國會批准。

以色列派員控制設於吉地及米特拉兩隘口的收聽站問題，已成爲以、埃雙方在西奈達成協定問題上的一個僵持點，以色列謂將會接納少數美軍與以色列部隊一起控制該等設施。埃及則謂：該監管站應由美國操縱，但他們可與小批以色列團體居住在一起。

基辛格在阿拉巴馬州伯明罕在一個記者招待會上稱：僅有少數的美國人會前往西奈，我們方次說明，他們將不會是軍人。基氏續稱：他們將是非武裝的平民志願人士，祇會在獲國會的完全批准才前往西奈。

政界觀察家謂：國會似會贊成該建議，但批准一事，則最少要延遲到八月底。國會在九月前不會復會，國會的辯論可能因參衆兩院的行動而遭受阻延。

基辛格今日將會與以色列大使迪尼茲會晤，迪氏昨晚曾與美國助理國務卿西斯古舉行三小時半的會議。

政府放人仍未能平息學潮
泰好戰學生集會 向政府步步進逼

【曼谷十五日路透社電】由於被捕而觸發起一場大規模學生抗議行動的九名學生及農夫，在獲泰國當局釋放後，今日出現在此間舉行的一次抗議集會。

該九人曾被囚禁在泰國北部市鎮林豐將近兩週後，已於昨晚獲釋。泰國總理克里巴莫對記者謂：政府並無下令釋放他們，此事是由南奔鎮的檢察官決定的。但此間的報紙認爲該九人獲釋是政府對好戰學生要求的讓步的行動，他們在過去十天內，以由二百至數千的不定人數佔領「法政大學」舉行集會。

由於他們被捕，因而觸發起由「泰國家學生中心」領導的學生，與當局發生的一場衝突。由於該集會拖延得過久，若干政界人士深恐可能引至麻煩事件。該九人獲釋，但顯然和緩苦學生行動的局勢。

但一學生發言人對路透社稱：他們將於明日在「法政大學」舉行另一次的集會，以圖迫使政府對學生的要求作出行動，該等要求是拘捕於最近數週內殺害十二名農民領袖，他們大部是在泰國北部及東北部的。

該九人於本月六日在南奔府法庭被控多項不同的罪名，他們其中在今年五月發生的一場礦場糾紛中，進行非法扣留政府官員，其他的則在六月份焚毀一個麻栗樹林。

抗議非人生活 蘇政治犯絕食

【莫斯科十四日路透社電】在莫斯科東南一個勞動營的政治犯舉行絕食示威，要求改善營中環境。

絕食在三天前開始，但未知何時結束，亦不知有多少人參加，及營中有多少犯人和有多少政治犯。那些政治犯的罪名是煽動反蘇或叛國。

絕食的政治犯印發改革宣言，提出十五點改革計劃，包括取消懲罰室，不再把囚犯頭髮剃光。

懲罰室是用來囚禁營中的犯事者，關在裏面後，要「忍受飢寒汚穢的煎熬」，每日所得的糧食是約一磅黑麵包，隔一日有「幾乎完全無法進食」的清湯食物，犯事者會被閉「多天，通常是半個月，有時則更長」。

囚犯另一項要求是要取消强迫勞動，以及把半數工資「奉獻」給營中。此外，囚犯又要求改善食糧，解除寄包裹和信件的限制，取消探營限制，准許囚犯可以更自由的交往，以及改善醫療服務等。

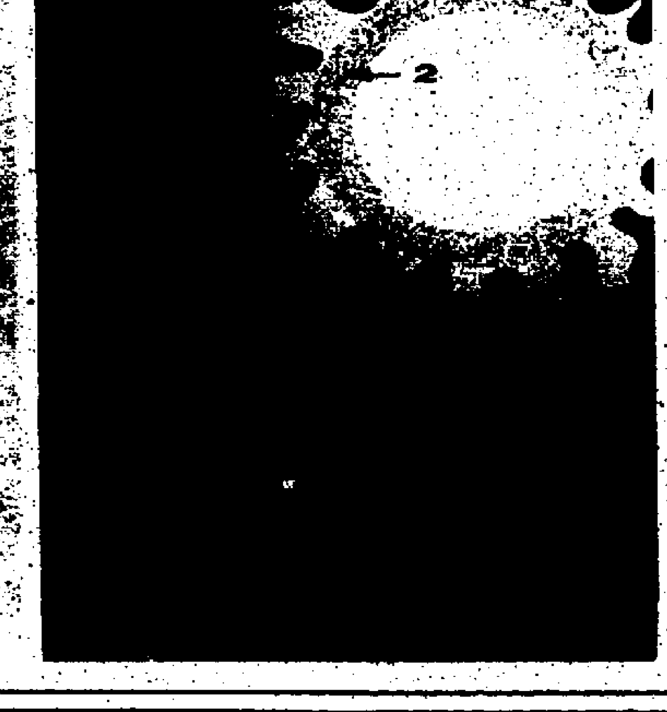
葡萄牙重掌安哥拉政權

【盧安達十五日美聯社電】葡萄牙代理高級專員馬西度，星期四晚在盧安達電台宣佈：葡萄牙已恢復掌管被戰鬥蹂躪了的安哥拉行政。

他說：「在沒有任何有效政府存在的情形下，和根據阿和爾協定規定，我以葡萄牙共和國的名義再度負担起掌管安哥拉行政的責任。」

阿和爾協定是由三個敵對的非洲解放運動於正月簽字的，安哥拉現在是葡萄牙在非洲的最後一個殖民地。

依照阿和爾協定，由三個敵對黨派的代表和葡國代表，組織一個過渡時期的政府，以掌理該殖民地行政，以迄於十一月一日自葡萄牙獲得獨立時止。



研究太陽的衛星：美國爲研究地球最重要的能源——太陽，自一九六二年開始發射一系列的太陽觀察台衛星，圖爲其中最後一個。一項重的「軌道中太陽觀察台八號」（OSO—8）（左）正在接受檢查。繪圖中可見太陽外層日冕（1）及彩層（2）之間的主要研究範圍，由附加在太空船帆上的兩個分攝儀（3）描描探測——由地上無綫電遙控。基部（4）不停旋轉以保持穩定。這太空船還要測傳太空「黑穴」數据。據估這些黑穴原來是比太陽大好幾倍的星球，自行爆裂成直徑幾公里的塊體，重力極大，光都無法脫開其作用。

阮文紹有意赴歐洲 其兄阮文矯偕妻母離台北赴巴黎鋪路

【台北十五日合衆國際社電】前南越總統阮文紹之兄阮文矯，星期五日偕妻母飛往巴黎，據說是爲阮文紹前往巴黎與倫敦舖路。

阮氏一行三人離去時，被「名記者發現，並獲「華航」證實。

阮文矯亦是南越前駐中華民國大使。

阮文紹有一現年十二歲兒子在倫敦私立學校就讀。

麗莎明妮莉演歌劇 小森美戴維斯捧班：著名影星麗莎明妮莉於八月十四日在紐約第四十六街劇院演出名歌劇「芝加哥」後，著名歌星小森美戴維斯向她道賀。麗莎是因爲葛溫唐喉沙而代爲演出的。

北也門將驅逐蘇俄軍事顧問

【貝魯特十五日合衆國際社電】「今天報」星期五日稱：北也門於九月將會驅逐其蘇俄軍事顧問。

該報在北也門首都沙那發表一項消息謂：該項行動是爲配合北也門君主政體推翻十三週年紀念。

據謂，北也門司令部將同意讓部分蘇俄人員逗留該國，並要莫斯科派來的顧問「是屬非軍事性的」。

該項消息並無顯示蘇俄人員爲何被逐，但美國國務院曾於本月較早時證實北也門正在謀求美國協助供給武器，使其二萬五千名陸軍現代化。

慶相逢酒樓

婚嫁・壽筵・宴酌

龍鳳大拼盆 滑雞絲生翅 福祿鮮鮑甫 醬爆脆皮雞 鼎寰鴿雙飛 油泡雙筍尧 鴻禧炒飯 雲吞伊麵 桂花芋泥 鴛鴦美點

港幣三百六十元

九龍旺角道八十六號 電話：K三〇九一八一(十線)

香港電燈有限公司
致
香港中華煤氣有限公司股東

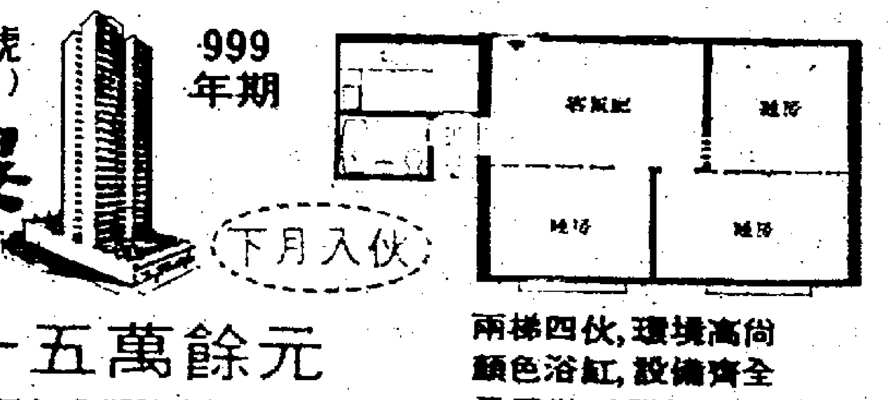
更正啓事

在本公司八月十四日發出之廣告中，畢馬域蔑曹公司之地址誤植爲德成商業大厦，查實應爲

泰盛商業大厦

秘書
G.E.FOWLE
謹啓

大道西 576-582號（近皇路作街口）



新景樓 999年期 下月入伙

兩廳三房672呎

特別廉售十五萬餘元

首期最少 十五年分期勝交租 每萬元月供$115.90

兩梯四伙，環境高尚 顏色浴缸，設備齊全 免費裝妥電燈

示範單位，歡迎參觀 餘樓無多，洽購請早

新鴻基 中環德輔道中，香港華人銀行大厦10樓 電話：5-228205・5-241206 地盤電話：5-497634（假日照常）

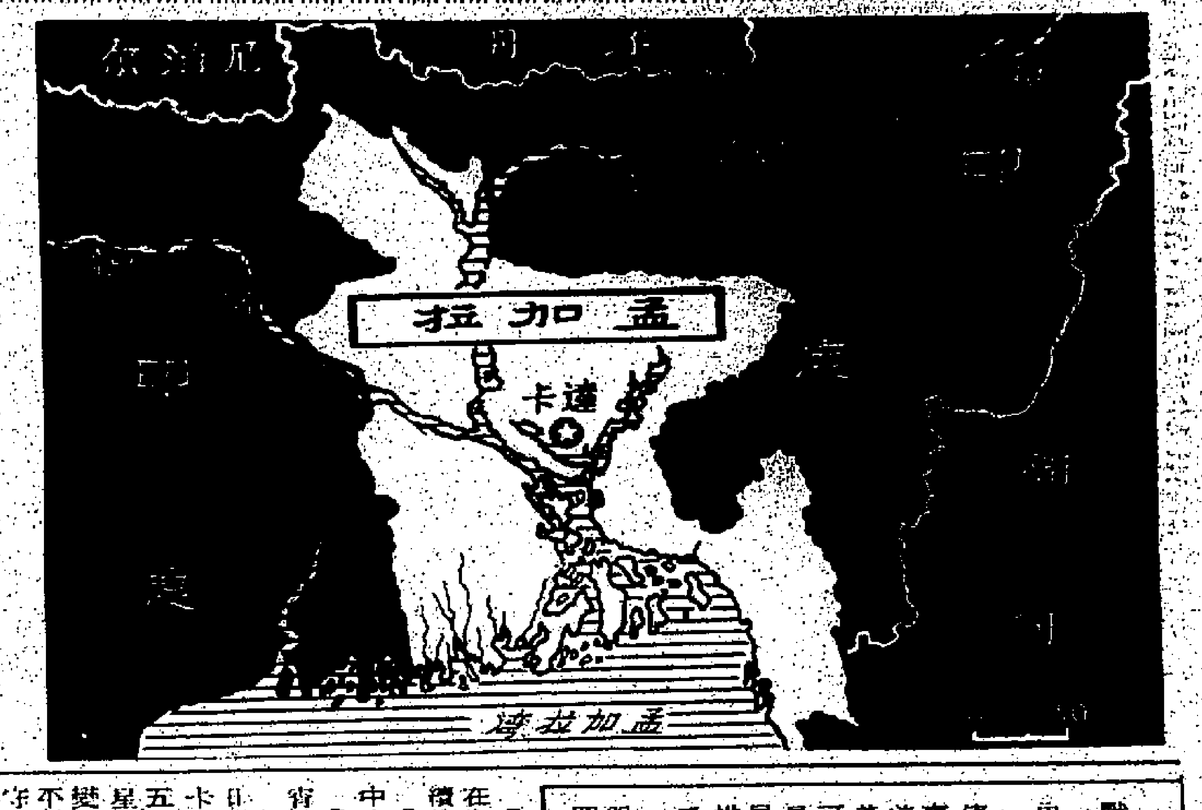
深水埗鴨寮街116-118號

獨立唐樓

每層一伙 可分七年付欵 地下連大閣樓

梁恩記建築有限公司 德輔道中，德成大厦504室 電話：5-221290，5-228905 或地盤電話：3-807948

孟加拉軍人政變 總統拉希曼被殺 阿默德宣誓繼位



【新德里十五日路透社電】孟加拉新任總統阿默德今日委任前田士部長穆罕默迪拉爲其副總統，並委任一個由十人組成的文人內閣。

【新德里十五日美聯社電】孟加拉電台報導：曾爲其國家力爭獨立的英雄拉希曼在一次軍隊政變的行動中被刺殺，前外長阿默德隨即宣誓爲孟加拉的總統。

在黎明前的政變後七小時便舉行該項儀式，出席該儀式者有軍方的首要們及國會組織的領袖們。該電台稱：就職宣誓儀式是由署理首席大法官荷西恩主持，但在儀式中並未有提及前首席大法官沙恩。

【新德里十五日路透社電】孟加拉電台今午發表一項正式宣佈，被推翻的孟加拉總統拉希曼是在今晨軍人接管達卡時被擊斃。

是項於格林威治時間十二時正在加爾各答收聽到的廣播，結束了對拉希曼有沒問題的揣測。

但孟加拉方面並未詳述拉希曼致死原因及經過。

【新德里十五日美聯社電】孟加拉電台宣佈稱：孟加拉總統拉希曼——三年半前曾使國家掙扎脫離巴基斯坦而獨立的英雄——於星期五日早上在一次軍事政變中被殺。

新德里接到的外交界報導稱：阿里總理及拉希曼兩名姪兒亦遭殺害。

該報導稱：政變領袖們已重新命名該國爲「孟加拉回教共和國」，以代替原來的「孟加拉人民共和國」，表示新政府計劃強調回教政策，而非拉希曼的社會主義路線。孟加拉之七千七百萬人民中，約有百分之九十爲回教徒。

據稱：政變的發生是由於拉希曼未能解決該國之多項經濟難題，國民因而日益不滿所致。

據稱：政變發生於早上五時十五分（格林威治時間晚上十一時十五分），初時在首都達卡遇到有零散戰鬥事件，但兩小時後，「大致上一切都很平靜」。

達卡市面情況平靜 全國宵禁軍法統治
軍隊駐守要道人民全留家內 國際機場關閉對外通訊切斷

【新德里十五日法新社電】達卡電台稱：三名孟加拉陸軍領袖已經保證向新總統阿默德「完全的效忠」。阿默德今日在達卡的政變中奪得政權。

此間收聽到的電台補充稱：國家警察領袖和人民自衛隊同時宣佈他們支持新政權。

電台稱：陸軍的沙福拉將軍，空軍副元帥岡達卡，海軍上將阿密，檢察官伊士林將軍，和人民自衛隊的哈山甘都支持新政府。

【新德里十五日法新社電】今日在此間報稱：孟加拉總統拉希曼在一次軍事政變行動中，他已被殺。

從印度東北部的雪朗所拍來的電報中稱：拉希曼的政府已被推倒，阿默德已成爲新總統。

該電訊引用達卡電台消息說：「在阿默德領導下，軍隊已奪取了孟加拉。」

該電台說：「採取此項行動乃是爲國家的最大利益。拉希曼已被殺，他的獨裁政府已被推翻。」

該電台複充謂：「阿默德已成爲國家總統。」

拉希曼在政變中遇刺殞命

㊀由今晨起軍事法令在全國內執行，並會繼續施行直至再通知爲止。

㊁人民被要求留在家中直至再通知爲止。

㊂在國內無限期實施宵禁。

【澳洲・坎培拉十五日美聯社電】澳洲駐達卡高級專員公署於星期五報導：孟加拉部隊於星期五日黎明前發動政變後，達卡市一般情況不靜，而軍方部隊則駐守於該市各重要據點。

澳洲外交部引述該高級專員公署之報導說：據報：該市已實施宵禁。該市的所有澳洲籍人士均告平安，但外交部發言人說，他不知道是否所有外國人均平安無恙。

【新德里十五日路透社電】「印度報聯社」自加爾各答報導：孟加拉今晨發生軍事政變後，該國與國外其他地區的通訊已告切斷。加爾各答電話及電報局的高級官員說：所有電話及電報機聯繫，均自孟加拉方面切斷。

這次通訊封鎖於當地時間上午九時廿五分（格林威治時間上午三時五十五分）施行。

【新德里十五日法新社電】加爾各答「印度航空公司」一位發言人今晨報導：孟加拉發生政變後，該國首都達卡之國際機場已告關閉。

阿默德是親美派 曾任孟加拉外長

【馬尼剌美聯社電】孟加拉國的新統治者阿默德以前是孟加拉流亡政府的親美派領袖，在一九七一年使他的國家自巴基斯坦解放出來的內戰中，他是該政府的外交部長。

曾一度使阿默德喪失政治前途的親美行動，可能是他星期五較早時領導推翻拉希曼總統的政變成功的一個因素，這次政變中，拉希曼被報稱死亡。

在一九七一年內戰中，美國前總統尼克遜曾說，美國與在加爾各答流亡的孟加拉接觸是試圖使他們與那時的巴基斯坦軍事領袖雅亞罕將軍展開會談。

根據阿默德所說，尼克遜在一九七一年十一月戰爭的前夕，告訴印度總理甘地夫人，美國曾與孟加拉政府七次接觸，那時華盛頓在支持孟加拉分離主義運動時，試圖說服印度讓會談繼續進行總比戰爭好。

阿默德否認曾有多次的接觸，他說在一九七一年一名美國駐加爾各答大使館的年輕職員去見他，曾問尼克遜有甚麼地方可以幫忙。

阿默德是一名瘦小而冷靜的人物，他被認爲是後期資本主義者。

社論

開徵股息稅並非高明政策

港府擬自明年起開徵股息稅，稅率將爲百分之三點五（即三厘半）。此事前曾有所透露，財政司夏鼎基在本星期二日對扶輪社午餐會發表的演講，正式提出這一建議，證實當局確有此準備。

開徵新稅的目的，爲了增加歲入，這是人人明白的事。夏氏並舉美國和澳洲爲例，兩地的股息稅稅率爲百分之三十，而香港擬徵的稅率不過百分之三點五，暗示較諸外國低得多。其實稅率的高低，並不是爭論的重心；主要的問題是股息稅應否開徵，此舉是否適時？祇顧歲入的增加而不計及流弊，顯然是爲了目的而不擇手段的措施，並非良策。此可由夏氏演說發表後，社會反應的貶多於褒，可以證明。

現在已可預見的後果，就是若干外資企業，可能因徵股息稅而停止在香港的作業。香港近年來成爲外資在亞洲活動的中樞，就是因爲我們不徵股息稅，獲利的保障較大。夏鼎基氏却認此爲多餘的顧慮，他認爲這些外資在港的活動與運用，祇不過使爲數無多的行業獲利，它們如果調離香港，對當地的經濟亦無影響。這種見解是否正確，值得商榷。一九七二年至一九七三年的經濟好景，外資活動發生甚大的作用，雖然一部分外資的注入市場，從事投機，但現代自由企業的經濟活動，投資是不能或缺的齒輪之一，這是世所公認的事實。香港一度蓬勃的房地產營建，當時被稱爲「炒樓」，但若無「炒樓」，經濟好景就難出現。游資出路是多途的，不論選擇任何途徑，祇要能發揮游資的作用，那是符合於經濟利益的。如果因爲開徵股息稅而發生外資他調的現象，對香港的經濟所產生的影響，相信非同小可，夏氏的看法，也就過於樂觀了。

以時間因素而論，香港目前的經濟仍處於全面凋敝，財政司本人的估計，非至明年年底，香港的經濟不可能復甦。此時此際提出開徵股息稅，心理的影響相當巨大，增加遠慮，大部分工商業在擬訂來年的業務計劃時，必須把股息稅百分之三點五，估計在內。目前這一階段的經濟特點是步入轉型期，作好一切的準備，迎接經濟復甦，在此時提出開徵股息稅，顯非明智之舉。換句話說，如果在一九七二年或一九七三年提出這一建議，可能爲衆所同意。時間因素非常重要，此時凡百施政，必須經過徹底考慮，稍有差池，很可能阻遲經濟復甦時間的到來。最近發生的兩項購股建議，爲數甚鉅，說明大資本經營的多元企業，情況也走下坡，反映在經濟衰退持續期中，我們所受的創傷是何等嚴重。一錯不能再錯，此時倡議開徵股息稅，不啻是剜肉醫創。

當局每次談到開源措施時，輒謂香港納稅人的負擔甚輕，言外之意，即是說多闢稅源和增加稅率，極爲公平。如果回顧一九四九年至五零年時的稅收（入息稅和利得直接稅）總數一億六千五百萬元，到了一九七四至七五年急劇躍升至三十七億九千七百萬元，在短短的四分之一世紀時間內，增加了三十六億元，不能不承認香港納稅人的負擔，與時俱增，現在計劃開徵股息稅，無異百上加斤。

根據財政司最近在立法局透露，港府現正向海外舉債五億七千萬元，本年度歲入和歲出的赤字估計爲四億三千萬元，舉債的數字超出赤字一億四千萬元。社會人士始終不了解爲何舉債而不動用存英儲備金，富翁情願做窮人，既要舉債，又要開徵新稅，對香港經濟元氣的損害，不言自喻。

我們現時的政策，嚴格的來說祇有財政政策，而未能建立健全的經濟政策。一遇到需錢孔亟時，就動腦筋從納稅人身上「開源」，這是沒有健全經濟政策的最大弱點，祇顧局部，不顧全面。財政司說：「……假若我們要維持一個低稅率的結構，而同時又要能履行對社會的職責，這兩方面我相信我們是必要做的。那麼，稅務條例必須能提供更多的稅收……。」此段話無異暗示當局要以加稅爲今後彌補赤字的主要方法，這種「萬稅主義」的觀念，非常落伍和危險。

中共核武權威錢學森之弟 偕妻女投奔自由 在港經營運輸維生

【台北十五日航訊】此間「聯合報」今已報導：錢學森的弟弟錢學起，已於七月間逃離大陸，到達香港。厚顏投共的錢學森，是爲「中國科學院」力學研究所所長，主持毛共發展核武器計劃。四十三歲的錢學起，是在七月十三日，携同他的太太和兩個女兒，從北平到香港，目前他們一家人住在九龍。

錢學起是北平郊外一所兵工廠負責人，他在三年前即以暗中計劃，設法投奔自由。

一位接近錢學起的人士說，錢學起離開共區時，帶了一萬五千元港幣。他們相信，這筆錢可能是透過他的哥哥錢學森的關係，否則不易帶這麼多錢而不被毛共查出。

錢學起投奔自由抵達香港後，不太願意和人談起他哥哥的事情。他祇說，在毛共的控制下的生活情形，不用再多作解釋，否則他也不會逃離共區。

香港的消息靈通人士透露，在錢學起投奔自由之前不久，已經有一批學者和技術人員逃出共區到香港，錢學起抵達香港之後，已經和他們取得聯繫，目前，他們在九龍的馬頭圍道合夥開設一家運輸公司，經營卡車營運以維持生活。

錢學起的一位友人說，錢學起的太太是印尼華僑，早年他們的婚事，曾受到毛共份子的反對，而且錢學起婚後被毛共列爲問題人物，他早就不滿毛共暴政，三年前即籌劃伺機逃離共區，而今終於達成投奔自由的意願。

喬森潘抵北平 兩日二易銜稱
祇任副總理主理一般事務

【曼谷十五日美聯社電】金邊電台星期五稱高棉共軍領袖喬森潘星期五到北平作官式「友好」的訪問。這是兩日來該電台第二次改變他的銜稱。星期五的廣播中形容喬森潘是副總理，主理總理辦公室的一般事務。在今年四月金邊淪陷之前喬森潘是錫漢諾流亡政府的副總理、陸軍總司令、和國防部長。

在星期四一項廣播中喬森潘的國防部長銜稱被省去。

【北平十五日路透社電】高棉領袖喬森潘今日帶領一個高階層行政代表團到達此間。

喬森潘是高棉共軍將領，他同行的有副總理恩薩利和外交部長沙林查，高棉總理賓努到機場迎接他們。

高棉國家元首錫漢諾克不在場，高棉官員稱，他們相信他仍然在平壤，他自五月一直住在那裡。

該代表團乘搭一架中共的飛機直接從金邊飛抵此間，他們接受傳統式的北平歡迎，在乘黑色轎車離開前接受數百名手持紙花揮舞的女孩和舞蹈的歡迎。

中共「副總理」鄧小平，李先念，華國鋒和「外交部長」喬冠華，都到機場歡迎。被形容爲「官式友好的」代表團，同時包括有高棉政治局高級份子方巴業和教育部長西泰夫人。高棉領袖們將會在今日稍後時間參加在北平「人民大會堂」爲他們而設的宴會，並明日開始正式會談。

觀察家預料錫漢諾克的政治前途，中共對高棉經濟的援助和中共與高棉關係將會是會談中的主題。

菲南回教叛徒 接納停火建議
替和平解決叛亂鋪路

【馬尼剌十五日路透社電】總統府宣佈稱：「回教國家解放陣綫」叛徒已接納政府在南菲律賓停火之建議，替和平解決回教叛亂鋪下道路。

總統府昨晚稱：該陣綫之決定已於昨日由洛斐傳達至馬可斯總統，洛斐是該陣綫中央委員會的一個小組委員會的主席及法律顧問。

洛斐對總統講該陣綫已接納菲政府之停火建議，而還決定保於一月在吉打進行和平談判時作出的。該陣綫領袖米蘇亞里及洛斐均有出席該次談判。

當菲政府截了當地拒絕該陣綫組織另一回教國家及軍隊時，那次談判使告卷無結果地散會。

據謂：洛斐曾對馬可斯謂他有全權代表陣綫中央委員會來接納該停火建議。

總統府稱：將於數天內安排洛斐與總統會晤。

日毛和約談判 下月恢復進行

【東京十五日法新社電】日本外務省人士今日說：日本政府希望暫時終止的中（共）、日和約談判，可以在下月恢復進行。外相宮澤喜一已訓令日本駐北平大使小川平四郎尋求打破和約談判僵局的方法。

他們同時說：外務省現時相信早日恢復談判的條件，已告改善。

談婚前性行爲招來抨擊
福特夫人忙解釋 說其談話遭誤解

【科羅拉多州・瓦爾十四日電】福特總統夫人昨日稱：她在電視上有關婚前性生活的談話可能被誤解，她強調福特家庭相信「婚姻是世界上最偉大的事情」。

這位美國第一夫人在接受電視訪問時被問及如果她的女兒蘇珊與別人有關係時，她將會如何。在一些方面她的答覆引起反面的反應。

這位總統夫人回答稱她視她的女兒「像其他女孩子一樣完全正常」。因此如果蘇珊來告訴我這件事，我會向她說這件事提供我的意見。」

她的新聞秘書蕙頓菲太太說福特夫人的意思是「父母與子女之間應該可以把問題說出來。」

當記者問她是否對自己的評論後悔時，福特夫人說：「不，我相信我是誠實的。」然後她微笑稱：「我或許應該說得比較明顯一點。」

蕙頓菲太太說：白宮不斷收到對這項評論贊成和反對的電話和電報，反應是正負兩方相等。

堪察加半島發生大地震

【華盛頓十五日美聯社電】美國地質學院的一份調查星期五日報導稱：該局收聽到一項震源位於西伯利亞東部堪察加半島的一處地方的強烈地震。

發言人稱：該次地震發生於格林威治時間上午七時廿八分，地震級數爲震測特級的六點四度。震源於位落座堪察加半島東岸與亞留申羣島極北部之間的哥蘭多斯基島上。

ROSARY GIRLS' COLLEGE
玫瑰書院
女子英文中學招生

班級：F.1至F.5（三年升中政府補助）
報名：即日起接受辦理
考試：日期在校內公佈
校址：香港堅道97號・電話：5—244787
（3,4,12,23,23A,23B,103號巴士直達）

雅各英文中學
擴辦官塘分校招生

（一）級別：F.1至F.4（凡投考F.1而持有升中試准考證或原校成績表者可免考筆試。）
（二）報名日期：即日開始
（三）報名手續：填寫報名表格連同照片兩張及報名費三元並交校務處。（報名時須携備升中試准考證或原校成績表。）
（四）校址：正校—官塘崇仁街三號　三・四三一八八五
分校—官塘通明街三十六號（官塘戲院對面）
校長：嚴定圓

模範英文中學 暨夜中學通告

日校部：招上午下午中一（F.1）新生(F.5)重讀生
倫大、港大、L6及U6文理班
（下午班：F.2，F.3，F.4）尚有少數名額
夜校部：招收中一至中五會考班(F.1—F.5)
倫大、港大、L6及U6文理班
報名日期：即日開始
報名手續：（一）出示原校證件成績表（二）帶備相片三張
考試日期：八月二十日（星期三）上午九時
即日開始報名　考試：屆到應考
校址：九龍牛津道2A號　電話：3—381211

大同中文夜中學
會考班 暨 預科班 招生
中四至小六尚有少數學位
報名：每晚七時至九時半
校址：九龍亞皆老街一一五號（火車橋側）　電話：K〇一六六四〇　K〇一三八一二

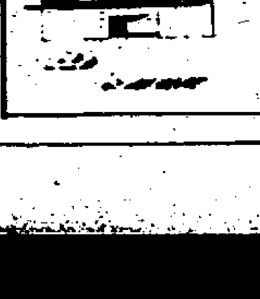
九龍塘學校英文中學部
招收大學預科UPPER 6及LOWER 6
文理科新生各一班
（申請時須携證件）
報名日期：即日開始
報名地點：本校校務處
地址：九龍塘舒梨道十號　電話：K370680
校監：譚澤霖　校長：李兆燊

Emmanuelle
兒童不宜
艷妞
第二週五場
第一部適合女性們的色情影片！

聖培爾英文書院
一九五六年開辦會考班　一九六五年開辦預科班
左列班級招男女新生
中四中大班（下午）文科生及理科轉修工商管理學生
中五理科新教班（上午）
中六理科新教班（下午）本校不收長髮學生
監督 吳劍明　校長 陳華元
校址：九龍勝利道（近亞皆老街打老道火車橋）　電話：K〇四一五八一

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生
班級：中文中學—中一至中六（大學預科）
小學—小一至小六、幼稚園高低班
英文書院—F.1—F.6（大學預科）
大學預科，可報考美，加，中大及台灣各大學入學試中一，F.1新生，如持有會考證者，可優先取錄，並可申請補助
報名：即日開始，考試，報名時通知。
校址：自建新校舍，九龍深水埗基隆街184—190號（近南昌街）
嶺東中學電話：三—八〇九一四五
愛丁堡書院電話：三—八二五五
夜校中小學同時招生　校長陳劍科

香港神光英文中學招生
招F.1—F.4上下午男女新生(F.5—一九七六年)
本校各級尚有小數餘額考生可携成績表前來辦理入學。（有升中証者免試升F.1）
「本校以基督精神主理，管教嚴謹，自建校舍，環境幽靜，設備完善，擁有標準課室十六間，圖書室，實驗室，運動場等。」
夜英專同時招各級新生
校址：香港灣仔交加里七號（京都戲院對面）
電話：H七五四四〇三　H七五四四〇四



台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

孔聖堂主辦全日制不牟利
孔聖堂中學招生
（加路連山道）
中六文理組大學預科生
携同證件來校面見教導主任
監督許讓成　校長梁隱盦

香港九龍 利瑪竇書院
大學預科班招生通告
本校大學預科班理組（LOWER FORM SIX SCIENCE）現仍有若干餘額凡欲申請者可到下列校務處辦理有關手續
香港第二校：灣仔船街九號（電話：H—272630）
九龍第三校：深水埗鴨寮街二十八至三十六號（長沙灣球場側鄰　電話：K—817166）

地利亞修女紀念預科夜校招
各男女生
▲H.K.U. A.L.
▲GCE O.L.及A.L.
▲中大入學試班文理科
▲附夜中學及英專同時招生
報名：週一至六晚六時至九時
校址：㈠尖沙咀山林道五十四號（近倫敦戲院）電話：3—674222
㈡觀塘月華街（面對公園）
校監：J.W.EDMONDS　校長：羅寶鈞

日本亞洲航空公司下月中開始飛台北

每週有十二班機來回日台

【東京十五日合衆國際社電】最新成立的日本亞洲航空公司（日航附屬機構）今日宣佈，日本亞航的東京台北綫營運將於九月十五日開始。

該公司說：由該日直至十二月底，該公司每週有十二班機來回東京與台北，明年起增爲每週廿一班。

日本亞航去月成立，營運中日於六月間簽訂條約所恢復的中日航綫。

繼數週苦炎熱後 倫敦北部豪雨成災 多處水淹交通癱瘓

中西部則落冰雹大如波子

【倫敦十五日路透社電】繼大雨昨晚在北倫敦造成混亂之後，一名男子被發現淹斃在其寓所的地窖內。

倫敦數週來都在熱浪籠罩之下。在這次大雨中又有一男一女曾遭雷殛。醫院今日報導稱：該兩人情況嚴重。

倫敦消防局謂曾接到超過一千二百宗緊急召喚。在該市北部及東北部若干地區，雨水高漲至四呎。

由尤斯頓與聖潘加華斯兩個火車站開出的班次受到嚴重限制。由於隧道泛濫，很多地底火車班次亦被逼取消。數以百計的電話綫服務中斷，因爲雨水將很多樓宇下的地窖淹沒。當局已設立若干特別中心來收容那些無家可歸的人士。

在北倫敦，大部份巴士已停止服務，並有數百架汽車被棄於路旁。此際，大如波子的冰雹正降落在市中西部。

日與中共簽署捕魚協定

商議在大阪上海互設領館

【東京十五日合衆國際社電】日本和中共星期五簽署一項有關在黃海和東海捕魚的正式協約。

該協約是由外相宮澤喜一和中共駐日「大使」陳楚在外務省簽署。協約由日本國會批准後有效時間爲三年。這是自一九七二年九月日本和中共建立外交關係後四個懸而未簽的協約的第四個，也是最後一個。

【東京十五日法新社電】日本外務省曾宣佈謂：日本與中共今日在北平就雙方在大阪及上海互設領事館事宜交換意見。

雙方於去年十一月在東京簽署一項航運協定時，已同意在上述兩地互設領事館。

仍否算是士兵 泰國引起激辯

若干議員北上調查國軍舊部

【曼谷十五日法新社電】消息靈通人士稱：若干泰國國會議員今日離此，前往泰國北部，對此間的前中華民國國軍舊部進行一項事實真像調查行動。

此項行動是泰國國會外交事務委員會繼泰國國防部及內政部就若干前中華民國軍隊於中國大陸變色後轉抵此間的問題，發表意見不一的聲明後所發起的。該委員會的一名委員稱：據說，泰國防部曾謂，該批部隊已不再是士兵，他們祇是如一般普通市民的在該處居住。但內政部則堅稱，他們仍屬武裝部隊。他並謂：「我們祇是前往該處調查確實的情形。」

據非官方估計，該批國軍舊部連同家眷在內，約爲四千至一萬人。他們在清邁及清萊兩個北部省份居住。

由於泰國於七月一日與中共建立外交關係，與中華民國斷絕外交關係，而他們仍忠於中華民國，因而出現了問題。

馬共伏擊警察

兩殉職六受傷

【吉隆坡十五日美聯社電】警方一名發言人星期五日稱：共黨游擊隊曾在位於此間西北約二百三十哩的泰國西南地區勿洞殺害兩名警察及擊傷六人。

該批死傷者爲馬來西亞警方野戰部隊，他們是於星期四傍晚，在勿洞鎮東北四哩，實映拉村執行任務後歸來時遇害的。

發言人謂：在該宗事件，有一名督察及一名警員殉職。據泰國與馬來西亞所達成的協定，馬來西亞保安部隊是獲准越過邊界，進入泰國南部境內，執行反共行動的，目前約有一千八百名屬於被禁止的馬來亞共黨的游擊隊，正在馬、泰邊境叢林內活動。

甘地夫人在印獨立日演說 以苦口良藥作比喻

替緊急狀態令辯護 強調印不會讓外國指揮

【新德里十五日路透社電】印度總理甘地夫人今日在印度獨立紀念日公開演說，這是她自兩個月前國家進入緊急狀態以來第一次主要的公開演說。

在一篇強烈爲自已要求緊急狀態令的辯護演說中，她向全國說她之所以被迫採取這項極端的步驟，是因爲「一種威脅到國家完整的情況已經形成。」

她向來聽這次傳統性獨立日演說的數千羣衆說：「苦口良藥」。

這位五十七歲的總理披着藍色和紫色的印度服裝，檢閱軍隊和警察，然後走上城牆扯起印度國旗，並且向坐在她一百呎下的羣衆演說。她說：「如果我們要保護我們的自由，我們要恢復團結，決心和獻身國家。」

這位總理同時爲她的政府的外交政策辯護，並且說印度永不會讓外國勢力指揮它的政策，但這不意味印度不願與所有其他國家尋求友好關係。

猩子刷牙：從圖所見，你即可知動物明星「麥斯」是受過良好訓練的，你看牠刷牙的姿勢與人無異……「麥斯」以往是美國電視中的著名「童星」，現時牠已大個仔，廿三歲了。目前牠居住在佛羅里達州一個名爲寶樹公園的家庭娛樂中心內。

共黨不會眞正和解

【中央社譯稿】在我們還陶醉於太陽神及聯合號太空船的太空會合之際，柏克萊參議員提醒我們，在地面上，除了有利於蘇俄的幻覺之外，事實上並無眞正的「和解」。

再說，即使是太陽神及聯合號的聯合飛行活動，本身也包藏了一項意義重大而令人不快的細節，那就是在緊急情況下，美國太空船能援救蘇俄太空人，而蘇俄卻不可能救助美國的太空人，因爲蘇俄的太空船不够大。

因此，一旦美國太空技術失敗，美國太空人將祇有死亡一途，而獨留下蘇俄太空船返回地球，因而蘇俄卽可宣傳說，它的制度佔了上風。

如果是蘇俄技術失敗，那麼它的太空人就會受到美國的救援，因而成爲「和解」在太空中的一項勝利，反正，得則屬於蘇俄，失則屬於美國。

由此看來，「和解」的意義乃是屬於共產黨的，將仍然維持現狀，而不屬於共黨勢力者，共黨則可伺機攫爲己有。例如，在華沙公約組織的一個會員國（捷克）設法促成其政權的自由化，欲使其「社會主義共有人情味」時，蘇俄立刻舉兵侵入該國，然而，在北大西洋公約組織的一個會員國（葡萄牙）面臨共黨接收政權之際，我們卻只有束手無措的站在一邊觀看，還試圖自欺欺人的不願聽到諸如柏克萊參議員等人士所提出的警告：「如果葡萄牙赤化，將使北約組織陷於蘇俄鉗制之下。」

同時，日後在莫斯科舉行的奧林匹克運動會，也將大大助長共黨的宣傳，因爲那些來自「第三世界」的若干未開發國家的體育選手，政治概念相當單純，他們將會因爲受到貴賓式的待遇，帶着滿腦子對共產主義生活方式的憧憬而返回國內，他們那些教育程度低落的同胞，也將無法瞭解到，代表一個國家出國者，並不卽表示他有資格做一名政治觀察者的這一事實。

相對的，共黨國家的運動員回國後，對頹廢的資本主義國家卻不能讚美，因爲這麼做卽總含了「污衊社會主義制度」之意，是要受到極嚴重處罰的，目前，蘇俄境內卽有許多作家，就是因爲犯了這種罪而被下獄，或者「放逐」到西伯利亞。

儘管美國的「自由主義者」極力抨擊中央情報局，然而令各地的共黨份子所私心竊喜的，是冷戰仍在各方面繼續進行不停，本文作者所辦的報紙，卽在國際網響、犬及武裝守衛如往昔的柏林，遭到了共黨的從佔並摧毀。共黨的內部宣傳也和往日一樣，充滿了仇恨，並且我們要記住在尼克森訪問莫斯科期間，當美國的電視記者試圖行使眞正的說話自由權利時，他們是如何的立卽遭到阻碍。

我們再看一個例子，佛洛利克少校這位曾在捷克情報單位任職的人，在他所著的「佛洛利克投奔自由記」這本書上，透露了捷克總統諾伏特尼如何下令刺殺「自由捷克新聞社」的倫敦主任希斯登的事，他並下令此事要做得乾淨俐落，他們還在捷克大使館內做了一個大箱子，以便萬一綁架希斯登得逞後可以使用。

「情報文摘」的編輯曾安排了一頓與希斯登的午餐約會，但希斯登由於突發的神秘疾病，而未能接受這項約會，醫生發現他的脾臟及肝臟腫脹，原因一時還不明白——除非他的機能組織曾受到某種不明物質的侵害，或許會是下毒吧？不過希斯登他的飲食習慣一向是非常小心的。

這會不會又是蘇俄秘密警察的另一項企圖，我們不知道答案，可能永遠也不會知道。畢竟將毒藥注入人體內的方法有許多種，我們所知道的是共黨對希斯登既恨又懼，因此一直把他列入逮捕或消滅的名單之內，就至本文刊出時，希斯登依然活着。共黨集團內部仍不容有任何一個國家企圖逾越界限，它對西方國家的攻擊仍不會停止或「和解」的——只不過是「戰術」將有修改罷了。

維納斯女神像斷臂謎

她是個高大的女郎，赤着腳也有六呎八吋。表面看來，沒有甚麼特別迷人的地方。她的三圍也算及格，但卻有個冷冰冰的心，更可悲的是：她身體不健全，缺了手臂。

這個女郎的名字，叫米羅詩的維納斯。每年，遊客從世界各地到巴黎的羅浮宮，呆站在她的面前，驚歎得瞪大了雙眼。

一百多年來，世界上的藝術家都被維納斯斷臂的下落所困擾。每隔一段日子，總有人自稱找到了她失去的雙臂，但每一「發現」，都轉眼便証實虛假。

另一個百萬金元的問題是：維納斯斷臂之前，雙手在幹甚麼呢？

又比如：她起初便是這個模樣，像個無上裝的阿哥哥舞孃嗎（她身上剩下的衣服也半滑下來了）？

她是否眞的像某些專家所說，一手拿着一枚蘋果，一手執着桂冠呢？

祇有一個人知道答案，那便是這維納斯，又名愛神。但直到今天，她仍是默默無言。

自從一八二零年四月，一個希臘農人和他的兒子從土耳其人統治的米羅斯島上，發掘出這個神像後，世人便開始爲她而爭論不休了。

第一個看出這石像價值的，是島上一個叫布萊斯特的船紀。他聲稱這個石像屬於法國，但土耳其人又宣稱石像是他們所有的，於是雙方便開始爭吵。最後，當布萊斯特帶領一批法國人到達的時候，米羅詩愛神像已搬上了一艘土耳其船。

愛神像是否在後來發生的衝突中失去雙手的呢？沒有人知道答案。在維納斯像放在法國羅浮宮多年後，布萊斯特仍到處搜索她失去的雙臂，但結果找不到。

欣賞莫名的法國專家，對世界宣佈：他們所得的形像，是所有古典希臘雕刻家中最偉大的蒲利克西帝利的作品。

到了今天，專家對這個雕像的作者，不再這樣肯定。有人相信它是米羅斯土生的兒子亞歷山祖發出的藝術結晶。

伊利諾州克彼市一個古着的美國餐館主人馬頓。奇利薩斯，是個藝術愛好者，他花了一生的時間，找尋米羅維納斯的斷臂。

一次，他到米羅詩島探訪他的出生地時，碰巧遇上了一個七十八歲的老人——多年前發掘出該神像的農人的孫兒。

老人告訴奇利薩斯：愛神像的雙臂，埋藏在島上某處。當年法國人與土耳其人爲爭奪這個彫像而打了起來，後來，忽然滑倒，把彫像兩手留在島上。

在一九六一年，奇利薩斯花費了一筆爲數不菲的金錢，遠征米羅詩島，進行考古。結果找到了一雙殘餘的石臂，也與維納斯神像一樣，用同一類的大理石雕成的。可惜，證據仍嫌不足。

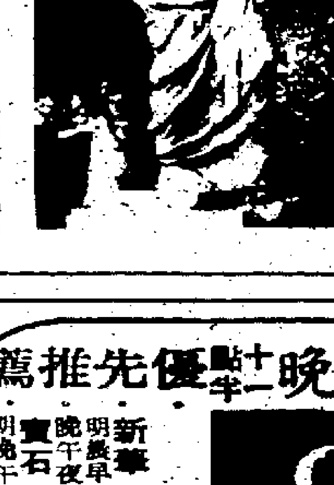
正如在雅典的希臘古物主持人所說：「無論在希臘任何地方翻掘，我們也能找到一雙石手。」

至於這個可愛的女郎爲雕刻家擺甚麼姿態呢？直到今天，世人仍爭論不休；相信就是在未來，也不會有肯定的答案。她是在紡紗嗎？可能是的。紐約羅契斯特大學文馬。蘇亞研究過她的肌肉組織後，認爲她穿着紡綫桿和紡椎。

一個羅曼希克的法國專家說：愛神失去的雙臂是向前伸出，迎接在愛河中的人，引領他到永恒的快樂去。

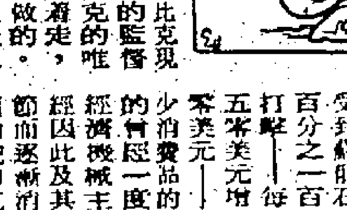
超現實主義畫家蘇眞帝。達利，卻否決了所有人的推測。祗「有兩條手臂？」他輕蔑的說：「我眼中的愛神，可有好幾條手臂——三條、四條，甚至五條。」

她幹嘛要這麼多條手臂？達利回答：「她正在不斷的拉開和關上建在她身體各部分的抽屜；抽屜內藏着她的靈魂。」



最後，我們以在紐約大學文學院負責古典考古學的向朗根希伊教授的評論作結。他說：「猜度是沒有用的，這個問題根本沒答案。」（顧碧珍）

東歐人民着重經濟利益



前任總理杜比克現在是一個停車場的監督。

簡言之，在捷克的唯一生存方法是跟着走，那就是多數人所做的。

祇有少數天然資源，匈牙利卻能够維持共產黨世界最大的市集之一。不過，法國香水和德國上衫已不再見於布達佩斯的奢侈品商店。受到蘇俄石油售價增加百分之一百二十的嚴重打擊——每噸由一九點五零美元增至四六點四零美元——匈牙利要減少消費品的輸入。它的曾經一度蓬勃的「新經濟機械主義」，已經因此及其他的原料脫節而逐漸消毀。像波蘭的紀力克，匈牙利的黨領袖加達爾到達蘇維埃主席團，作爲一個共產黨超級推銷員，希望增加他的國家與西方的貿易（匈牙利的一九七三年總國民生產是一百六一九億元）。在國內，匈牙利容忍本質上反對政權的態度。不過，匈牙利共產黨已鎮壓了國內若干同情西方的新左派的「急激分子」。

在蘇俄集團內所有的國家中，羅馬尼亞應該是最極權的。不過，齊西斯古總統仍然在外交政策上執行獨立的方針。最近，羅馬尼亞力爭要在赫爾辛基文件中加上一項條款，那是特別激怒蘇俄的。這條款要所有國家「約束」，不干預其他國家的「內部或外部」事務，顯然是針對華沙公約侵犯捷克的，而羅馬尼亞當時拒絕了參加進兵捷克。不過，齊西斯古有點像史達林，在赫爾辛基的各次宴會中，他或許是唯一的共產黨，要他的衛隊先嘗然後自己進食。

南斯拉夫，自一九四八年以來已脫離了蘇俄集團，現在與東歐共產黨各國家的貿易超過它的貿易總額百分之五十。商業蕭條大大打擊了南斯拉夫市場（一九七三年的總國民生產是一百八十四億美元）。不過，更使貝爾格萊德憂慮的是這個社會的突然決定減少輸入牛肉，運行動使南斯拉夫有數以千計的牛賣不出去，使他們損失數以百萬元計的金錢。那些決定不祇使南斯拉夫的經濟學家們憂慮，而且使他們對美國市場及它的硬貨美元更感興趣。不過，南斯拉夫的政治情況仍看實，直至八十三歲的鐵托逝世爲止。祗在目前，南斯拉夫與蘇俄的關係再陷低潮。這局部因爲南斯拉夫共產黨的受到蘇俄感召的一派，計劃於狄托死後與莫斯科直接扶纔，轉向蘇俄化或內戰是使人擾攘不安的。巴爾幹的騷亂，一如衆所週知，有方法使整個歐洲被捲入漩渦。（二·續完）

利用電震的新療法

戒賭試驗首次獲成功

九名男子的生命陷於毀滅。他們是一羣無法自我抑制的賭徒。賽馬那天，在投注站前經過時，很難抗拒博彩的吸引，而終於入內投注。現在，經過一番治療後，竟能戒掉賭癖，從而挽救了瀕於崩潰的家庭。

他們是參加了在倫敦北方醫院專辦的一個「康復課程」後擺脫了賭癮的，他們的故事剛由醫院透露出來。

這九名賭徒雖然成功戒了賭，但過程十分艱苦，要不是下了最大的決心，一定無法堅持下去。

其中四人是利用「電震法」戒賭，藉以對賭博產生厭惡感。另外四人利用「飽和」與「探法」戒賭。第九名是在心理學家的監視下把賭癮戒掉。

一位參加此項試驗的心理學家說，「飽和療法」的要點是「刺激」賭徒的賭癮，使其達到頂點，賭癮「飽和」後，自然會淡下來，以至興趣索然。

他說，起先讓病人不論是在進食或睡眠，或作夢時，均盡量想着賭博，如是者連續十多天。

心理學家解釋：「在試驗中盡量向病人提供各種刺激，包括用擴音器向他報告賽狗賽馬消息，並在試驗室裡放置賽馬經狗經。

「病人以全部時間研究狗馬狀態或執筆撰寫有關狗馬的文章，不得接見訪客。必須在房裡進食。假使跟護士談話，亦祇限談論狗馬。久而久之，他們會對賭博感到厭倦」。

那位心理學家說，往往賭徒賭癮加深後，往往會孤注一擲，輸了便向人借錢，最後爲了償還賭債做出非法勾當來。

賭徒假使賭癮，有機會被迫戒賭，要是不戒，注定要沉淪下去，除非接受上述那種新法治療。

電震法對治療賭徒亦有幫助。病人坐在房間裡，臉上用皮帶綁着一個電極，試驗人員不斷放映有關跑狗及跑馬場的照片，並映出賭徒下注時的緊張神態。每張照片放映十秒鐘。當病人觀看照片時，電極隨而發出震力——雖然令人感到疼痛，但不會傷害身體。

休息時，試驗人員利用另一些方法刺激病人，可能是給他看以前和家人合攝的家庭生活照片；但祗限觀看十秒鐘。

假使病人希望多看那些照片一眼，可以按鈕通知。

此項爲期三年的試驗已告完成，兩位心理學家已進行新研究的。上述九人已藉著這種試驗重過愉快的新生活。（雄）

澳洲發展成功 清潔海灘機車

澳洲的西門斯成分公司所發展的海灘清潔機，能清除砂中的藥草、石塊、罐、樽及垃圾細砂。它也可以用來重整被腐蝕破壞的海灘及採掘細砂。

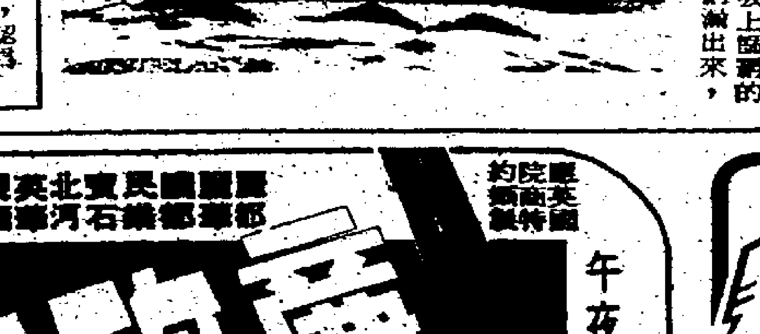
此種機目前正由澳洲政府及海灘區的市政局使用。

將牽曳器放下，它能每小時清理達度垃圾的海灘一英畝，並清掃至十吋深。

它在乾砂上功能較佳，在濕砂上，如較低速度與深度，功能也一樣。它通常的操作速度約爲每小時五英哩。

此機操作時，一個篩斗將砂泥吸上篩網的輸送帶上。於是幼砂在擺動中從篩網漏出來，而直徑八分之五吋以上的垃圾便留於網上，並隨着斑軸流落漏斗中。漏斗的容積爲二十五立方呎，駕駛人可以按掣將它舉起及傾側，把垃圾倒出來。

此四輪拖曳車係由六個五匹馬力發動的。



名編劇家夫婦鬧離婚

倫敦上流社會又出緋聞

伯爵的女兒，一位女作家被捲入漩渦，據說她的私生活不檢點。

看戲的人，永遠不會停止對英國劇作家哈洛爾特．賓特的作品迷惑，他的商標是劇院兩小時半的充滿威脅的對白，而其中似乎沒有甚麼事情發生。例如，他目前的倫敦賣座劇「無人地帶」，牽涉兩個衰老的作家，其中一個，久已或者已經，或者不會誘惑另一個的妻子——沒有人很清楚那一點。但是，這個沒有積極的劇作家，發現他自己卻陷於舞台外的行動中。他的結婚了十九年妻子兼時常擔任他的戲劇女主角的女演員薇雲．梅賈，在倫敦宣佈她要起訴賓特，要求離婚。一如其他的婚人，她指出傳理沙夫人，是暢銷書的作家兼倫敦社會的霸道社交女雛。

在賓特的二十五萬美元的住宅裏接見倫敦的「每日快報」記者，這位女演員說，她的丈夫是一「靈好的人」。但是，她繼續說：「似乎他已被傳理沙夫人佔據了——她已向他施咒。有六個孩子要照顧，她怎樣能够那樣做，我卻不知道呢。」梅賈補充說：「我特別提出傳理沙夫人，因爲如果她想與我的丈夫玩戀愛的遊戲，我準備對她做同樣的事情。」

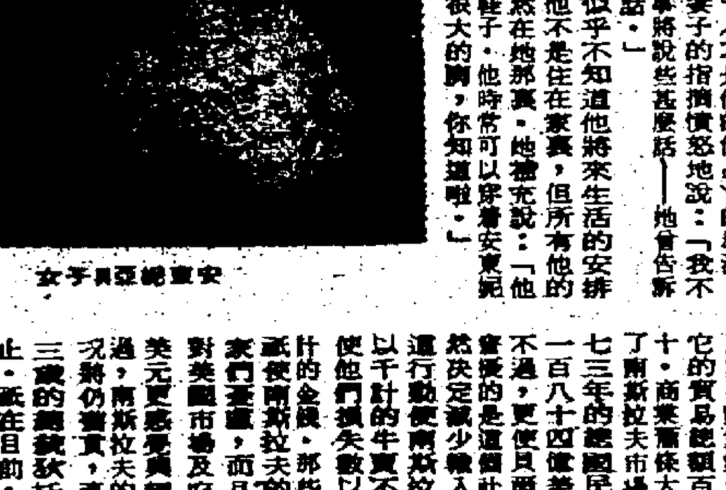
四十三歲的安東妮亞，已與自一九五零年以來出任保守黨國會議員的五十七歲的傳理沙結婚了十九年。她是一個著名的天主教貴族女兒，她父親是郎福伯爵，是一個前任工黨內閣部長及電視道德倡導者。安東妮亞的母親，是伊利沙伯郎福，一九六四年暢銷的「維多利亞女皇傳」的作者。經過了多年的時裝名媛和社交貴婦的生活之後，安東妮亞自己要「證明我不祇是一個小腦袋」，出版了「蘇格蘭瑪利皇后傳」及「奧利華克林威爾傳」。她在她的電視清談節目中說：「我的狀式是事仿易那的，雖然一個朋友說，這祇有一點是眞的，因爲在附註裡有『性』。」

近年來，傳理沙夫人成爲了倫敦最著名的人物文學收藏家，兼及戲劇的和政治的。在她頻頻訪問紐約市期間，她的男伴經常是小說家梅勒。若干年前，她時常被看見與郎頓勛爵在一起，郎頓勛爵是一個保守黨國會議員，於去年他與一個應召女郎同床睡覺的照片被刊出後辭職。另一個安東妮亞的經常男伴是經營沙維爾街的「剃刀片」服裝店的李西特．格連。再有一個是演員羅拔史提芬斯，他與女演員瑪姬史密斯的婚姻，於十八個月前破裂了。他於本年元旦在他們的艾運愛加斯別墅居住。史提芬斯說：「我不責陷我們的事件完結了。安東妮亞與我從未有過婚姻的問題，我時常發覺她的丈夫是一個漂亮的和愉快的人。」

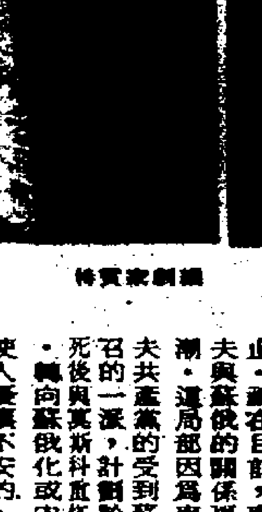
賓特，一個東區裁縫師的兒子，在意事奢侈方面並不設法與這些傳理沙朋友匹敵。他獲得其他服員的激剔型的友誼，並聞歎的倡導正義，例如去年的一個幫助被囚的蘇俄知識分子獲得自由的運動。不過，在那些認清他的人看來，他有一些趣力。他在「無人地帶」一書中把著名木球員的姓名給每一個人物。

梅賈說，最近賓特的陰謀於本年三月被揭發，當她發現她的丈夫對安東妮亞感覺興趣。她說：「我對一切事情，都設法以成年人的態度來處理。人們確實有事件的，但甚至如果兩個人跳上床上去，匆忙的跑到離婚法庭去，那是幼稚的。但每次我回家，情形是相同的。」傳理沙曾經兩次訪問她，企圖勸請她不要在離婚訟案中提及安東妮亞的名。梅賈說：他不是住在家裏，但所有他的書和衣服仍然在她那裏。她補充說：「他不需要更換鞋子。他時常可以穿着安東妮亞的。她有很大的腳，你知道嗎。」

賓特也似乎不知道他將來生活的安排，提議兩對夫婦會商「解決整個事情」，但說賓特「不肯」。目前是倫敦的一齣新戲「否則訂婚」（不是他的作品）的導演，賓特對他的妻子的指摘憤怒地說：「我不知道她對這事將說些甚麼話——她曾告訴我她不會講話。」



安東妮亞與子女



編劇家賓特

你就是救星
垂危的病人急須輸血
請即到紅十字會捐血

我青棒昨挫布羅瓦郡
三戰未逢敵手 獲得勝部冠軍
三仗都是以四比零獲勝

【中央社記者曲克寬勞德岱堡十四日電】三戰三捷贏得一九七五年世界青棒大賽勝部冠軍的中華青棒代表隊將於美國東部時間十六日下午六時開始，與敗部冠軍爭奪這次青棒大賽冠軍。

在敗部比賽中，波多黎各隊今天以一比零擊敗加拿大隊，波多黎各隊明天（十五日）下午將與美南隊比賽的勝隊明天晚間將出戰今晚被中華隊擊敗的東主隊布羅瓦郡隊，爭取敗部冠軍。

【中央社記者曲克寬勞德岱堡十四日電】中華青年棒球隊，今天以強勁的攻勢，四比零擊敗了地主隊布羅瓦郡隊，連闖三關，獲得一九七五年世界青年棒球錦標賽勝部的冠軍，將與敗部冠軍隊決一戰爭奪世界錦標的榮銜。

中華隊今天以徐生明任投手，他沉着穩定，獨撐七局，以下墜球「三振」對方打擊員十六人次，封鎖了對方全部的攻勢，為中華青年棒球隊演出一場成功漂亮的比賽，使在場觀戰的僑胞感到非常的興奮。

此戰中華隊有五支安打，打數為廿六，獲保送上壘兩次，防守無失誤，布羅瓦郡隊僅兩支安打，打數為廿二，三振對方五次，失誤兩次，曾用了兩名投手。

進一仗前兩局雙方都無斬獲，第三局中華隊連續安打上壘獲得四分，於是奠定了勝局。先是林德章安打攻佔一壘，許永金妨碍守備被判出局，但林德章上了二壘，徐生明得四壞球保送上一壘後，接着李文瑞擊出一支二壘安打，林德章、徐生明趁機跑回本壘，連得兩分先聲奪人。江仲豪安打上壘後又盜入二壘，林華益被三振出局，楊清瓏一支安打，李文瑞、江仲豪都回歸本壘，又奪兩分。布羅瓦郡隊感到難以招架，將高大的投手克勞爾換下，由左投手阿波里上陣，繼由中華隊黃宏茂擊出一支高飛球被接殺，才結束了攻勢。

此後各局雙方防守嚴密，都無所獲，布羅瓦郡隊防守較好，在第一及第五兩局曾有兩次雙殺的演出，惟打擊力不強，致無法攻破中華隊堅固的防綫。

中華青年棒球隊在此已出戰三場，各場都贏四比零，甚是巧合，首戰勝美西隊，二戰勝美北隊，今天勝地主隊布羅瓦郡。

因大雨昨天無法進行比賽
中華青少棒與美南 改今日爭勝部冠軍

【中央社記者丁侃印第安納州蓋瑞城十四日電】世界青少棒中華美和對美南爭奪勝部冠軍之戰，今晚因蓋瑞比賽球場上空傾盆大雨，而宣告延期。

據比賽大會宣佈，中華美和對美南的比賽，決定延至十五日上午十時（台北時間十六日零時）繼續比賽。

【中央社記者丁侃印第安納州蓋瑞城十四日電】此間「論壇郵報」今天指出：中華美和青少棒隊，在昨天出戰美西時第七局中，能夠化險為夷，以四比三獲勝，實屬難能可貴，充分表現出是一支訓練有素的球隊。

論壇郵報分析說：美西隊若不是在第三局上半連續失誤，緊傳及漏接，而使中華美和隊先馳得點，可能會取得這場勝利，而打破中華隊近年來連勝的紀錄。

該報并刊出一張黃廣琪上壘的鏡頭。

·日菲職業拳賽·日菲職業拳擊大賽明在澳門上演，各拳手抵港時合照。由左至右：遜圖、占美、吳鐵虎、清家正勝、岡崎雅夫、辻本章次、風間清。

日菲職業拳賽 明日在澳舉行
賽序排定門票續預售

日、菲職業拳擊大賽，定十七日下午七時在澳門新口岸回力球場舉行，節目豐富，包括有世界沉量級冠軍挑戰賽，亞洲較量級爭霸戰等項目。同時，又有自由搏擊比賽，由鐵虎隊對功夫隊，可使用中國拳擊對抗西洋拳。門券分別在港澳輪碼頭，大道中萬宜大廈地下，旺角通菜街二三號各處預售。票價分廿五元、十五元、五元各種。秩序如下：

自由搏擊賽（打三回合，每回合兩分鐘）

（一）陳紹坤（鐵虎）對白鶴健身院代表蕭炎輝。

（二）曾昂飛（鐵虎）對柔功門代表姚紹基。

（三）陳振鵬（鐵虎）對客家拳馮志強。

職業拳擊賽

（一）輕量級，岡崎雅夫（日）對古美（菲）（八回合賽）。

（二）輕量級，風間清（日）對遜圖（菲）（十回合賽）。

（三）世界沉量級挑戰賽，辻本章次（日）對清家正勝（日）（十回合）。

伊館今夕女子籃球賽
靜修演告別戰 港聯藍非敵手
頭場紐約華僑女對均安

【本報訊】我國籃球勁旅台北靜修女子中學隊，今夕八時半四度開上九龍伊館，由港聯藍隊應戰，此仗為客軍訪港「壓軸戲」。序幕戰七時十五分，旅美紐約華僑女子隊對均安，門券五圓，籃聯屬會及學生優待券三圓。

旅美紐約華僑女子隊曾出賽三場，仍未能打開勝利之門，其敗於健力及安置所兩仗，純因後勁不繼，輸得有點不值，惟今仗遇均安，對手已較強，看來客軍仍難爭勝。

靜修與港聯藍隊對抗，客軍曾三戰全勝，且有兩仗取分在百分之上，此攻力之強可見一斑，此役為該隊訪港「告別賽」，再勝一仗而獲全勝班師，屬意料中事。但港聯藍隊實力較強，且入選球員亦有七人以往曾有合作經驗，自亦較前的港聯紅隊為強，今仗上半場倘不致落後太多，則戰情仍可望較為精采。然以氣力、速度及耐力而論，靜修隊確較主隊為優，港聯藍倘能使比數拉近，已屬滿意。雙方名單如下：

（靜修女子隊）總領隊：洪奇珍，領隊：陳振軍，教練：江孟治，訓練員：黃瑤璋，秘書：許尚武，幹事：黃世璋，隊長：鍾惠敏，隊員：許翠齡，陳淑郁，杜凌慧，林麗莉，陳靜宜，李伶珍，陳秀月，洪慧文，張淑容，洪秋慧，陳家瑜。

（港聯藍隊）領隊：程萬琦，教練：甄頴娟，幹事：梁自強，隊醫：蔣偉棠，隊員：陸利南，李銀英，謝婉華，單慧玲，周麗蓮，陸嘉嘉，何群英，黎鳳，黃宛蘭，陳淑貞，張慢珍，陳少芬。

英國及蘇格蘭聯賽 今日分別揭開戰幕

【本報訊】一九七五至七六年度的英國及蘇格蘭足球聯賽定今日開鑼，現列出今日各組比賽秩序如下：

英國甲組——阿士東維拉對列斯聯，般尼對阿仙奴，埃華頓對高雲地利，葉士域對紐卡素，李斯特對伯明罕，曼城對諾域治，皇后園流浪隊對利物浦，錫菲聯對打吡郡，史篤城對威斯咸，熱刺隊對米度士堡，狼隊對曼聯。

英國乙組——貝斯頓對保頓，卡力素對牛津聯，查爾頓對諾士郡，富咸對黑池，車頓對侯城，森林隊對披茅夫，奧咸對路化，東方對百克竇，修咸頓對西邦維治，辛打蘭對車路士，約克城對港口。

英國丙組——柄頓對洛德咸，柏利對基靈咸，車斯菲特，胡力斯咸對阿特素。

英國丁組——巴奴斯對威福，柏特福對賓福，打靈頓對史根托，唐卡士特對劍橋，伊士特對修夫堡，哈杜保恩對武夫，哈特士菲對諾咸頓，新港郡對林肯城，力汀對路治戴，史托卜對阿歷山大，史雲斯對特南美，杜格對獲京頓。

蘇格蘭聯賽盃——阿巴甸對黑士，阿路亞對皇后園，阿迪安對晉地，艾爾對登地，巴城對阿保魯夫，些路迪對兵巴頓，晉地竇對史杜靈，高登比對美度竇，登地聯對基瑪洛，雲卻對南皇后，科化對比力千，咸美頓對阿比安，埃保利安對登卓拉，谷都斯對東快富，庫頓對史汀豪，利夫對聖米蘭，流浪隊對瑪得咸，史潑尼亞對阿比安路化斯，聖莊士東對柏德烈。

水晶宮對軍士特，基士比對卡迪夫，哈利佛斯對米和，希爾對威爾，曼斯菲對史路士柏利，彼得保羅夫對華素，派士頓對高軍士特，修頓聯對錫週三，史雲頓對

分齡網球賽 昨天因雨 今日補賽

【本報訊】網總分齡網球賽，原定昨天有八場比賽在維多利亞公園網球場舉行，但由於天雨場濕，全部賽事改今日下午五時起舉行。秩序如下：

（十八歲以下男子單打）

下午五時半

格利哥利對錢國英

彼得對劉達文

巴克利對亞蘭治

劉志滿對何猷忠

（十五歲以下男子單打）

下午六時半

威其梅對陳道

何冠恒對何猷廣

莊志炫對李國祥

馮家威對張添福

港澳學界泳賽 今日最後決戰
首天港男女均佔先

【本報訊】香港學界體育協會主辦的首屆港澳學生游泳埠際賽，昨午二時在銅鑼灣港府泳池展開首日競賽，本屆賽期兩天，昨午先作首日男、女子甲、乙共四組二十項爭霸，港學生隊泅技勝一籌，男女兩組，香港學聯隊分別以八十二比卅八、八十四比卅六領先。

大會今晨九時，仍在港府泳池展開最後一天決賽，全部廿項角逐，港學聯隊男泳手P．史提堡、張國瑜、郭迪明、韋德榮、女將李雁婷、卡蓮羅拔遜、珍麗特、許健萍、劉少芳、廖美華均熱門泳手。今午賽事，由賽會會長王事生主持頒獎。

昨午二時，大會展開首天角逐，港學界體協會秘書高威林，教育司署體育視學官砵特、黃楊子潔，裁判長史雲亞、李斯維臨場主持賽務，在廿項爭霸中，男甲以二百公尺蛙泳，港學聯隊張國瑜泅二分四十八秒五，亦本季香港最佳演出，為較出色。男乙郭迪明百公尺自由式六十三秒三，水準之作，韋德榮百公尺背泳七十三秒九，比其本人三天前所泅平等初級組港紀錄（七十三秒七）僅差一秒的十分二，亦水準上佳構。

女子組港學聯隊李雁婷、卡蓮羅拔遜、劉少芳、廖美華諸人魚演出較優，其中女甲二百公尺蛙泳，廖美華泅三分八秒零五，為本季港海女子蛙泳最佳演出。

澳學聯隊男泳將李雁揚、方念湘，女傑李雪聰亦有頗佳演出。本屆賽會每項目係以五、三、二、一計分（接力泳倍計）。首日總分和接力泳賽績錄後：

（首日雙方總分）

男子組：港學聯隊八十二分，澳學聯隊卅八分。

女子組：港學聯隊八十四分，澳學聯隊卅六分。

（四項接力泳賽績）

男甲四百公尺四式接力泳：㈠港學聯隊，四分五十五秒九，㈡澳學聯隊，五分卅九秒五。

男乙二百公尺四式接力泳：㈠港學聯隊，二分十秒二，㈡澳學聯隊，二分卅二秒零五。

女甲四百公尺四式接力泳：㈠港學聯隊，五分廿三秒六五，㈡澳學聯隊，六分廿四秒一。

女乙二百公尺接力泳：㈠港學聯隊，二分卅八秒七，㈡澳學聯隊，三分廿一秒四。

禁毒籃球賽 分組賽事 今有四仗

【本報訊】何鴻燊盃及禁毒盃男子籃球賽，今日為分組賽最後階段，有四場賽事在灣仔修頓露天球場舉行。北場的兩仗為A組比賽，下午七時為九龍城對香港東區，八時深水埗對觀塘。南場的兩場則為B組賽事，下午七時旺角對香港中區，八時油麻地對香港西區。

A組的兩場比賽，九龍城對香港東區，兩隊不論誰勝誰，均可同晉入決賽，問題祇是那隊為A組首席。深水埗對觀塘，勝負無關重要。

B組形勢，旺角為長勝軍，香港中區及香港西區均為三戰兩勝一敗，今仗，旺角對香港中區的一仗，旺角可佔勝面居多，但倘香港中區爆出半冷門，而香港西區亦挫油麻地，則可能三隊同分。故這兩場比賽，旺角志在必勝，香港中區不易出現「奇跡」，香港西區贏油麻地則為意料中事。

默賽兩場例行賽事
南韓贏孟加拉 香港輕勝泰國

【綜合外電報導】南韓昨夜以四比一輕取孟加拉，半場南韓領先一比零，完成七戰七捷，高踞默賽單循環的榜首，明晚與大馬碰頭，爭奪冠軍。

另場香港勝泰國三比零，半場紀錄香港領先二比零。

流浪統帥畢得利
定今日返港
偕同加盟新兵歸來 傳東方援軍亦抵步

【本報訊】流浪主帥畢得利，定今午六時廿分乘搭機返港，隨同畢得利返港的有舊將麥哥利及李威，另有新兵可望中堅的雅倫及新中鋒麥連。據悉，一位接近流浪的人士透露：畢得利是否與麥連的已達致了諒解，則未敢肯定，若然麥連未能斟妥，則返港者便會是舊將森實，惟今日與畢得利同機返港的球員肯定共有四人。

至於東方的外援抵港日期，傳聞他們將於今日由司徒文率領下與畢得利同機抵港，但亦有傳說他們明日才抵步。而東方足球部人士祇謂司徒文已在泰國、星加坡羅致了加拉、艾勁及一沙巴等五位外將，林則已協助招得西洋兵李香，所以他們兩路人馬究竟今日或明日歸來，則未獲確實消息。

倘星印尼援軍不來 鐵行退出足總聯賽
教練吳偉文今偕球員晤班主

【本報訊】有關鐵行的組班消息，至今仍然撲朔迷離，因為他們至今仍未把一份球員註冊紙遞交足總，教練吳偉文祇屬暫保，文教練將於今晚與旗下球員作真正的摸底行動，所以鐵行組軍的真正動向，至今仍未明朗。據最後消息透露：鐵行之所以遲遲未與人簽約及羅致新球員，那是等待星加坡及印尼兩方面的回音。若援兵肯定來港助陣，鐵行便會立即開組班工作，否則，很可能採取退出甲組聯賽的行動。

但這個消息仍未獲得鐵行統帥部予以證實。

另一方面，教練吳偉文今日偕鐵行一羣本地新舊球員與鐵行統帥商談組班的確實情況，以免在一拖再拖的情況下，要找球會「組班就困難」。

龍華·恒星·福星·太平·油麻地
今天放映 義封愛神號 ｜ 今天放映 紅孩兒 ｜ 今天放映 女逃犯

海運·百樂 H702412 K678091
今天六場 加映午夜場 滅口 彼得方達主演 宜不童兒

新華·新都
滿！日日五場 集西歐靚女纖毛性色相演出 床戲探戈 MATTRESS TANGO 色香味濃！不宜兒童觀看

新舞台·國都·聯邦 K719314 H713619 K862123
今四場仍首映 七彩高實動作 義愛神號 ｜ 昨又爆滿今仍五場 七彩刺激巨片 女逃犯 ｜ 今天五場首映 七彩卡通長片 聰明狗走天涯

港九影院聯合廣告

好世界·金華·百老匯·翠華·樂聲
週末請早 全線五場 最活躍最刺激的動作片！ 紅孩兒 今晚 馬永貞

明珠·倫敦
進第八週！ 冲天大火災 兩院 馬永貞 片長關係

東方·域多利·國華·國寶
第四週 尚保羅貝蒙多主演 飛天神探 FEAR OVER THE CITY ｜ 今六場 加午夜場 小人物 德斯汀荷夫曼

總統·華盛頓·英京
今獻映 希莉美露絲 天倫樂 ｜ 英京今天獻映 小人物 德斯汀荷夫曼 ｜ 無敵雄獅

金門·寶聲
今五場 烏龍帮辦再顯神通 ｜ 今最後 殘酷人生 ｜ 今晚再度午夜場 天才與白痴

英華·北河·民樂·麗華
第二週映今天五場請早 高寶樹 女逃犯 今晚 廉政風暴

皇后·麗聲·寶聲·都
今天五場獻映 三十年來傲視影壇 舞曲大王 The Great Waltz

紐約·大華 K-847115 H-768721
第二週五場！ 歐洲公司色情風趣巨片 施維亞姬絲桃莉

京華·快樂 全冠 K-935597
今第三週！影評大讚 李察張伯倫 基度山恩仇記 今晚再三院午夜場 天才與白痴

家華·新聲
連日狂滿今請早 保羅紐曼 戰國英雄

樂聲·華聲
今天五場 艾曼妞 ｜ 最後五場 天宮寶馬

京都·凱聲
今天五場 積林蒙·和路達麥陶主演 THE FRONT PAGE

文華·娛樂
狂滿！ 市民心聲 義憤塡胸·醜華現形 兩院午夜場 蛇殺手

香港大舞台 電話：5—272766—7
即日五場 全港獨家首映 七彩卡通長片 聰明狗走天涯

股票市慢性向淡 指數再跌三點多

成交總值爲一千四百餘萬元 油蔴地小輪宣佈中期息四角

每日股市

【本報訊】外圍行情上落不大，（按：倫敦週四港股收市價如下：滙豐一四・五二五元，怡和二一・四四五元，和記一・五九元，會德豐三・三九五元，置地六・三六元。）本港股市交投仍靜，成交總值一千四百四十萬元，行情牛皮靠淡。香港恒生指數上午報二九九・九五跌三・〇〇，下午報二九六・六九，較上午跌〇・二六，全日跌三・二六；遠東指數報一四六三・三五，跌二四・九六；金銀綜合指數報二五・八二，跌〇・三四；金指數報二六・二五，跌〇・三九；銀指數報二六・三一，跌〇・一二。

油蔴地小輪派中期息四角，過戶日期九月廿三日至九月廿七日。

昨市走勢仍弱，市價徐徐下降，但跌幅不大，一般收市價比前市微順。計：置地收六・二五元，合和收一・六五元，新鴻基收三・一七五元，新滙收一・四五元，新世界收一・一四元，怡和收二一・二元，和記收一・六三元，滙豐收一四・六元，港燈收三・四元，九燈收一四・三元，煤氣收一六元，電話收一六・二元，九巴收四・四七五元，油蔴地小輪收一一・七元，九龍倉收一〇・五元，均益倉收六・二元，黃埔船塢收五・四元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一六九〇・五〇跌三四・七四，公用類八七八・九九跌一〇・四四，地產建築類一九五四・一一跌二九・八一，工商企業類一四五六・一九跌二三・〇八，倉塢類二三〇九・二九跌五〇・三八，酒店類八四四・〇七跌一六・一四，紡織類七九五・八二跌〇・五五，投資類二三五三・三三，升一五・三二，橡膠類七五六・六三無起跌。

在成交總值一千四百四十八萬元中，計香港交易所佔三百九十一萬元，遠東交易所佔五百六十六萬元，金銀交易所佔四百五十七萬元，九龍交易所佔三十四萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一四・六〇	一四・七〇	一四・五〇
海外信託銀行	二・四七五	二・四五	二・四〇
友聯銀行	三・八七五	三・八七五	三・八七五
（公用類）			
香港電燈	三・四〇	三・四五	三・三五
九龍電燈	一四・三〇	一四・五〇	一四・三〇
中華煤氣	一六・〇〇	一六・四〇	一五・九〇
電話公司	一六・二〇	一六・二〇	一六・〇〇
九龍巴士	四・四七五	四・四七五	四・四五
油蔴地小輪	一一・七〇	一一・八〇	一一・五〇
（倉塢類）			
九龍倉	一〇・五〇	一〇・六〇	一〇・五〇
均益倉	六・二〇	六・二〇	六・二〇
黃埔船塢	五・四〇	五・四五	五・四〇
（航業類）			
亞洲航業	三・七〇	三・七〇	三・七〇
會德豐船務(A)	二・七七五	二・八〇	二・七〇
維達航業	三・七五	三・七五	三・六七五
人人航運	〇・八六	〇・八六	〇・八六
信德船務	〇・七二	〇・七二	〇・七二
港九輪運	〇・三七	〇・三七	〇・三七
東方貨櫃	一・八〇	一・八〇	一・七七
新海康	一・四五	一・四五	一・四五
（建築類）			
保華	二・六五	二・六五	二・六五
新昌	一一・八〇	一一・八〇	一一・八〇
大新(公和)	二・一七五	二・一七五	二・〇七五
海港工程	〇・九二	〇・九三	〇・九〇
青洲英坭	一四・三〇	一四・四〇	一四・三〇
安達臣集團	〇・七三	〇・七三	〇・七二
（投資類）			
怡和證券	七・一〇	七・一〇	七・〇五
東方財務	〇・四七	〇・四七	〇・四七
新鴻基證券	一・四五	一・四五	一・四五
（地產類）			
置地公司	六・二五	六・三〇	六・二五
置地債券	七四〇・〇〇	七四〇・〇〇	七四〇・〇〇
萬年置業	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
大信置業	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
啓德置業	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
銓利基業	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
永泰建業	一・八二	一・八二	一・八一
新星企業	一・〇五	一・〇五	一・〇五
永達利企業	〇・二五	〇・二五	〇・二五
捷聯企業	〇・七四	〇・七四	〇・七四
順福企業	〇・四五	〇・四五	〇・四五
長江實業	四・〇〇	四・〇五	四・〇〇
國際實業	〇・五四	〇・五六	〇・五四
華大地產	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
大昌地產	〇・七二	〇・七三	〇・七一
嘉年地產	三・一〇	三・一〇	三・一〇
聯邦地產(A)	一・六〇	一・六二	一・六〇
和記地產	四・二七五	四・二七五	四・二七五
城都地產	二・五七五	二・五七五	二・五七五
四海地產	一・〇三	一・〇三	一・〇三
大生地產	一・〇四	一・〇五	一・〇二
大寶地產	〇・二九	〇・二九	〇・二九
華光地產	〇・五二	〇・五三	〇・五二
合和地產	一・六五	一・六六	一・六五
新鴻基地產	三・一七五	三・二〇	三・一五
建煌新記	〇・四六	〇・四六	〇・四六
廖創興	〇・七六	〇・七八	〇・七四
輝百美	〇・五一	〇・五一	〇・五一
自由發展	〇・三四	〇・三四	〇・三四
明輝發展	〇・四二	〇・四三	〇・四二
泰盛發展	〇・九五	〇・九五	〇・九五
世界發展	〇・二五	〇・二五	〇・二五
遠東發展	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
新世界發展	一・一四	一・一五	一・一三
聯興盛發展	一・〇一	一・〇一	一・〇一
太古昌發展	一・一〇	一・一一	一・一〇
（工商類）			
怡和公司	二一・二〇	二一・四〇	二一・一〇
和記企業	一・六三	一・六五	一・六二
太古洋行(A)	六・〇五	六・一〇	六・〇五
太古洋行(B)	一・一二	一・一四	一・一二
太古貨業(A)	一二・一〇	一二・一〇	一二・一〇
太古貨業(B)	二・二〇	二・二〇	二・二〇
會德豐(A)	三・四五	三・四五	三・四五
港機工程	二八・六〇	二八・六〇	二八・六〇
香島漂染	一・六二	一・六二	一・六二
怡和貨業	三・二五	三・二五	三・二五
菲立斯	〇・一九	〇・一九	〇・一九
寶光	三・七七五	三・八〇	三・七五
仁孚	〇・九一	〇・九二	〇・九一
怡南	五・七〇	五・七〇	五・七〇
（百貨類）			
鱷魚恤	五・五〇	五・五〇	五・四〇
連卡佛(A)	一五・三〇	一五・三〇	一五・二〇
（紡織類）			
南豐紗廠	三・八〇	三・八〇	三・八〇
南聯實業	一・二〇	一・二〇	一・二〇
長江製衣	二・七〇	二・七〇	二・六七五
新馬製衣	七・〇〇	七・〇〇	七・〇〇
（酒店類）			
大酒店	六・八〇	六・八〇	六・七〇
城市酒店	二一・八〇	二一・八〇	二一・八〇
海港公司	一〇・五〇	一〇・五〇	一〇・五〇
凱聯酒店（除息）	〇・九六	〇・九八	〇・九六

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

美電美鈔軟順 金價下跌兩元

去息七角尾盤九七三

【本報訊】週四外圍行情，金價方面：倫敦報一六一・八〇美元（跌五角），瑞士入價報一六一・五〇美元，出價報一六二・二五美元（跌七角半），巴黎休息無報。加拿大期貨報一六〇・六〇美元（跌一元八角），美國紐約報一五九・六〇美元（跌九角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・一〇七〇美元（縮兩錢），美國告老士報二・一一〇〇美元（漲兩錢）。

本港金市，昨日上午開市報九六八・〇，最高報九七一・五，最低報九六七・〇，收市價九七一・〇；息價訂去息七角正，上牌現貨交收共兩千五百両，公價定九七〇・〇。

下午開市報九七〇・九，最高報九七三・二，最低報九七〇・九，收市價九七三・〇；整日波幅爲六・二元，前市尾盤爲九七五・〇，與昨收市價比較跌幅爲兩元。昨日歐洲金價跌勢持續，港市低開後尾市步穩，跌幅不大。

美鈔仍弱，大鈔報五・〇四五，普鈔報五・〇三五；美電最高報五・〇五五，最低報五・〇四五；通天單最高報五・〇四五，最低報五・〇四〇。

日元報跌，大紙報一六九・〇，細紙報一六八・〇；台幣報一二五・〇〇；西德馬克報一九三・五；法國法郎報一一三・五〇；瑞士法郎報一八六・〇〇。

倫敦金價升三角

【最後消息】倫敦金價頭盤報一六一・六零美元，尾盤報一六二・一零美元，與前市尾盤比較升零・三零美元。

倫敦股市慢性靠淡 近收市時跌零點五

倫敦股市經過一段交投平淡的時間後，金融時報指數在接近收市時牛皮反覆，下跌零點五，成二九二點六。

美股開市略爲反彈 指數上升一點三三

紐約股市在星期五日的市況又見好轉，半小時後，杜鍾斯平均指數上升一點三三，成八一八點三七，上升股與下跌股之比爲四比三。

輸歐市未有配額紡織品 總值超過一億港元 廠家商討解決辦法

【本報訊】本港紡織品對歐洲共同市場輸出的配額問題，造成很多製衣廠及針織廠已製成的衣服無法獲得配額輸出，勢將導致很多廠家陷入困難境地，製衣業廠商團體爲此，召開會議研究解決辦法。

昨據製衣業首腦人士指稱：對歐洲共同市場輸出的紡織品配額問題，造成很多製衣廠及針織廠已經製成的衣服不能獲得配額輸出，主要原因是共同市場方面的安排，因爲本港工商署停止簽發出口證之前，付運的紡織品數量較多，現在工商署恢復分發的配額，不得不採取節制措施，誰料本港很多廠家因此而受到很大打擊，製衣業團體昨日舉行會議，研究有效的解決辦法，工商署對於配額的處理，基本方法亦將予以公佈澄清。

目前急需解決的問題，就是怎樣解決已經製成等待配額出口的紡織品，估計尚未有配額可以運出的衣着品，總值超過一億港元，相信工商署必定立即解決很多廠家的處理，採取有效的辦法，使製成等待付運的紡織品及早獲得出口。

英美加滙掛低 德法滙價調昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元均見改低，西德馬克、法國法郎則掛高，至於倫敦美元告羅士價，昨仍下跌，茲將各打所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一〇・七四五港元改爲一〇・七四〇港元，買入價由一〇・六一〇港元改爲一〇・六〇五港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇〇五港元。

美元電滙賣出價由五〇九・五〇港元改爲五〇八・七五港元，買入價由五〇三・五〇港元改爲五〇二・七五港元，即每百美元均較前少兌〇・七五港元。

加拿大元電滙賣出價由四九六・三五港元改爲四九五・五五港元，即每百加元較前少兌〇・八〇港元，買入價由四八五・四五港元改爲四八四・五五港元，即每百加元較前少兌〇・九〇港元。

西德馬克電滙賣出價由二〇〇・一五港元改爲二〇〇・六五港元，即每百馬克較前多兌〇・五〇港元，買入價由一九四・六〇港元改爲一九五・〇五港元，即每百馬克較前多兌〇・四五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一八・五〇港元改爲一一八・八〇港元，即每百法郎較前多兌〇・三〇港元。

倫敦美元告羅士價由二・一〇八〇美元改爲二・一一〇〇美元，賣出價由二・一〇九〇美元改爲二・一一一〇美元，即每英鎊均較前多兌〇・〇〇二〇美元。

本港金鈔外幣行情表

八月十五日（星期五）

項目	價格
（九九K金）	
開市	968.0
收市	973.0
最高	973.2
最低	967.0
（美鈔）	
大鈔	5.045
普鈔	5.035
（美電）	
最高	5.055
最低	5.045
（通天單）	
最高	5.045
最低	5.040
（日元）	
大紙（萬計）	169.0
細紙（萬計）	168.0

（雜幣）	
正鎊	10.75
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.36
澳洲元	6.48
加單	4.87
加元（大）	4.91
加元（小）	4.90
菲幣（大）	0.66
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
荷勞碑（百計）	49.50
葡幣（每元）	0.91
西德馬克（百計）	193.50
法國新法郎（百計）	113.50
瑞士新法郎（百計）	186.00
泰幣（百計）	24.65
台幣（千計）	125.00
荷蘭（百計）	188.00
仰光（百計）	32.00

設立商品交易所獲通過後 籌備工作積極進行 預期明年初可成立

市場漫步

立法局在非官守議員支持下，終於通過了在本港設立一間商品交易所的動議案。

在本港是否需要建立一間商品交易所的問題，已爭持了相當時日，現時爭辯雙方已大抵能達成統一的意見，這應是一個好的發展。

據一位主持新商品交易所籌備的人士透露：由於設立商品交易所的辯論有了良好的發展，籌備中的各項工作將會更順利地進行，不過目前籌備工作雖在積極進行中，但由於許多工作都是相當複雜和細微，特別是擬定更完善法例方面，必須要再經過推敲和斟酌，因此商品交易所正式成立應是明年的事情。

雖然，商品交易所原來預期在今年內正式成立的，由於引起廣泛的爭論而被延宕下來，但立法局非官守議員今次轉變態度支持商品交易所的成立是附有條件的，鍾士元在立法局會議上代表各議員對政府提出了「約法三章」，這主要是促使政府嚴格管制法例和規則，並切切實實予以執行。

工商界人士認爲通過了反覆辯論，固然使一般人對商品交易所的功能和性質有進一步的認識，而政府及管理商品交易所的財團在嚴格的監督下亦更不敢掉以輕心，必然會戰戰兢兢處事，務求不負所託。以這樣發展將會是良好的，小投資人士投機的機會將會被減少至較低的程度，而商品交易所促進物資交流，穩定商品價格的作用將被更大地發揮。（寄實）

憂慮通貨膨脹 美股跌三點多

【紐約十四日美聯社電】星期四紐約股市繼續下跌，主要因通貨膨脹而起憂慮。杜鍾斯卅種工業平均指數於收市前半小時跌二點，紐約證券交易所的下跌股數與上升股數是八比三。交投依然牛淡。

據經紀分析，股市下跌，主要是若干物價上漲影響。週三公佈鋼鐵、汽車、鋁和橡膠原料價格上升。同時，市道正受到資金市場仍未有跡象轉鬆。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌三點五二，收市八一七點〇四。紐約證券交易所的一千七百卅二種股票中，下跌股佔九百卅一種，上升股佔三百七十九種，成交總額一千二百四十六萬股，比週三的一千二百萬股稍告回揚。紐約證券交易所普通股綜合指數跌〇點二四，收市四五點六四。最活躍股票，斯洛，五五・一二五，國民半導體電子，三六・七五，國際電報電話，二〇・〇〇，保險業，三四・一二五，多華企業，三九・五〇，美國電報電話，四八・二五，旅遊企業，二一・五〇，安泰，二〇・七五，萬國寶通器業，三一・八七五，通用電報電器，二二・二五。

遠東貨運協會 又醞釀加運費

【本報訊】遠東貨運協會及其聯營協會，已知會歐洲及遠東各付貨人委員會，其中包括東南亞國家付貨人聯會，表示希望與之洽商有關全面增加運費事宜。

遠東貨協經根據諮詢程序，已於昨日函告付貨人委員會，並表示其代表希於九月會晤付貨人委員會。

遠東貨協在上次（一九七五年一月一日）增加運費時曾保證，一九七五年內將不再提高運費，除非在此期間成本增加超過百分之十。

此時迄今該遠東貨協會員公司所費成本之獨立會計師已提出資料，明確指出確須增加運費。該等資料將盡快送達付貨人委員會。

外圍金屬價雖堅 港市扯銷仍欠暢

純鋅供應回增價轉軟

【本報訊】最近國際金屬行情連續回升，金屬商認爲英鎊的低跌而市場人氣看好，對倫敦金屬價有支持，但本港金屬市場卻沒有明顯的反應。

本港金屬交易所紅銅價每長噸再由六百零三鎊升至六百一十鎊，純鋅則由每長噸三百四十二鎊升至三百五十九鎊，錫由三千二百四十鎊升爲三千二百五十五鎊。

上述一般金屬行情除紅銅於早些時進至此價位水平之外，純鋅是日前方作勢上升，故其外幅較大，相信金屬投機傾向亦係使近價有些刺激。

本港金屬市場，最近純鋅由北韓供應增加，雖然外圍行情不弱，但個別貨主爲着將貨求放，港市價反還比前低順，其餘貨銅品及錫條企穩。

目前本港銷售九九純鋅每担由二百四十九元跌回二百三十五元，鉛合金二百四十五元，錫條每担二千二百元，日錫片每担四百四十元，港貨四百五十五元，日鋼板四百一十元，港貨三百八十元。金屬商表示：金屬近價在此水平，個別已比前回升，只係純鋅價稍弱，但金屬製品產銷旺態並不太理想，在比前較爲轉旺時，對金屬補充一般未見積極。

油蔴地公司派中期息每股四角

【本報訊】油蔴地小輪公司董事局昨開會後宣佈，由本年十月六日起，開派本年度之中期股息，每股四毫。該公司並定由九月廿三日起至廿七日止，暫停辦理轉股過戶。

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金

美滙續呈軟順

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然呆企，美滙價格續告軟順，歐洲及亞洲美元利率變化不大。

據銀行界人士指出：近日美滙賣家轉多，主要是前些時購入美滙，已有獲利回吐現象，同時本港紡織品對歐洲共同市場輸出配額問題，影響很多製成品未能運出，對美滙亦有影響。

昨日美滙價格，銀行同業成交每美元兌五・〇四九港元至五・〇五港元，賬單每美元兌五・〇八七五港元，實單每美元兌五・〇一五五港元。

銀行同業拆息仍爲一厘，活期拆息仍無變動。

歐洲美元利率，一個月期六厘三一二五，兩個月期六厘八七五，三個月期七厘〇六二五，六個月期八厘。亞洲美元利率，一個月期六厘，兩個月期六厘三七五，三個月期七厘，六個月期七厘三七五。

農場有進貨 飼料市堅好

【本報訊】在貨源較疏下，本港飼料近勢又再回揚，麥麩、粟米走勢相應提升。

飼料進口商說：目前本港飼料供應不多，主要是外來貨疏到，港產飼料一直是供不應求，因此，最近飼料市價比前回升，以麥麩市場爲堅俏。

由印尼供應的麥麩，本月廿六、七日到埗，每担卅六元五角提至卅七元五角，泰國白麥麩短期內有貨供應，每担卅九元五角，飼料商認爲，以目前行情而言，泰國麥麩有機會升至每担四十元。大陸紅麥麩卅二元升至卅二元五角，港產白麥麩，每担四十一元至四十一元五角，紅麥麩，卅四元五角至卅五元。

由泰國供應的粟米每担以四十八元碼頭交收成盤，粟米近價亦堅定。

飼料商表示：本港農場客存貨不多，如進口貨疏到時，對飼料扯銷會較積極，因此，近價有此機會回升，從今後供銷情勢看，飼料市會循序漸進。

幼砂期貨訂價雖高 港市銷售仍難出色

倫敦原糖現貨行情堅硬

【本報訊】國際行商仍較皮復，雖然倫敦原糖價尚有支持，但日本幼砂由於期貨多抛售，成價仍未有機會提高，至於工業用糖大致穩定。

進口糖商收到日本、南韓幼砂期貨訂盤，每噸已升至五百七十美元C・I・F・香港，照此價值來消已無和算，但較早時訂入的期貨可低些價銷售。

日本幼砂昨由多家糖商放沽，每担一百六十元碼頭交收共成六、七百包，在十月份付船訂明爲現貨交易，九月份付船，每担一百六十二元，現貨爲一百六十五元，比前稍爲軟順。

北越中粗，本週將有一批運到，每噸二千三百元碼頭交收，買家有觀望，因爲早期多已扯銷。

大陸棉花中粗，每噸二千四百五十元現貨成十噸，期貨二千四百七十元。

倫敦原糖現貨每噸二百三十五鎊，升五鎊。紐約現貨每磅二〇點七五美仙，跌〇・五〇。

泰米續有運到 糧價已見回落

【本報訊】昨日米糧行市，成交轉呈減少，因爲買家購入足量，泰國米連日已有大量運到，昨日開盤沽出泰國米每担回降二元至四元。

昨日開盤沽出食米五千包，吉福香米每担一百四十九元，洪字新粘每担一百卅一元，展苗每担一百三十元，字新粘每担一百三十元，金發財谷仔米每担一百廿六元，金冠絲苗每担一百卅四元，雙羊油粘每担一百一十八元，金天鵝新香米每担一百四十九元，青發財米每担一百一十一元。

據米行人士指稱：現在泰國米價格上漲回降，顯示米市供應轉呈和緩，但今後短期內米價走勢，將以國際米價馬首是瞻，如果近期內國際米價轉穩，本港米價亦將不會有較大變動。

大酒店中期息 每股一角一分

【本報訊】香港上海大酒店有限公司董事會宣佈：該公司在截至一九七五年六月三十日止之半年度未經核算純利，除折舊及稅款準備後，計爲港幣一千一百八十七萬八千零十二元，較上年度同期增加百分之十一點四一。

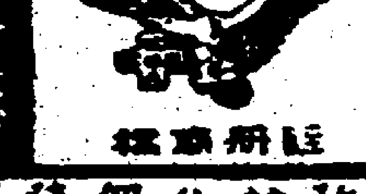
該公司於截至一九七五年六月三十日止半年度未經審核之綜合純利，在除折舊及稅款準備後，計爲一千二百八十萬七千三百零三港元，較上年度同期增加百分之十一點七四。

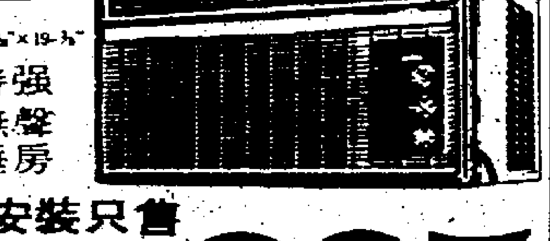
董事會宣佈派發中期息每股一角一分，是項股息將於一九七五年九月二十五日派發。

董事會預測，除有不可預見之特別事情發生外，一九七五年全年股息每股將不少於三角三分，與一九七四年度全年所派股息相同。

由一九七五年九月十一日起至九月二十五日止（首尾兩天在內），該公司將暫停過戶登記。

寶寧藥水
特效 香港腳 頑癬 汗斑 皮膚病
九龍佐敦道文華大廈十六號四樓
東南亞總代理：順安貿易公司
電話八五八五一五


瑞芬氏 註冊商標
萬壽無疆長生寶
廣嗣藥露
經中英美政府註冊化驗無毒發給證明
男性專用強身妙藥
廣嗣藥露
本固療外
總代理惠民藥行
皇后大道東廿四號二樓
電話：二七二三〇二

三洋 旋轉式壓縮冷氣機
SA 85B型

● 冷度特強
● 寧靜無聲 適合睡房
特價連安裝只售
HK$995
SANYO
請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

天主教 聖慈幼 英文中學
徵遴英文書院聯合招各級男女新生
F.5重讀生優先取錄
級：英文部：F.1—F.5 P.1—P.6 幼稚園AB班幼兒班
中文部：小一——小六 幼稚園高低班幼兒班
考試日期：八月廿一日（星期四）上午九時正
校址：上環荷里活道普仁街19號（英文中學部）電話：455204
堅道93號（英文中學部）電話：241434
堅道63號（上午英文小學及幼稚園下午中文小學及幼稚園）電話：236531
上環必列啫士街37號（上下午中文小學及幼稚園）電話：435314
上環急庇利街三號幼稚園部（中學小學及幼稚園報名詢問處）電話：438204
持有升中證書者得優先取錄

工務司署佈告

填海工程條例（香港法例第一二三章）第二條

現擬進行下列附表所述之填海工程，茲根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡反對該項工程，或認爲該項工程影響其私有權益者，請於本佈告發出日期起兩個月內，以書面向工務司提出，指明反對或要求之性質，並須附有要求賠償書一份，就該項私有權益之喪失可能引致之損失作出估計。

附表

地點：柴灣

說明：在一段面積約十一・四六英畝之海濱及海床範圍內建造一海堤，其界綫在P・六五一三號圖則內用紅線表明，存田土註冊處備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部或二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

工務司 麥德霖

一九七五年八月一日

申請歸化英籍啓事

顏安德（NGAN ON TAK）又名顏安德（YEN AN TEK）現住九龍月華街五十二號M座六樓現向港督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓。

申請入英籍啓事

崔財（CHUI CHOY）又名崔啓才（CHUI KAI CHOI）又名崔任能（CHUI CTSUI）YAM NANG現住香港北角琴行街47號415室現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

收回大道西六幢舊樓 進行市區改建計劃 居民交涉要求補償

【本報訊】據該報昨日刊登之一項通告，政府計劃收回皇后大道西尾之一幅土地，其面積約三千五百平方呎，俾房屋協會能在該區負責推行一項改善市區之建設計劃。受影響之樓宇爲皇后大道西四八九至四九九號（一連六間），乃戰後初期建成者，樓高四層，其地下現設有商店，樓上各層爲住宅。目前全座屋宇的情況甚爲惡劣，亦甚擠迫。

收回土地之通告於昨日張貼後，房屋協會正與該樓宇全部住客及各商戶接洽，解釋其情況，並將於今後數星期內詳細調查能否在鄰近地區安置該等人家。當局準備給予他們以優越條件在隔鄰的一幢新樓宇內購買住宅。該幢新樓宇爲美新樓，將於明年四月落成。

美新樓將有小型的獨立住宅單位一九八個，地下將設購物商場，二樓則設有兒童遊樂場及若干公衆設備，約有一半住宅面臨港海。

上述被宣佈收回的物業，將於較後時間拆卸，興建一幢新的商業及住宅樓宇，以供該區內受市區改善計劃影響之家庭居住。

政府發言人：市區改善計劃並非係重新發展物業，其主旨是爲受影響之人士提供居住的地方，同時使其不致遷離目前居住的地區。

由於有關當局於昨日始派員到受影響樓宇張貼通告，居民事前一無所知，且通告內並無提及補償事宜，故此居民均表示不滿。

居民代表說：受此項收回土地政策影響之住客有二百多人，他們將於日內與港府當局交涉。

退職警員涉嫌 冒警勒索中醫

控方証人供畢下週一宣判 被告曾被判監六月獲緩刑

【本報訊】一名因貪污罪名成立，被判入獄六個月，但可緩刑十八個月執行之退職警員，在緩刑期間，又涉嫌冒警行騙及報假案，卒爲警方拘控，昨日解新蒲崗裁判署審訊，被告否認控罪，昨由控方証人作供完畢，被告未有上証人台答辯，法官諭將案押至下週一宣判。

被告吳兆立（三十一歲）無職業。被控三項罪名：（一）今年七月七日，在九龍地區假冒警員，（二）同時同地，詐詞行騙一姓李男子三百元，被告自認是警員，謂可將受害人拘控，但如交出八百元作爲「報酬費」，則可免被控，（三）去年十月五日，在海旁警署向一名七一八九號警目報假案，謂其失去一張警員証。

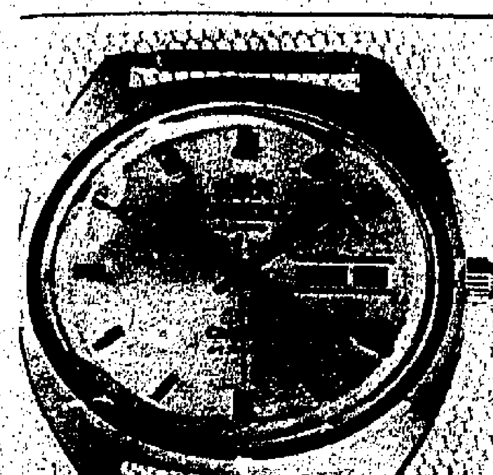
綜合控方証供如下：受害人李泉康，卅五歲，中醫。在馬頭圍開設診所，七月七日下午五時，李在診所內，被告突然走入，將一張警員証給李看，並向李自稱是警員，要將李拘控，謂因李於日前曾醫治一病人劉瑞發，現他發高熱，在醫院留醫，此時李之妻則買餸返家，李向其妻說出一切，着其妻查核記錄冊中有無劉瑞發之病人到診，其妻查核後，答稱並無此人。

被告此時又向李表示：如在此繼續做生意，則要交出八百元，李答稱由大陸抵港不久，現在無錢，但爲今後生活計，追得交給被告三百元，被告接款後，向李表示：明早再來取餘款，稍後，李將此事與其妹夫商議，翌晨，被告再來等李欲取餘款，但李卻向被告表示，不會再怕他，並想辦法對付，被告聞而大驚，立刻交回一百元與李，並謂稍後再會將所餘之二百元亦交還，被告隨即離去，不久，李之妹夫與數名探員，帶被告返上址，調查後，乃將被告拘控落案。

上環擦鞋老翁被殺 手表成爲偵查綫索

【本報訊】警方昨日就一宗刧殺案呼籲市民提供消息，該宗刧殺案發生於本年六月十八日德輔道中銀龍酒家門外，一名六十三歲的擦鞋老翁慘遭刧殺，事後兇徒逃去無蹤。

警方現已積極展開行動緝拿一個與本案有關之青年男子，警方於調查期間證實被刧之手錶爲一男裝「東方」錶，編號四三〇〇，鋼殼，自動報時及日曆、三針、圓形、白錶面、水晶表面，用間條代數目字，價值約一百元。



圖爲擦鞋老翁在被刧時爲匪徒掠去的一隻東方牌手錶。該名老翁送院後已斃命。

該案的死者余奕禮，六十三歲，以擦鞋維生。案發於本年六月十八日凌晨五時十分，死者前往茶樓品茗而路經德輔道中三二〇號銀龍酒家門外，黑暗中被一名刧匪以利刀截刧，將其手上一隻價值約一百元的東方表掠去，而後企圖在死者身上搜掠，死者不甘損失，被刺重傷，經警方發現送院後，已不治斃命。

警方籲請市民如被人兜售類似之手錶時，立即通知警方。任何對刧匪或死者之身份能供給任何消息者請與中區警署聯絡電話五－二二〇〇三七，或向鄰近警署報告或致函香港郵箱九九九號。

廉政風暴 今映午夜場

恒生公司爆內幕影片

「廉政風暴」在今晚推出午夜場首映，麗聲院線聯映計爲麗都、麗華、國都、民樂、寶石、北河、英華、觀塘、恒星、太安、龍華、新華、新都等共十三家。

「廉政風暴」是吳思遠導演的大膽新作，演員方面以新面孔多。這部影片揭露一切勾結貪污途徑內幕，及廉署成立向貪污者如何開火，努力揭發等等成爲實際描寫，這是香港影史中——從未有人拍過的正面反映警方內幕片。

高級帮辦被控 毆人及恐嚇罪

【本報訊】一名高級帮辦，與人合股經營餐室，後因蝕本而發生糾紛，該帮辦涉嫌將人毆傷後，繼而在警署中又恐嚇傷者夫婦。此案昨日在銅鑼灣裁判署審訊，被告不認罪，法官諭押候至十月九日及十日繼續聆訊。

被告朱錦鑾，廿八歲，住亞皆老街，高級帮辦。被控（甲）本年五月十七日，在盧押道廿號地下，毆打男子阮敬，可使其身體受傷；（乙）同日在灣仔警署內恐嚇該男子；（丙）同時恐嚇女子高琪敏。

英劍橋英文憑試 十二月在港舉行

【本報訊】英國劍橋大學初級英文及英文文憑考試，已定本年十二月在本港舉行。該項考試是祇爲以非英語爲其本國語言而年齡超過十六歲之考生而設的。

英文文憑試將在十二月十及十一兩日舉行，而初級文憑試則於十二月九日舉行。考生須於十一月十七日至十二月十三日期間，在指定的日期及時間內前往應考口試。

至於報名手續，學校考生可經由校方辦理，自修生則須親自將填妥之報名表格，連同本人之身份証或護照及近照兩張，於八月十八日至八月二十二日期間每日由上午九時至下午四時到九龍廣東道政府合署十二樓教育司署考試組辦理手續，報名表格亦可在上述地址索取。

考生於辦理註册手續後，必須於八月二十六日前到廣東道政府合署十二樓，教育司署考試組會計部用現金或支票方式繳交考試費。

初級英文文憑考試費是八十五元，英文文憑試則是一百一十元，而附加科目則收四十五元。

深水埗元洲街命案 警方急欲晤兩男子 「崩牙雄」及「大頭」

【本報訊】警方急欲晤見兩名男子，該兩人涉嫌與去年三月深水埗元洲街一名十九歲男子馬雲龍被殺有關。

該兩男子特徵爲（甲）鄭載雄，又名崩牙雄，十九歲，約五呎四吋高，身裁肥胖，長髮，膚色黝黑，上顎有崩牙，最近之住址，爲長沙灣邨。

（乙）白家麟，又名大頭，廿一歲，約五呎六吋高，中等身裁，長面，膚色白皙，最近之住址爲黃大仙邨。

在這件謀殺案中，有一名十八歲男子被捕，總法庭裁定誤殺罪名成立，於今年初被判入獄十年。

任何可協助警方尋獲上述二人的人士，可與深水埗警署或任何警署聯絡，或致函香港郵箱九九九號。

社團動態

海南同鄉會

旅港海南同鄉會年來會務在會長兼理事長吳多泰領導之下，除辦理吊金會、會員子弟之獎助學事項外，對會員康樂聯誼互助尤爲積極實施。

據該會教育組主任陳崇發稱：該會獎學金實行以來，會員子弟獲得鼓勵不少，前年就讀港大中大及國內外大中小學生成績名列前茅者申請爲數至夥，本學年獎學金即日開始申請，於八月底截止，希望各會員前到會領取申請表填報以便辦理。

濠頭鄉總會

中山濠頭鄉總會，在各鄉彥努力下，會務發展迅速，現爲加強會務組織，使下一代青年，能繼往開來，並慷慨出資，及慶鄉親熱烈支持，購置油蔴地窩打老道一號Ｌ二樓全層爲永久會址。

現經進行裝修工程，訂於九月十日遷入新址辦公，是日特設茶點招待，以示慶祝，歡迎會員及非會員參加，今後計劃將擴大徵求會員，增加會員福利。

旅港軍校同學

旅港黃埔軍校同學會，暨中央軍校香港校友會，以三十年前，八月十四日，日本宣佈向中美英蘇無條件投降，兩會同學爲紀念此八年血戰，驚天地泣鬼神的經歷，會商以旅港軍校同學名義，決定於九月三日，假九龍彌敦道瓊華大酒樓舉行慶祝抗戰勝利三十週年紀念大會，現正加緊籌備，希曾親身參予此一聖戰之軍民，共浮一白。

港九雀牌工會

港九雀牌製造業職工總會，定本月十七日（星期日）上午十時至下午六時，舉辦旅行新界，租用旅行車兩部，覽各地名勝，並在紅樓蝴蝶灣海浴，下午二時到青松觀食齋，費用成人十二元，小童六元，歡迎同業及家屬參加。

粵劇文武狀元石燕子 在啟德遊樂場演出

粵劇文武狀元石燕子，其北派功架，在粵劇界實爲不可多得之人材，享譽梨園數十年，欲息影家園，但爲啟德遊樂場粵劇場主事人極力挽出，與星洲艷旦陳家珍排手領導燕新聲劇團，每晚推出其飲譽名劇，且票價廉宜，實乃粵劇界之最高享受，因其不久趕赴外國受聘，故演期無多，由本月二十日晚起先演六國大封相，續演北派名劇。

閱啟德遊樂場自「鐘乳石展覽」，獲各方面好評。今後將陸續推出「啟德中秋之夜」、「古玩及古董大展」與「各名家字畫展覽」，以饗各界人士。

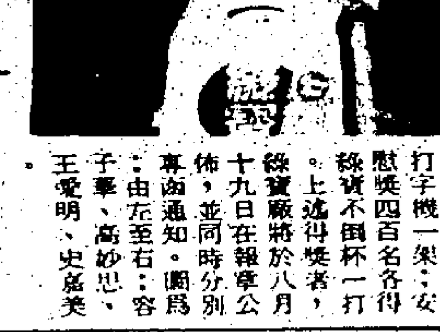
「天才與白痴」電影小說再版

許冠文傑作之「天才與白痴」電影小說，出版後，不到三天，已被搶購一空，現已趕印第二版上市，新書已在港九新界各大報攤發售。

該電影小說係根據「天才與白痴」電影改寫，內容全書十餘萬言，內容風趣幽默，看過小說，再欣賞電影，令你更易領畧諷刺的涵義。每册仍售二元，各大報攤有售。

淘大綠寶有獎問答遊戲抽獎

淘化大同綠寶廠有獎問答遊戲節目，於七月底圓滿結束，日昨由無綫藝員王愛明小姐，及高妙思小姐假瓊華大酒樓當眾抽出頭獎八名，各可得二十吋彩色電視機一架，二獎十二名，各得寶麗影機一架，三獎四十五名，各得名廠手錶一只；特別獎一百三十名，各得手提打字機一架；安慰獎四百名各得綠寶不倒杯一打。



上述得獎者，綠寶廠將於八月十九日在報章公佈，並同時分別專函通知。圖爲：由左至右：容子華、高妙思、王愛明、史盈美。

增強體力 壽龍仙活絡酒

壽龍中藥公司本着以濟世爲旨，再接再厲，經歷久之臨征實驗，對風濕及氣虛血弱之男女患者有顯著特效之「壽龍仙活絡酒」最近又隆重推出上市。

「壽龍仙活絡酒」亦係採用珍貴中國藥材按照秘方配合純正米酒浸製，不但絕無不良之副作用，且常飲延年益壽，確保健康，港九各大超級市場均有代售。

烏井義惟出任 廣安財務經理

據廣安銀行透露：現委任烏井義惟（見附圖）爲廣安財務有限公司經理。該公司係廣安銀行聯營之附屬機構。

烏井義惟氏爲國際財務專家，曾任職東京富士銀行達十五年之久，經驗豐富，才識卓越，今後當有良好之表現。

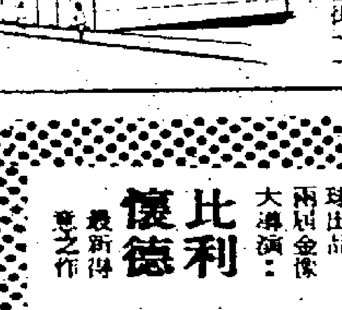
富士銀行與廣安銀行於一九七三年携手合作，業務蒸蒸日上。

雷善覺飛英國考察 參加英女皇園遊會

雷允上誦芬堂藥舖有限公司董事長、中華製藥總商會永遠名譽會長兼副監事長、香港藥行商會永遠名譽會長兼監事長、九龍總商會理事、香港工業總會理事雷善覺，於七月二十日乘機飛英，參加廿三日英女皇在白金漢宮舉行之園遊會。雷善覺因此絡會之便，考察當地工商各業，社團福利，華僑狀況，並與六神丸代理商敘叙，加深聯繫，遂於昨日公畢返港。

鴨寮街六層唐樓分層出售

梁恩記建築有限公司興建之深水埗鴨寮街一一八號，爲六層高唐樓，一梯兩伙，新色浴缸，免交管理費，交通便利，地下特大舖位連大閣樓，售價廉宜，即日起，分層出售，請到中環德成大廈五〇四室，梁恩記建築有限公司接洽。



東洲 再映午夜場 天才與白痴
香港 皇后 豪華 京都 太平 九龍 麗聲 凱聲 新聲 金冠 快樂 金門 寶聲 國寶 聯邦 國際
精神病院 眾生怪相 變態社會 好戲連場
兒童不宜觀看
今晚十一時半 最熱四映聯映 永華今晚加入
新報翻揚 大讚有得比 惹笑·材·心裁
睇過再睇 份外可愛 對白幽默 冷嘲熱諷 句句深入人心
明天星期日 加開晨早場
明天上午十時半 十二院聯映
當你自以爲是天才時，白痴就多了一位知己
嘉禾·許氏聯合攝製 GH
電影小說 兩院代售

海運百樂
今天六場 加映午夜場
賣座高踞首席 的確不同凡響
霸士榮譽獻·從頭追殺到尾！
「天霸地霸雄」男主角：彼得方達
「大賊龍虎榜」男主角：華倫奧提斯
超級七彩 中文字幕 兒童不宜
滅口
PETER FONDA WARREN OATES RACE WITH THE DEVIL

粵語華語配音 今天獻映
迪斯尼喜劇 發行
天倫樂
盛暑假期加開早場 星期日十一時卅分
特別時間 12 二 五 七 九 三半 三半 九半
最合全家齊欣賞
希莉美絲 慕琳奧哈拉 白恩基夫合演
活潑輕鬆笑料豐富
the PARENT TRAP!

Emmanuelle
兒童不宜
第二週五場
第一部適合女性們的色情電影！

張徹導演的
紅孩兒
一對老妖精 想吃唐僧肉 派出紅孩兒 力戰四師徒
翡翠 荷李活 黃金 亞洲 明月 永華 觀塘 福星 好景 元朗
·神話故事·
人人皆知 人人要睇
國府試映
爆滿！今天 週末請早
·特技精彩·動作激烈·
同場特別加映 三打白骨精 敬請留意

京都·凱聲
今天五場 請早
狂瀉 黑鼠喜劇
兒童不宜
比利懷德 最新得意之作
新藝瑪發行 環球出品
兩屆金像大導演
JACK LEMMON · WALTER MATTHAU
A BILLY WILDER FILM
THE FRONT PAGE
金像影帝 積林 金像巨星 和路 達麥

尖沙咀曼谷酒店客房內 青年男女服毒 疑是自殺殉情
男子入院不治女子昏迷

【本報訊】一雙青年男女，疑因服毒殉愛，昨晨在尖沙咀曼谷酒店內被發現倒臥昏迷，口吐白沫，並留下兩封遺書表示彼等相愛卻遭家長反對，經報警送院急救後，結果男子不治斃命，女子獲救，該案警方已展開調查。

據悉獲救之女子名陳慧明，於年前畢業於一間女子中學，成績頗佳，與一名剛在大學畢業而在男校執教鞭的男教師來往甚密，時女經常向該名教師求教功課，有時且共進午膳，且經常出雙入對，感情甚好，追畢業後，兩人已至談婚論嫁的階段。陳女並將自己心願向父母傾吐，惟家長以陳女當時年齡尚幼為理由而婉言拒絕。其後並送陳女往加拿大升學。

至月前，陳女由加拿大放暑假返港，且與死者往來甚密，形同夫婦，雙方感情，並未因時間的阻隔而稍減，最近，陳女又向父母重提她與死者的婚事問題，惟家人認為彼此並不「登對」，並勸女勿與來往，不料昨晨陳女與死者被人發現昏迷倒臥酒店，並留下遺書，表示生不能同衾，死願同穴。

女與教師相戀好事難諧 留下遺書表示死要同穴

該案的一名男死者名鄭東尼廿餘歲。獲救的女子名陳慧明，廿歲，現仍在院留醫。

兩人於本月十一日，雙雙前往尖沙咀庇利金街二至十二號曼谷大酒店，聲稱彼等是剛由美國返港度假的夫婦，並以上述兩個名字在住客登記簿上登記，租賃五一四號房，日租六十八元。

於前日中午，該對男女購買了一束鮮花回酒店，並向伙記取了一個花瓶插好，然後再次外出，迄下午六時左右始返來，吩咐伙記於昨晨九時叫醒他們，此後便一直閉門不出。

直至昨晨九時，酒店伙記趙志鵬按時拍房門叫醒他們，但沒有反應，致電入房亦一樣，該伙記意味到事態不尋常，便用副匙開門，發現兩人在牀上昏迷不醒人事，但未鋪及兩人衣着整齊；床頭櫃上有一瓶酒及一包老鼠藥，相信該對男女曾以烈酒混合老鼠藥服下。酒店方面報電報警，召救護車送他們往伊利沙伯醫院，男子於抵院時被証實不治，女子則獲救留院救治。

其後警方人員抵場調查，在房間內檢獲兩封遺書，內容大致是說因他們的家長反對他們的婚事，故決定以身殉情，並希望家人能將他們合葬在一起。

據酒店伙記表示：他們入住後，大多數時間都是逗留在房間內，平時多用英語交談，愛穿牛仔衫褲，頗為襯稱，且對伙記彬彬有禮，各伙記還以為他們新婚在該處渡蜜月。

三宗刧案失財物逾二千 美容院老闆娘提欵 遭兩匪徒跟踪箍頸

【本報訊】本港昨日先後發生三宗刧案，閙市童裝店、美容院老板娘及餐廳茶客紛紛破財，共損失二千九百元。

首宗：昨午一時十分左右，一名持有類似手槍物體的中年男子，闖進中區畢打街十九號於仁行地下「媽媽世界」童裝公司，將兩名女職員驅入試身室後，開啓收銀機，掠去約五百元現欵，逃去無踪，女職員事後報警查究。

該賊穿白恤衫、黑西褲，昨晨女職員曾見他在店外徘徊，似係打聽店內動靜。

次宗：昨晨十一時許，九龍上海街四十六號二樓發利美容院老闆娘前往銀行提取一千五百元作交租用，距料她在返店途中，卻遭兩名飛型男子暗中跟踪，至美容院樓下時，兩賊即箍頸，搶去該一千五百元，事主不甘損失，曾與匪糾纏，但終不敵，手及頸部受輕傷。

案發後女事主報警，但當警員抵場時，兩匪經已逃去，受傷女事主事後被送院敷治。

第三宗：一名廿一歲趙姓男子，昨晨十一時半許，在港島干諾道西一二九號永合成餐廳與兩友人飲茶時，被鄭某三名飛仔藉詞借錢打電話，招手叫他到桌邊，即出言「借錢」，語帶恐嚇，趙事主驚恐，將身上一隻值八百元之勞力士金錶及一對值一百元之派克墨水筆交給匪徒。其時事主之兩個朋友以為他們是認識的，故沒有理會，及至匪徒離去，事主呼救，他們才知發生刧案，但當追出時，已失去賊踪，警方現正調查此案中。

港府撥地三萬餘呎 積極發展嶺南書院

【本報訊】港府最近決定免費撥地三萬多呎，發展嶺南書院，從此嶺南教育又進入一個新階段。

港府支持嶺南發展相當積極，除最近以免息貸款及特別補助方式資助嶺南中學外，現又撥地約三萬一千二百五十方呎供嶺南發展。

嶺南書院及嶺南中學同屬嶺南教育機構，與嶺南大學一脈相承，母校創始迄今已有八十六年歷史。

嶺南書院現辦有四年制大專課程，學生修讀學分得美、加各地名學府七十餘間承認，書院與中學同設於半山區司徒拔道，校地深具園林之勝，佔地十七萬方呎，連同政府現撥三萬餘方呎，共有地二十萬呎以上足供發展。

嶺南書院於一九六七年在港開設，年來新建校舍包括：光前堂四層宿舍一座，書院校本院愛華堂十二層校舍一座，建築費共約五百萬元全部由愛護嶺南人士捐助，至於政府資助興建之中學八層新校舍亦已動工興建，港府增撥之公地三萬餘方呎，與校園相連，前臨司徒拔道，背倚寶雲道。

據嶺南教育機構發言人指出：嶺南一向以重體生活及體育見勝，此次政府撥出公地部份將用作興建教職員宿舍，此舉一方面有助於延聘一流師資，同時又可以藉住校關係增進師生間之感情，另一部份土地則將用以擴充康樂體育設備。

圖為警方急欲尋找的兩姊弟鄧惠燕（上）及鄧世棠（下）。

青年懷半邊較剪 判打十籐
因曾判入獄未知悔改

【本報訊】一青年男子，光天白日下，在觀塘地區攜半邊利剪，正擬有所行動之際，為探員及時發覺拘捕，昨在觀塘裁判署審訊，被告認罪，威爾遜法官謂被告有數次案底，曾被判處入獄，而不知悔改，故不打算將被告判監，而判笞刑，乃判被告打十籐。法官又謂：此種辦法，是做效星架坡者，被告聞判後面無表情，祇有喃喃咒罵，隨即被押走。

被告余坤，廿二歲，無職業，被控於八月九日在觀塘地區，藏有一把半邊較剪，而無圓滿解釋。

據案情透露：案發之日下午約五時半，探員巡至觀塘路和街近月華街時，見被告神色慌張，行動閃縮，遂上前表露身份，實施搜查，在被告身上，搜出半邊較剪，被告雖作圓滿解釋，嚴辭下，隨即被帶返警署，落案起訴。

兩姊弟城砦失踪 警方促協助找尋

【本報訊】警方急欲找尋兩名於本月三日在九龍城失踪的一雙姊弟，他們是十歲大的鄧惠燕及她五歲的弟弟鄧世棠。

鄧惠燕又名鄧美婷，身高約四呎五吋，中等身裁，圓面大耳，膚色黝黑，著短髮。

鄧世棠，身高約三呎六吋，中等身裁，圓面，膚色黝黑。

他們是去年自廣州來港的，其後一直住在其叔父家，上個月，他們企圖返回廣州，但在羅湖禁區內被一名警員發現，並將他們送回其叔父家。

警方希望知道該雙姐弟下落的人，能與九龍城警署聯絡：（電話三一〇一〇二七一內綫二十六）或向任何警署報告。

市局檢獲食品 分贈慈善機構

【本報訊】市政局於今年六月卅日止之三個月，曾將檢獲之各類食品五千一百六十四磅贈送給本港各慈善機構。

這些食品計有蔬菜、生菓、魚、各種肉類及甚至兩隻無人認領之豬隻。

受惠之機構包括保[illegible]嬰兒院、凌月仙嬰兒院、海棠道男童院等。市政局一位發言人昨日稱，該局一向之政策，為儘可能將檢獲之食品分發給慈善機構。

觀塘道一段下月道路工程 公用設施將予遷移 受影响者可請賠償

【本報訊】協和街及開源道交界之一段觀塘道，將於下月開始初步道路工程，該處之公用事業設施亦同時予以遷移，以便日後進行區內之主要改善道路計劃，及興建架空之集體運輸鐵路與觀塘車站。

上述初步工程完成後，觀塘道的交通在鐵路興建時便不致受阻。

集體運輸鐵路的一段架空鐵路，將儘量在現時觀塘道範圍內興建，以盡量減少對鄰近屋宇的影響。

該區主要改善道路計劃之一部份，是在觀塘道與協和街交界興建一條汽車通道，供觀塘道之車輛使用。工程進行時，將施行多項交通改道，而初步道路工程及公用事業設施遷移的工程合約，將訂明在集體運輸鐵路興建期間，觀塘道每一行車方向須維持一線通車。

車輛亦可轉入偉業街。偉業街的終點將由敬業街延長至茶果嶺道。

觀塘車站在完成後，將長約二百一十九公尺，為該人口稠密的工業地區提供定期及快捷的交通服務至香港及九龍其他地區。

初步的道路工程，將於下月開始動工，主要的集體運輸鐵路工程則預期於一九七六年五月展開，全部工程可於一九七九年底完成，有關受是項工程影響的地區的圖則，可於下列地點查閱，即香港政府合署西座問詢處分處，及轉教道四〇五號九龍政府合署大廈十一樓地政測量處，此外，該圖則亦會張貼於觀塘民政署內備查。

昨日憲報刊登有關通告指出，有意申請賠償者，須以書面向工務司提出，並在街道封閉之日起或有關工程完竣之日起一年內送達工務司署。

十三歲女童遊公園 被人持刀脅迫 帶到木屋非禮

【本報訊】一名少女，昨日下午和家人到九龍公園遊玩時，被一名持刀男子威脅，把她帶到附近一間木屋施以非禮。該少女事後被發現時，沒有受傷，也沒有其它財物損失。警方現在把此事件當作非禮事件處理。

該少女姓吳，十三歲，昨日下午一時三十分，她和母親弟妹共四人到九龍公園遊玩，後來她和弟妹三人爬過一度鐵絲網到廣東道玩耍。在玩耍時，突然有一年約三十歲的男子走近，並拿出利刀威嚇她們，各人都不敢反抗。該名男子後來表示要帶姊姊到一個地方，着女童的弟妹在原地等候。

吳姓少女的弟妹在原地等了約十五分鐘後，仍不見姊姊回來，恐有意外，即回到九龍公園告知母親，其母聞訊後知道事情不妙，即跑到公園管理處，向管理員報告，管理員接到消息後，即致電報警。

警方接報即派員到場調查，並展開搜索，卒在廣東道一間草蓋頂的爛木屋中，發現該少女，經調查後，懷疑她被人非禮；該少女沒有受傷，也沒有損失其它財物。

警方後來並在附近展開搜捕工作，但是並沒有發現任何可疑人士。

柴灣建新屋邨 可容萬五居民
首期工程將於十月動工

【本報訊】工務局將在柴灣第六區興建廉租屋村一座，建成後可容居民一萬五千多人。

第一期之工程包括興建七層高住宅大廈三座，小學校舍兩間及其他附屬建築物，如福利中心、禮堂、酒家、郵局及屋村辦事處等。

該期工程將於本年十月動工，可望於十四個月內完成，入住居民將有五千人。

第二期工程則為興建廿二層高之住宅大廈及商業中心各一座，該住宅大廈可容居民一萬人，預料將於一九七八年初落成。

該屋邨將設有各種社區及康樂設施，其設計水平將較現有公共屋邨所採納者為高。

英聯邦私家偵探社 社長社員被控

【本報訊】英聯邦私家偵探社社長及社員等四人，涉嫌對人播言恐嚇，被警方拘捕落案分別被控八項罪名，昨解上西區裁判署提訊，被告四人均否認控罪，法官隸將案押候九月廿四日至廿六日一連三日審訊，准被告等四人每人各以現金一千元担保出外候審。

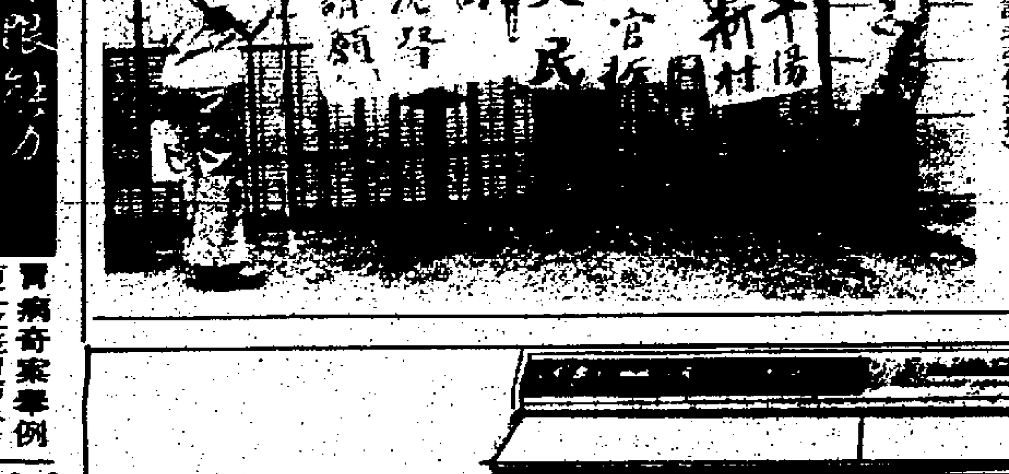
被告四人：㈠王顯明，廿一歲，㈡歐志堅，廿三歲，㈢何順倫，廿五歲。以上三人報稱：英聯邦私家偵探社社員，㈣歐錦南，五十二歲，報稱英聯邦私家偵探社社長。分別被控八項罪：㈠控首被告於七月廿六日，在香港地區，向梁展光播言恐嚇；㈡控首被告同時同地，向陳偉倫播言恐嚇；㈢控第一及第三被告，七月廿八日在本港地區，向梁展光播言恐嚇；㈣控第一及第三被告，同時同地，向黎志偉播言恐嚇；㈤控第四被告，於七月廿六日，在銅鑼灣五六號三樓，主使首被告向梁展光播言恐嚇；㈥控第四被告，同時同地，主使首被告向陳偉倫播言恐嚇；㈦控第四被告在上址，七月廿八日，主使第一及第三被告，向梁展光播言恐嚇；㈧控第四被告，同時同地，主使第一及第三被告向黎志偉播言恐嚇。

黃大仙平陽新村居民代表 向港督請願要求補償 合理安置三百名居民

【本報訊】黃大仙平陽新村三名居民代表，昨晨前往港督府請願，要求港府體恤該村居民面臨迫遷之苦況，給予安置及賠償。

由於港府要將該村土地收回以供發展及建造天橋，五月底村民接獲房屋署通知限令在九月二日前遷出。該村大部分廠戶、商戶及住戶均已獲當局給予安置及賠償，但尚有數十戶因被列為非法僭建而未獲任何補償，受影響之居民共逾三百人。

昨晨十一時，該村三名居民代表抵達港督府東閘外，持着一條寫着「平陽新村災民向港督請願」的白布横額請願，他們指責當局「無情、無理、無徙、無償」，並要求港府作出合理安置，然後將一封請願書遞交港督府官，稍後居民代表離去。



平陽新村居民代表，手持白布在港督府門前請願。（本報記者張伯豪攝）

「清潔海灘」攝影賽 一輯戲劇性照片 贏得去週之頭獎

贏得去週清潔海灘攝影比賽首獎之一輯戲劇性照片。

【本報訊】五張有連貫性的清潔海灘故事照片，贏得去週清潔海灘攝影比賽的一百元現金禮券頭獎。作者是彭承武君，是該運動舉行以來第一名以連貫性照片之得獎者。照片內容描述一名女孩在龜背灣棄置一個雪糕杯，被一名少清殿實備，小女孩知道自己的過錯後，拾起雪糕杯，將它放入廢紙箱內，並將她的經驗告訴另一位小朋友。

二獎七十五元禮券得主為住在北角雲景道的英籍軍人法蘭明。第三獎由住在觀塘牛頭角道的包根保所贏得。

天氣預測

吹輕微至和緩西風，密雲有驟雨，日間間中有陽光。

今日最高氣溫可升至攝氏卅度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿七度；濕度百分之九十四。

青年旅協決在白沙澳 建第三間青年旅舍

【本報訊】青年旅舍成立以來，各方反應熱烈，而香港青年旅舍協會決定闢建第三間青年旅舍，並呼籲該會會員參與義務工作，自己動手完成新旅舍的首項工程。

第三間青年旅舍是改建位於西貢白沙澳一間空置校舍，預算下月將全部工程完成。新的青年旅舍只可容納人數約二十人。

香港青年旅舍協會最近曾向入住青年旅舍的非會員進行訪問，據悉，訪問結果頗令該會振奮，並獲得多項建設性意見。

被訪問者對青年旅舍所提倡自助精神的構想感到滿意，希望該會在全港各地多設辦事分處辦理各項服務。

被訪問者向該協會建議在旅舍加設一些地圖及指標，方便遊覽旅舍四周風景。

胃病斷根。天下奇聞

創奇藥救世人

（全部純粹中藥製劑）

請注意 再創奇蹟

六旬有五不認老！

香港中醫師公會永遠會長 香港中醫藥研究院顧問 陳養吾創辦

廿九年前實際參加全國十四屆中醫師特種考試合格（計參加考試者3091人，結果取錄者僅382人）（確符：正統中醫師之稱）一九七一年十二月獲印尼國以博士榮銜（非金錢所能買得到）

中醫師 陳養吾博士

胃病 包括脹痛、滿、翳 潰瘍 已不能為患人類了

胃十二指腸潰瘍、脹痛便重不用開刀

奇蹟結晶 心胃丸與醒胃丸

服「心胃丸」二粒，「醒胃丸」一粒，每日早午晚各服一次，六至八粒，十餘分鐘見功。用「赤砂糖」與「連皮生薑」煲水送服，一個月內斷根。

胃病奇案事例：有二位老胃病患者誤食西瓜與椰汁脹痛幾至難忍程度，本醫囑速服「心胃丸」與「醒胃丸」並用赤砂糖與連皮生薑煲水送服，十分鐘即安。

頭痛斷根 慎防魚目混珠 第一老牌

祛風歸地丸

專治：血虛頭痛、偏正頭痛、頭暈頭痕、頭風脹痛、頭皮脹腦、前額常痛、作痛、太陽穴痛、婦女月事期內頭痛及更年期頭痛、心痛、眉稜骨痛等。經後頭痛，三包斷根，年久頭痛，五六包斷絕病根。

本醫精治四項專門：哮喘根斷、胃病根斷、頭痛根斷、風濕速愈

補身長壽 妙藥

「宮方」老牌 參羊丸 七粒，計一次，即飢，水吞服，十分鐘內止汗，快速增液生髓，似少年，享受不盡，或七旬時，永使花甲假片刻，此採服。

參吾堂藥廠總發行

大道中正和，中大，香江，西營盤元生堂，石塘咀新永安，西環萬和，筲箕灣仔梁國英，昌華，雞頭民安，跑馬地萬昌榮，灣金星，尖沙咀妙藥，佐敦道金城，旺角中英，旺角，山道華僑，大角咀中華，資寧，土瓜灣一定好，新之藥富村中國，彩虹村回春園，大德，觀塘永安，安，秀茂坪大生，大坑東恒安，荃灣信明，澳門羣安等港九新界七百餘家中西藥行均有代售

神龍丸

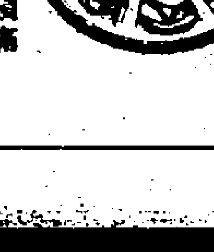
固補並重神龍丸及精、氣、神三寶要素之一，日起有恒于每日早晚各吞服「神龍丸」，證下元堅強，丹田固密，精神不衰，凡男子中年後，力不從心，一振雷無力，控制失節，須於五小時前，一次吞服，時見功，嘆為仙丹，事後汗多神疲，吞服一「臟器大補丸」，六十粒或再酌加，快速增液生髓，明日不覺神疲腰痛。

「臟器大補丸」一男女，保生 五粒，臟器大補丸十二粒，拳勤養生

總代理香港普濟樂行 地址：英皇道九一號，電話H704644 H718980 九龍中正藥行總分行，特約代售永樂街瑞昌，香港仔百生，筲箕灣中大，新寶，中西，黃大仙廣安

老夫轉少年人

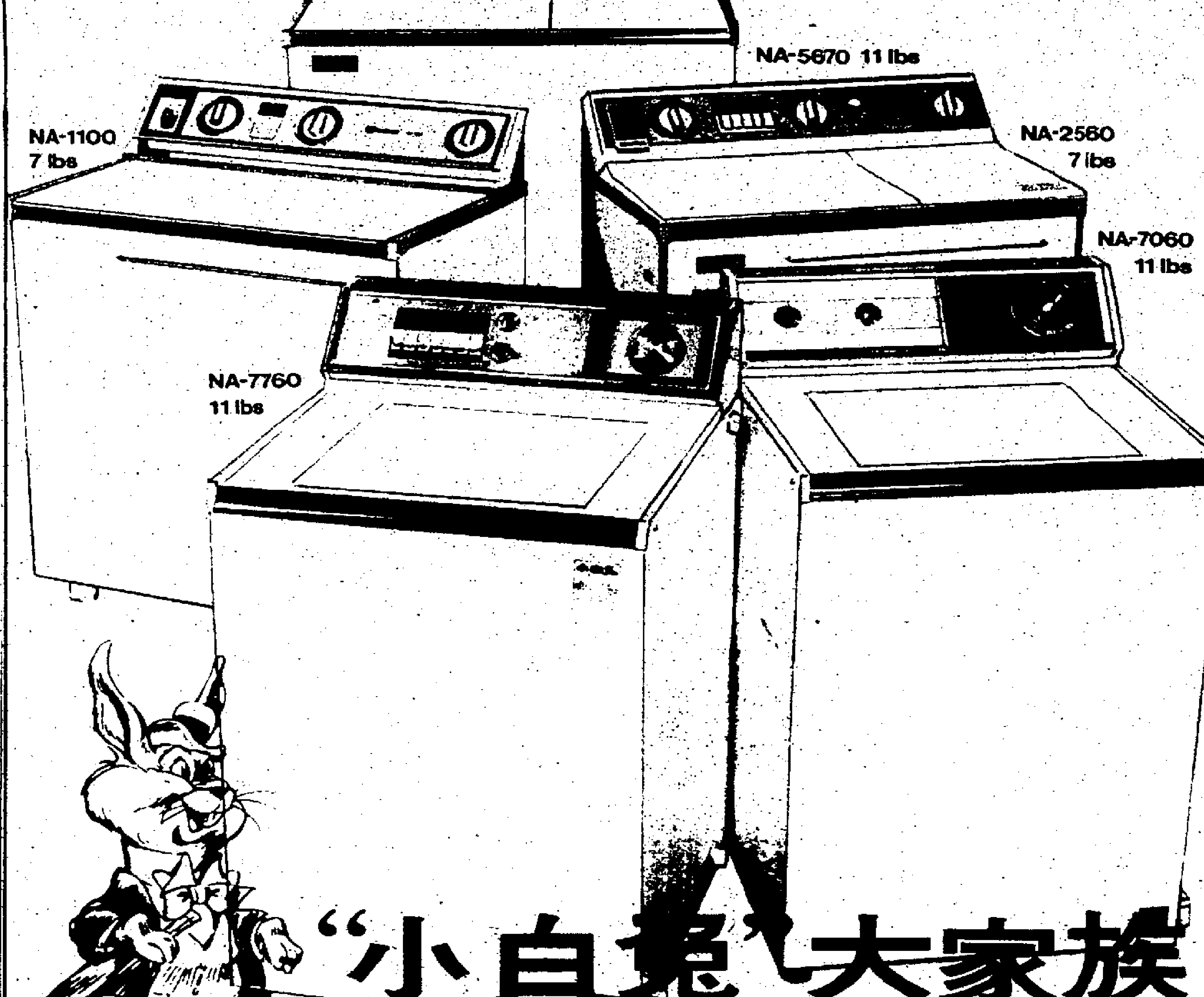
創奇藥救世人



祛風歸地丸根治頭痛

頭暈，不算奇！

名作家大方先生本年七月二日在眞報撰稿云，服了歸地丸，竟把他的怪病頭皮及頭髮尖痛醫好。



"小白兔"大家族

樂聲牌小白兔洗衣機分有全自動和半自動兩類，共有多種型號可供選擇。

十一磅洗衣量的全自動型，適合大家庭使用，電腦控制全部洗衣及乾衣過程，無須費神調校，洗衣及乾衣完畢，鈴聲自動響着，隨即可以晾曬，片刻即可全乾。

半自動型的，適合一般家庭使用。簡易按鈕式控制，更有最新"兩種入水方向"，可以選擇從洗衣機底部或上面入水。（前者可以配合迴旋水流，將污物浮起，去水時，一併流去；後者方便過水時將水面洗衣粉泡沫快速流去）。洗衣完畢，只須將衣物提過乾衣筒，扭一下掣，即能以高速乾衣。（NA-2560型更有兩種乾衣速度可供選擇。）

NA423

National 樂聲牌 家家户户都信賴

信興電器貿易有限公司

香港中區聯邦大廈1401室．電話：5-256161 6

九龍官塘創業街36號．新氏工業大廈 電話：3-410321

香港服務中心：軒尼詩道4號．電話：5-271809

九龍服務室：豪華大廈．電話：3-669225

修理部電話：3-430161

又一名嫌疑販毒頭子落網 身份重要相等於跛豪

潮籍男子吳某為另一集團首腦
警方搜十一處地方11男女被捕

【本報訊】警方毒品調查科人員繼粉碎「跛豪」國際大毒案集團後，昨日又大規模出動，在港九及新界等十一處地區進行突擊性搜查，並拘捕一名懷疑是國際販毒集團的首腦，及十名男女。

被捕疑是國際販毒集團首腦的男子，據報姓吳，四十七歲，潮州人，一名警方發言人說，這次的拘捕行動是「非常重要」的。據說其人地位可與「跛豪」不分伯仲。

該男子在表面上從事經營針織業，藉以掩飾。

警方在拘捕該名潮籍男子後，再在九龍港島及新界等十一處地區搜查，包括深水埗，北角及荃灣等地區，並有十男女，一併被帶返警署查訊，同時，在搜查行動中，檢獲三安士海洛英，四公斤生鴉片，以及一大批重要文件。

警方表示：被捕者將會被落案，稍後解中央裁判署提堂。

本年七個月以來，在法國、荷蘭及美國，均有本港的旅客因藏有毒品在行李內，而被當地機場及入境處的官員拘捕檢控。警方發言人昨日指出，該名潮籍男子涉嫌與販賣、出口、製造及分配毒品有關。

據悉：自毒品調查科人員於本月六日凌晨在新界元朗米埔及上水古洞村破獲兩個海洛英製造機關，拘捕六男二女，檢獲大批毒品工具，並獲悉該兩機關專門負責製造無水醋酸後，再經化學方法提煉海洛英，供應港九各處毒窟出售。

警方在經深入調查後，獲悉該兩個製毒機關，均為一名潮州男子所主持，而該名男子的毒品「事業」，不但分佈本港，同時亦着重對外「貿易」，將製成的毒品，偷運外國銷售。至昨日毒品調查科認為時機成熟，約六十名探員，昨午大舉出動，突擊搜查港九及新界九處可疑地方，下午三時十五分，探員進入九龍城太子道二×七號八樓某座，當場拘捕一名中年潮籍男子及其司機。

據現場消息指出：奉召出動的毒品調查科探員，於上午已開抵太子道分作數批，在太子道附近街道埋伏，當時機成熟時，進入可疑地方突擊搜查。

為首的一批探員，集中在太子道二×七號，當時各探員身穿避彈衣，以防萬一。

據說當探員進入八樓某座時，頗為順利，沒有遭遇到屋中人反抗，經過一番搜查及盤問後，探員卒在屋內帶走一名潮籍男子及其司機。

據警方公佈稱：「這次的拘捕行動，非常重要。」言下之意，毒品調查科大功告成，可能引起自跛豪大毒案後另一次毒品案高潮。

當探員在太子道拘捕兩人後，餘下三兩小組探員，隨即在太子道一帶展開一連串突擊搜查，據消息說：探員聯同數名軍裝警員，曾在公爵街一座樓宇內搜查，但無所獲。在同一時間內，另外一批探員在太子道按着線報，逐一搜查，而探員在太子道先後搜查五處可疑地點。

為配合這次龐大的突擊搜查，探員曾先後在九龍各處展開搜捕檢查工作，希望集中力量，將該集團毒販一網打盡。

毒品調查科探員，昨日在太子道拘捕兩人，其中一名為販毒集團頭子。圖為現場大門，門外貼有一把辟邪的白紙扇。（本報記者唐德明攝）

昨日被捕頭子吳某 為楊燕卿後台老闆

楊在台受審時會提及其名字

昨日被捕之嫌疑販毒頭子吳××，據悉為女毒犯楊燕卿之後台大老闆。

因販毒逃往台灣被捕服刑的楊燕卿，在台灣被捕時，台灣高雄港務警所內於民國六十三年八月三日之偵訊筆錄供稱：「我本身沒有做買賣，是被我老闆吳××僱用的，幫忙包裝O」在台灣省警務處刑事大隊偵二組之偵訊筆錄亦供稱：「吳××僱用我包裝海洛英，薪金一天四十元港紙，每月一千二百元港紙。」

而台北地檢處於六十三年八月廿四日，以烟毒罪將楊燕卿提起公訴時，亦指出尚有共犯吳××及另一綽號「肥仔陳」的男子與綽號為「沙塵仔」的張姓男子。

在楊燕卿的起訴書中指出，被告楊燕卿，廿六歲，廣東潮州人，與家人住九龍慈雲山新區，向有兄妹留居大陸。被告楊燕卿於四年前結識毒梟陳坤炎及其合夥人吳××，參與批售海洛英勾當。

在台服刑之女毒犯楊燕卿受審時曾供稱昨日被捕之吳某是她的老闆，她祇受僱包裝毒品。

吳某主持之組織 中共人員幕後支持

統戰人員神通廣大

靈通消息透露：昨日被捕的吳姓男子，曾與中共駐港的統戰部高級人員陳某合夥經營買賣，同時，楊燕卿在台北地方法院受審時承認，她曾一度受僱於一名姓陳的男子，祇是擔任包裝工作，而該名陳姓男子，則為中共駐香港滿化世界陰謀統戰部高級人員，而則神通廣大，香港警方莫奈伊何。

楊燕卿是被本港緝私處人員於去年七月十二日下午突擊搜查新界上水養馬會道破獲時值一百萬元之三號海洛英六十磅時被捕，但於次日凌晨，竟能自警衛森嚴的警署逃脫，在港藏匿十餘日後，即乘「金華」號貨輪潛逃往台灣，但於去年八月三日在台灣高雄港被警方拘捕。在台北地方法院被判無期徒刑。

太子道嫌疑大毒梟住所 大門裝飾怪異 有白紙扇黃旗

被搜查太子道樓宇現場的大門，從外面看起來，和普通人家的大門沒有多大分別。不過，如果仔細察看，則會發現此大門的佈置實在大有蹊蹺。

這度門和普通人家的大門一樣，裏面是木門外面是一度鐵閘。木門漆上棕色，在門板上貼了一張「出入平安」的揮春。門板上並有一個電眼，鐵閘漆黑色，上下是門花，中間是一塊鐵板，在門上貼有一張用膠帶打着BLOCK 3（第三座）的黑帶，這條黑條要很仔細才能看到出來。這度鐵門和普通鐵門最大分別的地方，可能就在那個門環上。門環的頭是一個類似「老虎頭」的東西，「老虎頭」的口裏含着一個門環，這個門環可以用來敲門，至於還有沒有其它用途，則不得而知。在鐵門的鐵板上端中央還有一個彩色的剪貼，形狀像一隻蝙蝠，也像一個「超人」的模樣，這個剪貼展開雙翅，好像振翅高飛的樣子。至於這個剪貼有沒有其它寓意，則不得而知。

這度門和普通門最大的分別，可能就在門上方那把展開的白紙扇和斜掛的紙旗上。

這把白紙扇和紙旗，貼在包圍着門四週的柚木之上。這把扇的大小和普通紙扇的大小差不多，糊上白紙，放在這度門的上方，扇上有用黑字寫的「太上老君」和「張老伯」等字，此外還蓋有很多像符咒的印。

除了白紙扇外，尚有一面斜掛的紙旗放在白紙扇的上面的下方。這面紙旗是黃色，旗上也有黑字「太上老君」和「張老伯」字樣，此外還有一個「令」字。

這把白紙扇和紙旗相信是一種神符號，寓意可能是辟邪性質。因為「偏門」的人都有一些迷信，這是符咒和符號可能是用來辟邪氣以求帶來好運的意思。

寓所搜獲 小量毒品

警方昨晚深夜發表公佈稱：毒品調查科探員曾突擊搜查十一處地點，包括九龍九個地方，香港及新界各一處，所搜查之處，均與本年八月六日在新界米埔所破獲的一間無水醋酸及海洛英提煉廠有關。在突擊搜查行動中，先後將六男四女帶返警署查問，同時警方共檢獲一些三號海洛英及四公斤生鴉片。警方在搜查中並拘捕一名潮籍男子，昨日探夜尚未落案。

昨日被捕嫌疑販毒頭子 疑是新界製毒機關主人

昨日被捕之一名嫌疑大販毒頭子，據報與上週在新界破獲之大規模製毒案有關。

本月六日凌晨三時十五分左右，警方毒品調查科人員，經過長時間的調查，追查市面毒品來源，於接得可靠消息後，出動百餘名探員，携同警犬，分作兩組，分別在元朗米埔及上水古洞村進行突擊行動。

當日警方首先往元朗新田米埔村一戶位於半山腰，叢林遮蓋的無門牌養雞場內突擊搜查，當時養雞場內有五男一女因涉嫌有關而被捕。警方並在雞場內檢獲大批化學原料，無水醋酸，煉毒工具及部份將近製成的海洛英。

在同一時間內，另一組探員卓踪前往上水古洞村一個農場內進行突擊搜查，結果探員在該個農場內檢獲一批煉毒工具，化學用品，無水醋酸及一批經已煉成的海洛英，一對男女，涉嫌有關而當場被捕。

當時警方相信該兩個機關，均由一個大販毒集團主持，專門負責製造無水醋酸，再予化學提煉，製成海洛英，以供銷港九，其業務範圍頗大。

兩頭警犬又建奇功 機場搜獲大批嗎啡 製成毒品值百五萬

【本報訊】駐守機場的兩頭緝毒警犬，昨午建立大功，在機場破獲達廿五萬元的嗎啡磚，經過提煉後，市價值大約一百五十萬港元。此案無人被捕。

毒品調查科行動組主任何勤透露：警方在較早時間接獲線報，知悉會有一批毒品由泰國運抵港，故昨晨反毒組與緝私處聯合在機場採取行動。

兩個部門廿餘人，在機場搜查暹羅航空公司由曼谷抵港的九零八號班機大約一百卅五個乘客[illegible]，並無所獲。

駐守啓德的毒品調查科機場小組兩隻受過緝毒訓練的警犬「蘇絲」與「噴射機」，在機場的行李輸送帶旁，憑嗅覺找尋，結果發現一個載毒品的皮箱，但無人認領。

這個皮箱灰色，大約二呎乘呎半，高八吋左右，內有枕頭兩個，並有一個布製的玩具熊，並有七塊共重十公斤的「九九九」嗎啡磚。相信這些枕頭及玩具熊報紙，都是用來防止嗎啡磚跌碎及作掩飾用。

何勤稱：嗎啡並無零售價格，但批發價大約值港幣廿五萬元，如製成毒品，零售價可達一百五十萬元，但是在曼谷，這批毒品祇值五萬至七萬元。

據負責看管警犬的警員李煜煊稱：這兩犬隻在嗅到毒品的氣味時，會有極為興奮的表現，但在他的看管下，通常不會亂叫，而祇會搖頭擺尾，因此不會引起懷疑，但是在這項行動中，並沒有人前往認領該件「行李」。

這兩隻警犬名「蘇絲」與「噴射機」，是屬英國的「拉布拉多」種，目前，警方的毒品調查科有五隻警犬，而緝私處亦有一隻犬隻在機場負責緝毒工作。

蘇絲及噴射機示範嗅毒（本報記者李康全攝）

昨午在機場破獲毒品的兩隻警犬，左為蘇絲，右為噴射機。（本報記者李康全攝）

王炳及王克强家屬 續獲讀者捐助善款

【本報訊】本報昨日收到一署名雲宅的讀者，捐給因擒盜不幸被殺的小販王克强的遺屬五十元。

連昨天本報共收到捐給王克强遺屬的善款一百二十元。

王克强的見義勇為深得社會人士的敬佩，他遺下一妻一女。

又本報昨日續收到捐給癌患者王炳家屬的善款九十元，計有：主知名、二十元；黎宅、五十元；雲宅、二十元。

連前本報共收到善款七千三百五十元。

勞工處助理處長莫秀霞指出 勞工賠償絕不限制 工人向僱主等索償

【本報訊】勞工處助理處長莫秀霞，昨午在九龍北區扶輪會午餐例會上表示：勞工賠償條例絕不限制受傷工人行使公民權，向僱主或第三者索取額外賠償。

莫秀霞表示：一名工人在僱傭期內，因進行工作而遭遇意外以致身體受傷，其僱主須按照勞工賠償條例之規定負責給予賠償，若然該工人倘因僱主或其他人士之疏忽，違反法定責任或其他過失而受損傷，且僱主之對所指之其他人士之行動及過失須負責任，該工人除可獲得勞工賠償外，並可循民事訴訟，索取額外賠償。但法庭在制定此種額外賠償時，常會扣除已付之勞工賠償款項。

根據勞工處的紀錄，一九七四年內曾向勞工處呈報之工人受傷意外事件達三萬一千宗，其中二百三十四宗屬致命意外事件。

工人遭受此種意外後，多會變成永久殘廢、失去工作能力。如果受傷工人因而喪生，依靠他的家屬便會陷入困境，這些工人或他的家屬可依照勞工賠償條例所規定獲得賠償，賠償款額分為下列三大類：

第一：工人如因傷死亡，賠償款項乃給予其家屬，其款額最高為六萬元，最低為九千六百元。

第二：工人如因傷而暫時局部或完全失去工作能力，賠償款項乃在工人失去工作能力期間，按期在正常發薪給與該工人。

第三：工人如因傷而永久局部或完全喪失工作能力，賠償款項是據其經濟斷之殘廢程度而定，一次過發給與該工人，其款額最高為八萬元，最低為一萬二千八百元。

工人倘因傷而致永久完全喪失工作能力，需要別人照料其日常起居，則僱主須另外給予補償，此外如工人因傷而致殘廢，需要義製器具，僱主亦須負責首次購買及裝配此種器具之費用，而計算賠償款額時，若干收入是以特別方法計算的，例如：工人受傷時未足十八歲或是受僱為學徒，則計算勞工賠償時，其每月收入是以成年工人或合格技工的收入為準。

用假証件進入泰國 香港一名毒販被捕 自認為「黑手黨」分子

【法新社曼谷十五日電】泰國移民局今日扣留一個來自香港的毒販，控告他行使假証件及非法入境。

移民警察昨日在曼谷一所酒店內扣捕一名男子朱富輝（譯音），朱氏利用假証件進入泰國後，就一直在酒店內躲藏。

據消息指出：若果朱氏被判有罪入獄的話，他將會因其他控罪而被引渡返港。

警方指出朱氏在盤問後承認他是香港的「馬菲亞黨」（又稱黑手黨）分子在非法活動中負責一個國際的販毒集團。

他又名「力山人」（譯音），是香港的黑社會分子，被國際刑警及香港警方通緝，當局相信他偷渡入馬來西亞藏匿。

製衣業六團體首長晤工商署長 就共市協定引起困難 呼籲當局速設法彌補

【本報訊】香港製衣業總商會、香港製衣廠同業公會、香港羊毛化纖針織廠商會、香港毛紗出口及織造廠商會、香港華商織造總會、香港棉織製成品廠商會等六大製衣業商會，昨日舉行聯席會議後，由各會首長聯同謁見工商署長，表達廠商意見，要求設法消除困難，並向工商署長對各代表所提意見，均有切實與滿意的答覆。

廠商代表林根成指出：此次共同市場新協定之訂立，造成本港廠商極大困擾，自有限額輸出以來，暫停簽証從未有如此次影響之嚴重。估計自七月十八日停簽出口証以來，遭受凍結資金在港幣二億元以上，連帶使購買原料之正常資金運用，亦受到很大影響，以致對其他市場貿易亦受牽連。

因工商署發出初步配額數額之額不足，令到廠商已製成或在製中之貨品無法付運，既無法向海外顧客答覆何時付貨，亦無法向原料供應商說明何日可開信用狀，此成為廠商之最重困難。部分資金較弱者，可能導致停止或倒閉，現時已有不少廠商陷停頓中。要求政府注視此嚴重問題。

林氏並建議工商署考慮下列各點：

㈠將配額分配計算之方程式公佈，使廠商可自計算應得配額。

㈡儘速將最後配額發出，同時將七六年配額通知廠商，以使廠商預作貿易安排。

㈢希望政府增加本年度緊急配額，以解救積壓貨物的困難。

㈣對於積壓貨物不多或全無貨者，但已製成貨品而無法付運之廠商，請工商署[illegible]可否予以特殊[illegible]。

㈤[illegible]財政司商[illegible]外匯[illegible]上述[illegible]本業目[illegible]因[illegible]共同[illegible]持有人[illegible]七四年及七七年[illegible]之配額[illegible]可[illegible]持七[illegible]年數量[illegible]若干[illegible]新限額[illegible]或有困難[illegible]方程式[illegible]

[illegible]銀行方面通融一點[illegible]於資金周轉[illegible]，至於實貨缺乏，但已製成貨品無法付運廠商之協助，將轉致總商會委員會考慮。

廉署受財政影響擴展放緩 貪污案件調查費時

强調均照法例執行

年半來接萬宗投訴市民舉報日多

【本報訊】廉政專員公署在過去大半年來因受財政影響而不能如期擴張各部門，但是，這種現象可望於本年年底左右獲得漸漸被克復過來，而使到該署的工作更趨全面化。

一位接近廉政署的權威人士在昨日透露，他表示：廉政署於過去年半來共接獲超過一萬宗投訴，其中五千一百九十一宗是涉及貪污的，同時，至昨日為止，該署共拘捕了二百四十四名與貪污有關的人士，而其中六十名是警察。

權威人士指出，廉政署成立至今，已經日漸得到市民的信任，而親身前往該署舉報貪污者已見逐漸增加，計本年五月份有二十人，六月份有廿六人，七月分有廿九人，而八月分至昨日，已經有廿一人親自前往投報貪污。

檢控工作也顯得更為順利，廉政署由去年二月成立至年底，共檢控了一百零八人，而今年以來，則已有一百三十一[illegible]被控訴。

許多人最近指責廉[illegible]在調查涉嫌貪污者的時間拖得太長，權威人士則有所解釋，他強調廉政署的一切行動[illegible]有關的法例去執行，例如，在未有提出控訴前，不會將人扣留超過四十八小時，由廉政[illegible]的禁令祇能維持有效期一年，如有必要延長，也需由專員重新簽發。

權威人士又稱，[illegible]的拖延，一方面可能是出於專業性調查的延誤，比方說要調查某嫌疑人士的銀行帳目，[illegible]擁有數十個戶口，而調查員需要由始至終將他的來往帳目一一追尋，許多時便會遇上技[illegible]的阻礙。

另一方面，作為[illegible]的本身，也礙時會有權利採取不合作的態度而阻撓調查工作的進行。

更有些嫌疑人士可[illegible]時間上的拖延進行阻礙調查的工作。

至於凍結財產方面，[illegible]人士表示由廉政專員簽署的凍結財產禁令有效期祇有一年，如果當事人認為不滿的話，[illegible]可向法庭申請撤消禁令。

權威人士稱，廉[illegible]行處目前正進行[illegible]共三百九十三宗貪污案件，對於該處現有的三百五十七名人員來說，[illegible]感到非常吃力的事，因此，執行處經常處於財政困境的一年，但從來沒有間斷向外地及本[illegible]人手的工作，在今年年底，執行處可望能請足已被批准的五百二十二名職位。

社區關係處及防止[illegible]處原設有二百職位，現時的人手祇有一半，不過，該位接近廉政署的權威人士稱，[illegible]是受到財政困境影響較嚴重的，要使貪污工作[illegible]深入的推廣，上述兩個部門的任務在長遠來看是不會較執行處所負責的為輕。

權威人士透露，社[illegible]處十六日前開始辦公[illegible]，已經有廿六人來親身前往投訴，也算是一個美滿的成績。

防止貪污處在招聘[illegible]方面也有困難的地方，目前該處共有六十三人，從事研究六十一處可能有貪污存在的地方，[illegible]中主要是有關政府機構的。

權威人士指出，防止貪污處所研究者，大部份是由執行處所提供資料或者是由有關機構首長要求進行的。他透露，在研究完畢及徵得有關部門同意，廉政署或許會將有關報告公開。權威人士預測在未來數週內，廉政署可能會公開幾份報告，到時，撲滅貪污工作當可邁進一步。

王克强捉賊被殺害 根據暴力傷亡賠償計劃 遺孀可獲賠償二萬餘元

「好市民基金」昨致送五千元

【本報訊】因英勇擒匪而被刺斃的王克强之遺孀，昨獲「好市民基金」捐贈五千元。

香港總商會主席董浩雲，昨日將五千元及一張獎狀，贈予王克强的遺孀連蕊蘭女士，該筆款項，係由香港總商會管理之「好市民基金」撥出的。

「好市民基金」由本港各大機構捐贈，而此次是該基金設立以來首次頒發予已身故之「好市民」遺屬。

另一方面：根據政府之「暴力傷亡賠償計劃」，王克强的遺孀連蕊蘭女士，將可獲得一筆二萬七千二百元的賠償金額。該筆金額係於昨午由該賠償委員會會後所決定頒贈者。

該局主席張奧偉指出，由於王氏這次抗拒刼匪之行為英勇可嘉，故該會決定將賠償金額增加百分之百。

該筆金額將於今日上午由社會福利署頒贈與連蕊蘭女士。該賠償計劃乃由社會福利署負責執行者。

該署署理署長高克勵將主持該項頒贈儀式。

社會福利署更向連女士保證，如果她與其兩歲大女兒需要公共房屋居住的話，該署將會協助她解決這個困難。目前，連氏與其女兒在其親戚處居留。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

由一九七五年八月十七日（星期日）起，第62號路線延長行駛至葵盛圍，該路線祇在夏天游泳季節逢星期日及公眾假期派車行走，如天氣惡劣，則取消服務。希乘客注意。茲將該線之行車路程、時間及車費公佈如下：

第62號路線（延長）

葵盛圍至深井　經：葵盛圍，大窩口道，德士古道，沙咀道，圓墩圍，荃灣碼頭巴士總站，大河道及青山道。

深井至葵盛圍　經：青山道，大河道，沙咀道，德士古道，大窩口道，興芳路，葵福路，盛福路及葵盛圍。

時間表

葵盛圍開	深井開	每隔
由上午九時正至上午十一時四十八分	由上午九時卅三分至上午十一時零七分	十二分鐘一班
由上午十一時四十八分至下午一時十八分	由上午十一時零七分至中午十二時卅七分	十五分鐘一班
由下午一時十八分至下午七時卅分	由中午十二時卅七分至下午八時十三分	十二分鐘一班

車費：單程票價　五毫

香港油蔴地小輪船有限公司 開派中期股息通告

啓者：本公司定於一九七五年十月六日（星期一）起，開派一九七五年度中期股息，每股分派四毫。並由該日起將各股東之股息單用平郵寄上或遵照所示辦法辦理。此項股息，祇限於一九七五年九月廿七日止，已在本公司註冊之股東始有權領取。

本公司之股份，定由一九七五年九月廿三日（星期二）起至九月廿七日（星期六）止，首尾兩天在內，暫停轉股過戶。因九月廿二日為公眾假期，各股東如需辦理轉股過戶手續，希於九月二十日（星期六）前到本公司總辦事處辦理。

承董事局命　總裁　劉鏡國

一九七五年八月十五日

帶長臂猿返港被控 羅烈報窮輕罰七百

張敏儀從伊朗携獎回來

△羅烈因在本月九日深夜從曼谷搭機回港，被海關人員，從其背囊中，搜出一隻白色的長臂猿，違反漁農處的規定，並無領有入口許可證，及虐待動物，昨在新蒲崗裁判署審訊，具利法官會對羅烈表示，處他一罪，判罰較重，並查詢他入息如何，片酬若干，羅烈回答謂，每部十多萬元，大約每年拍三部片，而無月薪，但由去年至今，已無拍片，故此判罰太重，則不能負担，最好是判罰五百元以下，而該長臂猿之帶來港，係作為拍片之用，法官乃判其兩罪共罰款七百元，長臂猿則充公，法官再向羅烈指示，若長臂猿，為拍片而携帶返港，繼而被控，如此則向邵逸夫索回賠償損失。

△「獅子山下」節目監製張敏儀，日前應伊朗之邀，前往參加「第三屆亞洲廣播年會製片家電影節」，現已回港。她携同參加之片集「日出日落」，榮獲一項殊譽——「最佳提名獎」，為香港電視界爭來不少光彩，這項獎雖來別開生面，內裡亦有不少因由。

按是次參加的國家及地區共廿餘個展出的影片亦達三百餘部，經該電影節評選委員會選出廿四部水準較高的參加角逐，其他則作觀摩性質。

是次的評選爭持得異常劇烈且由於評定標準問題，曾引致五位評判員及參展代表激烈爭辯，兩位評判更因香港的「日出日落」未有進入三甲內，大肆指責評判標準未得公允，其中一位埃及女評判更一怒退席，拒絕評判，結果紐西蘭、澳洲、日本分獲第一、二、三名。

香港的「日出日落」，雖然其水準因製作設備未及其他電視業較先進的國家，但由於製作認真，主題能刻劃一般小市民的真實生活，故評選委員會終於破例增設一項「最佳提名」獎，作為對香港的鼓勵。

△陳萍花十五萬買了一架450平治房車，車牌是AL450，單是車牌四千元。

陳萍不懂駕車，因此，她的平治房車已請有一名司機。

邵音音主演的「義刧愛神號」在港上映時，她本人却遠在海外的英荷等地，巡迴獻藝。這位以「小肉彈」姿態崛起的歌星，仍不肯放棄唱歌。（錫光）

李翰祥恬妮斷絕關係？

銀幕內外

「我過幾天，又要去泰國了，」恬妮告訴我。

「為了甚麼？」我問：「又接到新片約嗎？」

「不是，」恬妮說：「羅烈叫我們去泰國登台義演，為『金三角生死門』宣傳，好像是為獅子會籌款。」

「妳能登台唱歌嗎？」恬妮的歌喉是蠻壞人，會「走音」。

「我不會唱歌，」恬妮說：「祗是我一定要帮羅烈，他的戲在泰國宣傳得很厲害，各方面都矚目，羅烈希望收回成本。」

「妳與李翰祥怎麼樣，真的不和嗎？」

「不會，」恬妮的開場白就是短短的一句：「我祗是這沒有時間跟他聯絡。」

據我所知，前兩天李翰祥的太座張翠英因病，康復出院，加上是女兒瑪莉的生日，李翰祥擺了一圍吃飯，恬妮已經榜上無名。

這明顯地表示甚麼，否決恬妮的契女地位，抑或忘記了請客。不過，李翰祥向來對一個人生氣，他是十分乾脆的，以後要拍他的戲也不容易。

除非恬妮可以道歉，恬妮這個脾氣固執的人，她會這樣做嗎？

恬妞十九號才收到第一公司安排來香港，宣傳「門裡門外」，恬妮十八號去泰國，兩姊妹無緣碰頭。

「恬妞可以在港多就幾天，等妳從泰國回來，不是可以見面嗎？」

「恬妞現在[illegible]好多忙條，台灣還有兩部片約等着，她來幾天就要趕回[illegible]片，」恬妮說：「我們常常通電話，也寫信，見不見面[illegible]。」

因為「金[illegible]門」的宣傳在泰國很哄動，恬妮的名字也受到[illegible]心，九月中她又會去泰國一趟，接一部新片約，[illegible]片作。該片不會在香港上映，恬妮是唯一的台灣明星，[illegible]泰語配音。

恬妮說：「[illegible]泰國片商拍片，片酬很低，但是他們看見『金三角生死門』的宣傳搞得好，見獵心喜，願意出高價請我，省一點宣傳費。」直到目前為止，恬妮在香港拍片，片酬六萬，泰國片商出的價錢，比這個數目可觀。

岳圖柏林的以色列電影

24格

以色列電影在香港並不多見，但有關以色列的片子却不少，從聖經時代的歷史故事開始，到以色列在中東再次立國，電影實在拍得不少，這方面尤其在美國好萊塢更為特別，相信好萊塢不少財神爺有着猶太人的血統也說不定。

但在好萊塢中談起以色列，則祗有岳圖柏林明加一人可說參與最力，他不但可以在以色列自由拍片，而且得到官方的幫助。至於中東阿剌伯國家及巴勒斯坦游擊隊等則把柏林明加列入黑名單。

岳圖柏林明加出生在奧國，但帶有祖先的猶太血液，在一九三六年已開始其電影導演生涯，今年已七十歲，是好萊塢數位重要導演之一。但他的脾氣及怪異趣味使他經常與一些大牌氣明星合不來，但相反地，他亦與一些古怪脾氣的明星非常投契。

岳圖柏林明加拍了不少名片，如瑪莉蓮夢露與羅拔米湛的「大江東去」、「金臂人」、「出埃及記」（即戰國英豪，重映時譯作戰國英雄）、「田野淚」，還有「血肉長城」，最近上映的「少女大綁架」。

在這些作品中，即可發覺岳圖柏林明加是極端支持以色列，「出埃及記」並不是說摩西帶領數十萬猶太人出埃及的故事，而是一九四八年以色列在巴勒斯坦地區建立國家時的艱難，其中搜羅不少好萊塢大明星參與演出，聲勢極一時之盛。雖然此片猛捧以色列，使阿剌伯國家非常不滿，但此片獲得了一定的成就却是肯定的。

之後，柏林明加更拍了「血肉長城」，幾乎神化了那位却德格拉斯的美國軍家，寫成美國是以色列第二個國家，阿剌伯軍隊祗是草包而已。

「少女大綁架」是岳圖的新作，成績極差，巴游綁架了五國政要的女兒，却被比得奧圖兩手下鷄手鴨脚的手勢解決了。柏林明加已把政治固執全心地在電影上使用，顯不了現實。

保羅紐曼最愛聽「這土地是我的」

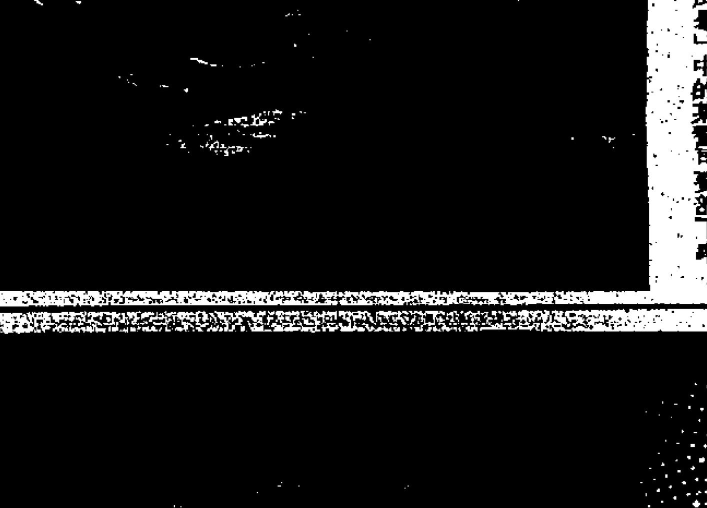
保羅紐曼今年已五十歲，演過許多賣座影片，却從來沒有得過金像獎。雖然，影藝學院沒有看顧保羅，可是，無損於他的聲譽。在影迷心目中，他是一位很會演戲的人。

從電視圈進入好萊塢的保羅紐曼，是最受公衆及影評家注意的大明星。記得他主演戰爭片「戰國英雄」時，備受紐約影評人士讚揚，咸認為他是最出色的演員。在「戰國英雄」中，保羅紐曼是扮演以色列建國英雄人物之一，他在槍林彈雨之下攻擊敵人，終於，在巴勒斯坦建立起以色列這個國家。

保羅紐曼扮演軍人角色成功，並不意外。因為他是軍人出身，第二次世界大戰時，他是在南太平洋戰區服役，一九四六年才退伍。在戰爭中，他曾被日軍刀傷。退伍之後，他轉入堅安大學唸經濟、戲劇。

保羅紐曼對記者說，在他的主演的片子中，最愛聽的一首電影主題曲，不是「冲天大火災」的「我們不再這樣相愛」，而是「戰國英雄」主題曲「這塊土地是我的」。他說，此曲不止悅耳，抑且富於情感。

「這塊土地是我的」是由名歌星白潘主唱，風行十餘年，樂迷當然記得。



圖為「廉政風暴」中的某警司要部下串同貪污。

娛樂

今日電影

戲院	片名	類別	評級
海運	滅口	（西）	（未評）
新華	鹹濕探戈	（西）	（未評）
明珠	冲天大火災	（西）	****
荷李活	七面人	（國）	**
東方	飛天神探	（西）	***
麗都	女逃犯	（國）	**
華盛頓	天倫樂	（台）	（重映）
麗聲	舞曲大王	（西）	（重映）
京華	基度山恩仇記	（西）	***
紐約	艾曼妞	（西）	**
凱聲	紐計師爺鼎惡仔	（西）	***
豪華	戰國英雄	（西）	（重映）

得遇名導拍演 恬妞格外賣力

恬妞這女孩子，自從拍過一部叫「早熟」的影片之後，便受到製片公司的注意。雖然，該片的收入並非絕佳，而恬妞就此闖入影壇，也不靠其姊姊恬妮，便成為目前港台女星最活躍的一位。

有人這樣說過，稍覺得可惜的是，恬妞雖然拍過不少片，片酬也一步一步提升，却不曾遇上過她自己也認為稱心的導演。

所以，當白景瑞找她拍「門裡門外」時，高興得她一連婉拒了兩部片約，因為她向來都喜愛白景瑞的作品，甚至有能拍小白的影片，是一件光榮的事之感。

事實上，白景瑞對恬妞的黠慧、活潑，早就有意邀她拍片，祗是沒有找到適合恬妞的劇本，尤其是小白有個時期常拍瓊瑤的小說，那些名著所描述的，都是成熟的愛情，不適宜於恬妞的，直到「門裡門外」劇本出來，可以說，「門」片的題材都是發生在青年身上的事，描寫中學生畢業後升大學的問題。所以，白景瑞就選用了一批新面孔，包括了恬妞這小鬼頭在內。

有人說，白景瑞這部片是特別為了捧恬妞與劉文正而拍的。看過試片之後，實在可信。

恬妞聰明絕頂，模仿很強，模仿名歌星更是她的拿手好戲，廣東話，「學個樣似個樣」，為了宣傳「門」片，她將於本月十九日來港，同時她又要忙一陣子了。

本報與泛亞公司合辦

基度山恩仇記 巨鑽抽獎揭曉

幸運兒呂良淵獲八千元鑽戒

由本報與泛亞影業公司聯合主辦的「基度山恩仇記巨鑽抽獎遊戲」，首獎幸運兒已經揭曉，將可獲得價值八千元的鑽戒一枚。

該項抽獎遊戲昨日由「天才與白痴」女主角康嘉欣主持抽獎。首獎得主名呂良淵，地址文咸東街五十八號十三樓C座，可獲八千元的名貴鑽戒及「天才與白痴」電影贈券；此外，尚有一百名人閑獎，各獲電影贈券兩張。

據主辦該項抽獎遊戲的負責人，泛亞影業公司劉毓萊表示，數日來，該公司收到三千多封參加抽獎遊戲的信件，答對有一千五百封。

康嘉欣在本報與泛亞影業公司合辦的「巨鑽遊戲」中抽出首獎幸運兒。（本報記者文華攝）

幕前閒話

「義刧愛神號」諷刺意味不足

★★借一個奸商的「假破產，真發財」為題材的社會諷刺劇，加插一個苦學生因父親的養老金沒有下落而失學，一個工人因失業而使一家三口生活陷於困境這兩個情節，也就代表了「義刧愛神號」整套戲的一切。

在反映社會黑暗的一面，未有大膽的諷刺，奸商的行為亦未覺有深刻尖銳的揭露，使人激發起共鳴，姜南演奸商，把資金三千萬用「愛神號」運到澳門，已是一個笑話，一筆失業工人用一艘漁船追蹤出海，同樣牽强犯駁，結局戲在人人「發錢狂」的情形下，導演幾乎無法埋尾之餘，又安排一個潛裝水手的密探一槍解開。

導演董名山過去在「水為財」一部喜劇中，予人印象並不壞，可是這回要正正經經的執導一部社會諷刺劇，就弄不出多大的氣氛來，上半部戲裏分別描寫岳華的一家三口，雷成功的苦學生與一羣熱血滿腔的勞苦工人，產生不了反映社會小市民辛酸的一面。

中段戲介紹姜南的奸商手法與及他一對視財如命的兒子，看不出所謂高尚人家腐敗的風氣。

男角岳華與雷成功都見努力，但似乎過火一點，與劇中人物似有不符之處，反而姜南這位奸商與及被迫做假賬的會計楊志卿，頗有老路縱橫之感。總括來說，本片是失敗在內容技藥不足，若劇情平添一些反映社會的手筆，本片成績可能比現在好一點的。·亞倫·

銀絶記

邵維鍈給吳思遠注下强力鎮定劑

吳思遠這些日子除了睡覺之外，很少在家留着，每天，他都在忙於新片上映的事，雖然無法在家好好休息，但思遠却很快樂，依他說：「這部片子上映，再辛苦一點，也是快樂的。」

真的，吳思遠自拍完「廉政風暴」之後，一直心似吊在半空，因為誰也不敢保證這部片子一定能上映的，故此，他在未排好映期之前，心情總是很緊張，想想自己辛苦拍出來的電影，怎可以被埋沒，如果不能上映，豈不是十分可惜，所以，吳思遠把片子完成，馬上便把電影送檢，送檢之後，幾乎每天都在掛念着電影的通過與否？如今，吳思遠的一切牽掛都已成為過去，怎能怪吳思遠越忙越興奮？還有更叫吳思遠更興奮的事，便是邵氏主持人邵維鍈很欣賞這部片，且建議吳思遠立即排期上映，吳思遠有點猶豫，他覺得很多片商都在避免與許冠文的新片碰上，若是影片立即排期，正是與「天才與白痴」硬碰，那是冒險的事，但邵維鍈認為別的影片不敢與「天」片硬碰，祗有「廉政風暴」一片有這種資格，因為這部片是描寫真實的香港貪污案件，片中的貪污主角郭伯及亨達，便是兩個呼之欲出、人人熟識的人物，通過吳思遠的細膩導演手法，使觀衆看得津津有味，應是一部受歡迎的電影，即使「天才與白痴」大受歡迎，「廉政風暴」也定能吸引廣大觀衆，兩部片便可改變近年電影市場的頹風，那是一件好事，吳思遠終於同意「廉」片立即推出。

「廉政風暴」是反映新聞人物的事跡，牽涉的人物及問題都很廣，故在拍攝時以保密的態度在處理。以近日的宣傳攻勢看，相信這部片是有看頭的，雖說展開宣傳時間不長，但攻勢集中，必會收出人意料的效果，現在，已有不少人等着看一睹「廉」片了。（揚翠）

靠脫竄紅永難翻身 邵音音無法改戲路

邵音音一直覺得自己是一個很有演戲天才的女演員，她藉着色相的暴露，很快的便在電影圈內竄紅。竄紅後的邵音音，認為自己可以憑演技在這個圈子內穩定下來，不必再犧牲色相了，所以，今年以來便宣佈：「以後再也不脫衣或演床上戲。」

無疑，犧牲色相是竄紅的一種捷徑，名與利的目的達到了，誰願意再「犧牲」下去，到底是中國人的社會，一般人到底對脫的觀念存有不敢恭維的看法，那些脫星如陳萍、邵音音，她們的心情是可以理解的。

但是，客觀的情形似乎並不容許脫星們改變「戲路」，陳萍以及邵音音等的「脫」，顯然是比她們的演技來得更有號召力，製片家要的是票房，他們不可能仁慈到花幾十萬讓妳脫衣實妳是一個好演員。

所以，陳萍說不脫又脫，在「七面人」中脫得真够徹底，邵音音也一樣，她在當成功的「義刧愛神號」中，與劉丹大演火辣辣的床上戲。

與是林伊娃始終堅持不脫，她是一個有脫星之名無脫星之實的女明星，觀衆不知有無留意，她時常都有演性愛電影，但始終用衣服包裹着。她與音音同時在「義刧愛神號」中演出，兩場造愛的戲就有很明顯的分別。

利舞台 國賓 麗都 英京
今天五場獻映
美藝公司發行 製劇笑熱鬧巨片
十二點四·兩點半·五點四·七點半·九點八
千面巨星：德斯汀荷夫曼代表傑作！

小人物 十種性格 詭計多端 虎頭蛇尾
千面人 十副面孔 兩頭說謊 頭頭是道
生龍活虎 神氣十足！
令你笑到噴飯

明珠 倫敦 翡翠 荷李活 黃金 亞洲 好景 明月 永華 觀塘 福星 油麻地 元朗
今晚 十一點半先映 請早接洽
播台比武·神拳揚威 鐵拳能劈六脚
連環拳加劈卦拳 即係馬永貞
夜場
馬永貞
陳觀泰
SB

盡市民天職 請捐公益金

啟德遊樂場
萬年鐘乳石 史前大石龍 天生靈芝草 俱是無價寶
天然乳鐘石展覽！
老少咸宜 闔府統請 場內表演不另收費
逢星期六及星期日秋季大減價
夜演：粵劇 歌劇 金鋼·龍 鳳凰 陳劍峰 岑翠紅 陳志雄 新金山貞 凌巡歛 何志成 潘家雙 小甘羅
西片 苦與難 孤雁 阿歷 緊尼 斯演｜中片 少林 英雄 傳·家 林 鳳凰 女演
第七場 好金 重西 歡舞 艷·演西 歡彩 熱舞 越開 越心

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

Emmanuelle 兒童不宜
艾曼妞
第二週五場
第一部適合女性們的色情影片！

真發財·假破產
扶巨資 逃海外 揭奸情 這威脅
義刧愛神號
董名山導演
週末請早！
·要睇好戲·快趁飛快·
飽思淫慾 玩弄女色｜工人大佬 義憤填胸 至使入座
保留票尾
請將影城宣傳部寄來的「邵氏影迷」一張，即可得到愛情電影的唱片一張，送完即止，名額有限。

白羽令

高皋著　丹青圖

公孫浩道：「姑娘既執意如此，在下祇好得罪了。」

秋心道：「閣下出招就是，廢話最好少說。」

公孫浩知道碰到這幾位不講理的姑娘，說廢話的確於事無補，但不待他出手，楚駿忽然挺身而出道：「慢一點。」

公孫浩道：「你終於出來了，大丈夫敢做敢當，怎能躲在幾個女孩子身後丟人現眼！」

楚駿冷冷道：「公孫浩，我並不怕你……」

公孫浩道：「你的確並不怕我，一個喪失天良的弒師之人，怎會害怕一個管事！」

楚駿怒叱道：「住口。」

公孫浩道：「怎麼，你能做，我不能說嗎？」

楚駿道：「我沒有弒師。」

公孫浩冷笑一聲道：「你認爲我會相信？」

楚駿道：「我沒有要你相信。」

公孫浩道：「那麼你爲甚麼要逃？」

楚駿道：「爲了洗刷清白，爲了追究眞兇。」

公孫浩道：「好，你跟我回去，公孫浩保證給你一個洗刷的機會。」

楚駿道：「我會回去的，但不是現在。」

公孫浩哼了一聲道：「祇怕由你不得！」

楚駿道：「我說過，並不怕你。」

公孫浩道：「是因爲你有了仗持？」

楚駿道：「公孫浩，你太過不知死活了，我要殺你不過舉手之勞，何須甚麼仗持。」

公孫浩道：「哦，我倒是有點不信。」

楚駿道：「那你就出手吧。」

公孫浩自然要出手了，千里追踪，爲的就是緝捕叛徒，現在不期而遇，他怎能不出手！

楚駿是九曲山莊還未出師的小徒弟，他有多少斤兩，公孫浩十分明白，按他的估計，最多二十招，必可叫楚駿服服貼貼。

可是問題不是這麼簡單，縱然擺平了楚駿，也不見得就能將他帶回九曲山莊。

因爲公孫浩想到，如若楚駿遇險，荊玉凰主婢必會插手，由秋心適才所表現的功力來說，這主婢三人他實在不敢招惹。

想到這些，他沒有立刻出手，而頰之上却顯出一片輕蔑的笑容。

「我不敢。」

「哦！」

「我不願與婦人女子動手，但你的後台偏偏是幾個女人。」

「原來閣下還有這麼一個習慣，不過你可以放心。」

「怎麼說？」

「我保證她們不會插手。」

「是麼？姑娘。」　（一四）

他面頰之上却顯出一片輕蔑的笑容

挑剔

杜朗

我蓄告愛蓮不下一百遍了，小孩子在車上無人照顧很危險。但愛蓮老是點點頭，嘻皮笑臉說：「哦，知道了，打令，我聽你的話。」她的反應正如我吖囑她在車上扣緊安全帶。「是，噢。知道了……」她會得說，但語音低下去了，含含糊糊，然後喃喃地抱怨扣上帶子坐着如何拘束不舒服。然後她取起帶子玩弄一回，哼一曲小調。我轉臉看看，她依然沒有扣好。

我第一次發覺她讓我們的嬰兒林賽獨自睡在車上，祇不過兩星期前的事。那一天是星期六，將近午刻。我要看下午兩點鐘電視轉播的球賽。我打開電視機，檢查畫面模糊的緣故。我懷疑有一條管子損壞了，但不知是哪一條。愛蓮把林賽餵飽了，放在沙發上。「我得出去買午餐的食物，」她道。「嬰兒交給你照顧。」

「妳可去超級市場？」我問她。

「嗯哼。」

「好，愛蓮，」我道。「妳等一歇。」我拆出兩條可疑的管子。「你拿去市場電器部試驗一下。」

「唉，傑克，」愛蓮推却道：「你知道關於電動的東西，我是一竅不通的。」

於是我提議：「找羅傑罷。他會指教妳。」羅傑是我們鄰居的兒子，他在超級市場作打包工作。

「他？」她笑起來了。「我和羅傑兩個修理電視機！你也去，傑克，好嗎？我換一件外衣，你等一分鐘。」

我也知道羅傑是個好青年，但不够聰明。

「好，」我同意。我用一方小毛氈裹着林賽，生下才五個月，但長得白白胖胖，討人喜愛。我伸手去抱他，愛蓮道：「嗳，讓他睡在那兒，我們進去幾分鐘，怕甚麼？」

我抬頭望着她，駭然着：「妳讓他獨自睡在車上，沒有人照顧？」

「有甚麼大不了？」她問道，眼睛睜得大大的：「還怕他滾下車？你吵醒他，抱往市場上行來行去，下午他不想睡了。」

「胡說！」我氣忿道：「妳沒看報紙嗎？千金小姐，妳眞是胡塗蟲！」

我把林賽抱出車子，選購貨物時，遞給愛蓮。「好了，好了，」她嘟着嘴說：「有人把他從車上擄去，勒索百萬元贖金。」

我祇得向她笑笑。結婚時，我未嘗不了解她的個性。她是熱情，伶俐活潑，一派天眞的；但作事粗心大意，闖了不少笑話，我都滿不在乎。可是有了林賽，她必須時時保持警覺，提防可能的危險。我囑咐她千萬不可讓林賽獨個兒在車上。

約莫一星期後，我下班經過超級市場，進去添置些嬰兒用品。

「老兄，你的小寶貝眞可愛！」羅傑一面把我的物品裝進袋子一面說：「前一天，愛蓮叫我送貨出門，我看見他睡在車上。」我吃驚地打斷他的話。我是怒容滿面，聲色俱厲的。　（一）

行到水窮處

李默

二：升大學呢

媽躲在外面哭了。我不敢做聲，因爲我不會哭。

說實在話，媽一向不願以情感事情來煩擾別人，我家人一向生活得清水如鏡。知道我外出求學意志堅決，也不再爭論些什麼了，雖然她祇有一個女兒。

我則反而懷着興奮的心情。終究要達到自己的夢想呢，要到另一個地方求學去了。想起即將接觸一切的新奇，不由感到輕快，在收拾的忙碌中一點也不疲倦。

然後，動身前夕，都保持與同學連絡。

家明說：「爸爸已給我買了一套繪畫用具，四年的油彩，以及全套黑房設備，我要好好地幹起來。」

荷香說：「一家人明早去希爾頓吃自助餐給我餞行呢。」

百合說：「今天我要去山頂，小心看看暫別的維多利亞港，聽說台北是很少看到海的？」

「妳呢？妳們家中如何給你餞行？如何給妳配裝備？」他們都反問。

「也沒什麼，我們家裏一向不來這一套，在家父母女兒相聚，吃頓早飯就算了，那樣地鬧也沒什麼意思。」

「才不呢，」荷香在電話中說：「總也得把氣氛攪一攪，趁機會吃一頓。」她家裏的孩子讀書都是土，今回出個女兒升大學，大概是闔家歡欣了吧。

不必猜測，我們小詩人百合的回答自然是：「怎會有那麼俗氣嘛？」

家明呢？他是個畫家，却無藝術氣質的男孩子，他家是生意人，自然大酒大肉的上酒家叫幾圍菜，姨媽姑婆的數落一番。

這時我們在吃最後一頓晚飯，又是我最愛吃的小菜：鹹菜炒牛雜。我們父母女三人愉快地吃着，一向都是如此。當我告訴媽媽他們幾個的餞別時，媽祇是淺淺地笑着：「妳如羨慕那麼多，去做人家的女兒吧。」

爸爸含着一口飯說：「做人家女兒有什麼好？像朱荷香那樣，一天到晚見不到爸爸，也沒有人陪。」

「可是我的爸爸却一天到晚給我嘔氣！」

我故意說：「好好好，不嘔氣，」他把菜汁全部傾到我的碗上：「看在妳是最後一次吃家裏的飯份上，全給妳吃吧！」

「什麼？你要把我賣去台灣了嗎？」我含着菜大叫。我們從小就這樣鬧，擠在小小的飯桌上互相製造氣氛。

忽然電話響了，「又是找妳的，是秋蘭呢！」

秋蘭在電話中哭了：「爸爸腦溢血死啦！我不能去讀書了！」

市聲

南宮搏

劇傷

「有福……」周老爺悲惶無已，痛苦地說：「你躺平了，不要動，有福，你……」他嗚咽着，一時說不下去了，稍頓，他又轉向珠鳳：「妳到我的小櫥中找出那瓶雲南止血藥粉來，快些。」

於是，珠鳳匆匆地去了。而周老爺，於媳婦走開之後，抱住了兒子，泣不成聲。

「爺，我會死的麼？」周有福也在惶恐中。

「不，你不能死——你不會死的，」周老爺於抖顫中說：「有福，是我不好，爺再也不碰珠鳳了，有福，從今之後，爺決不如此了。」

周有福合上眼皮，似乎是不屑於聽父親的說話。似乎，一提到珠鳳，他內心就有着熬煎似地痛苦。

於是，周老爺祇有放開了對兒子的擁抱！

於是，珠鳳取了雲南的止血藥粉來。他們兩人合作着，再爲周有福的下體敷藥和包紮。這一回，周老爺也看清了兒子的損傷。剛才，珠鳳報導過沒有切斷命根，此刻，他看到，雖沒有斷，但受傷却也不輕。他看到刀痕有半寸左右，他想，這會是半斷了。

劇痛之後，周有福的感應似乎是麻痺了。他雙眼合上，不言不動。周老爺和珠鳳默默地坐在房中守着。他們對周有福的傷勢，都在恐懼和憂悒中，他們不曾交換言語。

於是，窗上出現了曙色，周老爺沉滯地說：「珠鳳，妳去睡，我在此地守着。」

她在喉間漫應了一聲，沒有動作。此時，周有福似乎是睡着了。又隔了一些時，珠鳳恍惚地站起來，低說：

「老爺，我到廚房去，那邊有血，要洗刷掉，不然，天亮之後，佣人來看到，會傳出去的，」她懵迷地說着，移着脚步向外走。她的脚步浮動，好像是力有不勝的樣子。

周老爺垂頭嘆氣，想着自己的家運，黎明已經來了，他的家，在這一夜發生了巨變，他不敢想天明之後會如何。他害怕着，此時，他寧願自己死了，眼不見爲淨。

周有福的自宮，雖然沒有即時致死，但祇挨過了七天，情形就起了大變了，如果有好好的醫藥調護，這或者不會致死的，可是，周老爺以這樣的事見不得人，所以，他沒有爲兒子請醫生，僅僅靠自己用單方草藥爲兒子醫治。這樣，周有福的創傷，迅速地惡化下去，他的下體腫得極大。　（五四）

半寂靜地帶

丹尼

文員要求加薪，在港府各機關門面遍貼標語。因貼到大會堂外牆，市政局通知負責方面，要求賠償洗刷標語工程費。

他們「七折工作」之餘，把三分氣力去洗刷標語，豈不甚好。

×　×　×

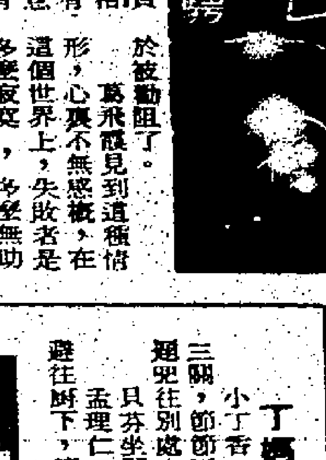
月餅照例在七月初一象徵上市。雙黃蓮蓉月，每盒二十二元四角。淨蓮蓉月十六元。商人對市道未予樂觀。

從價錢看，月餅似乎已被列入「禮品」部門之內，在一切從儉的今日，聊備一格而已。

×　×　×

英國宣傳節約用水，一幅以「與友共浴」爲題的海報，繪着兩個赤裸男女，貼身貼嘴，對面擁得緊緊地站在花灑下面。

在意識上，可能令人浪費了水。



光芒

黃思騁

在電影界，從業員是那麼多，但大家互相妒嫉，鈎心鬥角，能有二三知己，已經心滿意足。葛飛霞過去雖然有許多同事，經常在一起拍戲，但並無推心置腹的人，祇有沈一夢，對她可說關懷、愛護。而這天晚上，又添了個江干。

瓶子已經空了，江干還在那裏抓空酒瓶。沈一夢捉着他的手，說道：「你已經盡量了，留待下次再喝吧！」

「不，我並沒有醉……難得有這樣的機會嘛！」

「你不能再喝，沒有人送你回去。」

江干鬧了一陣，終於被勸阻了。

葛飛霞見到這種情形，心裏不無感觸，在這個世界上，失敗者是多麼寂寞，多麼無助；她發覺要在有機會的時候，重新將江干扶上青雲。

他醉了，倒在椅背上，說着含糊不清的說話。

桌上杯盤狼藉，燈光看來有點慘淡，把離愁和失意的情緒都勾起來了。

「他醉了，看情形我還得送他回去，」沈一夢說。

「我會幫你。」

「你知道一個人處在這種情勢之下，該是多麼失意和彷徨了。」

「我也明白他的處境。」

「如果我是像他一般年紀，沒有退休的決心，我也會像他一般進退失據。」

葛飛霞望望江干，他幾乎有點支持不下去了。

「我們還是走吧，沈先生，我怕他會不省人事，」她說。

「對，趁他還能走路的時候。」

付過賬，葛飛霞送江干回家去，他在車上爛醉如泥，不時發出一聲沉重的嘆息。

多麼沒有人情味的一個行業！

十六、

香港電影的粗製濫造作風，外界的人似乎不大明白；在粵語片興盛的時期，有人用九天的時間拍成一部電影。但却有相對的關係。許多老闆和投資人要求執導的人趕時間，快起貨，使成本減低，因爲演員按月計酬，臨記更是按日計酬，因此拍攝的時間短，成本自然減少。在有些電影裏，一個女演員在床上時赤脚，一跳下床忽然脚上有了鞋子；就是濫造的一例。在西方片中，你永遠不會見到這種可笑的情形。

既然投資人喜歡產品快，對製片成本沒有多大伸縮的餘地，導演和製片便祇好拼命在期限之內完成任務，遇到演員表演不當，鏡頭因疏忽而成不合理，除近胡鬧，也沒有機會重拍。

但天暈公司畢竟是間大公司，常常自吹大場面、大卡司股、大製作，實際上成本遠不及西方的一部小片的一個小場面的支出。不過他們不會像粵語片一般，許多場面存心欺騙觀衆，導演在技術上錯了也當成不錯。

美蘇太空合作有感

趙偉

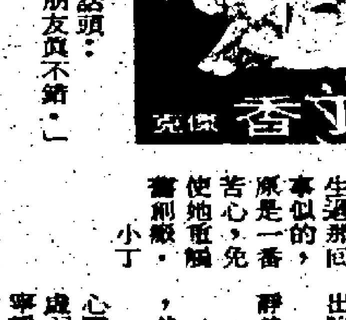
其一

科技由來日日新，天關可扣探星辰；
美蘇競放太空艇，歐亞彈遠輻射塵；
核彈遠翅原彈力，太陰會駐太陽神；
原能都作和平用，世界何嘗有戰氛。

其二

莫偶高深蒼者天，太空合作豈徒然；
兩船並駕雲程展，五傑同餐聯道旋；
轟動萬邦觀盛況，數騰千里共嬋娟；
誰知銳戰存心狠，却肆濃言作反傳。

小丁香



丁媽避往廚下，讓他們倆好秘密談心。

小丁香一心想說服貝芬，却給貝芬刀劈三關，節節反攻，駁得無話可說，祇得把話題兜往別處去，不了了之。

貝芬坐了一回，說些閒話自去。

孟理仁日落時候，辦完公事到訪。丁媽避往廚下，讓他們倆好秘密談心。小丁香表示感謝他的關心。孟理仁避而不談，祇當沒發生過那回事似的，原是一番苦心，免使她重觸舊創痕。

小丁香好容易開了個話頭：

「貝芬這個朋友眞不錯。」

「是的。」

「她能急人之急，將別人的事當做自己的，好難得。」

「是的。」

「她溫柔，忍耐，醇厚，和其他等等美德。」

孟理仁連「是的」也沒搭口。

「假如我做男人，一定死追求，非娶她不可！」

那樣的驚人語，料想孟理仁必有反應，正面也好，反面也好，總得有個表示。那知孟理仁還張金口，不但不開，臉上七情俱無。

小丁香不能老是自吟自唱獨腳戲，定睛注視着問：

「你說對不對？」

「我？」孟理仁開口了，「我以爲妳才出院，靜養第一！」

「我還躺在床上，百事不理，還要怎樣靜養？」

「養心！」孟理仁出力吐出這兩字來。

「我又不犯心臟病，心臟一樣的跳動着，沒甚麼心？」

「我說的不是實體的心臟，乃是空虛的心靈！那一點靈犀，可生出諸般幻象來。妳處弱得很，不適宜勞心。所謂養心，是叫妳寧靜保重，別想那些不相干的瑣事。」

孟理仁又給她一頓教訓，坐了半晌，說今晚要當值夜班，匆匆告辭。　（一一四）

李漁承恩寺售箋

清錢塘人李漁，能爲唐人小說，尤精譜曲。嘗售箋於承恩寺；其製箋備闢方法，皆極用意，附有短啟。儼然今日之主張版權專利，亦近代商戰之理也。

五鳳樓

清同治光緒間，雜色箋又盛行。李蒓客越縵堂作箋，皆五色繽紛，然亦祇用坊肆所出四時花卉箋。至光緒中葉以後，又盛行小箋、小信箋，唯用紅白二色。花，多鉤摹碑帖。其時梁節庵之箋簡，已傳於世。民元後，坊間，紙亦漸潤。其後有仿唐人寫經者，又後印鑄局出影印，加寬廣矣。

錢塘人李漁，唐人小說，尤精譜曲。康熙時流寓金陵，嘗售箋於承恩寺，其製售箋備闢方法，皆極用意，附有短啟。則儼然今日之主張版權專利，亦近代商戰之理也。啟云：「是集中所載諸新式，時人倣而行之。惟箋帖之體裁，令奚奴自製自售，弊筆耕。不許他人翻梓，經傳札布告，誡之於初矣。倘仍有壟斷之豪，或照式刊行，或稍變其形，即以他人之功，冒爲己有，食其利而抹煞其名，此即中山狼之流亞也。當隨所在之官司，而控告焉，伏望主持公道。至於倚富恃強，翻刻湖上笠翁之書者，大海以內，不知凡幾。我耕彼食，情何以堪。誓當決一死戰，布告當事，即以是集爲先聲。總之，天地生人，各賦以心，即宜各生其智。我未嘗蓋彼心鬭，使之勿生智巧，彼誠能奪吾生計，使不得自食其力哉。」

蓋當時無此項法律條例，對於著述製造所有權，爲明文之保障。故不得不嘗以中山狼，而以決一死戰等語爲後盾。然偉雖無專條，而事實上毋可呈控。至於點之得直與否，則又視有司之意，或援用成案，或竟斥爲淫巧無益，乃至於敗訴，皆因人而論，羌無把握。

史册所載，如呂氏春秋懸之國門，能易一字，予以千金，然得威勢，冀之衆易。反之，其無威勢者，則向秀亡，郭象即竊其莊子解義。其於器具，亦莫不然。陸羽茶經所列諸器，宋茶具，無不彷行，遂使其他手工製法，可秘者，罔不益自嚴密。嗣水方餌器物造法，什九失傳。又有製法稍流於外，而坊肆却自號世家，更相炫奇，或以混眞僞者，比比皆是。此風至今猶未已，常見十步之內，兩店同名，標門牌號，各顯正宗，是皆無專利無版權之結果，使民族自暴其短，貽外人笑。

嚴笠翁此啟，乃歎當日法律科學，兩皆不昌。必使稍有頭腦如李漁者，不得不鼓指惡嘛，以自保其生計也。

迷劍江湖

武俠小說　散髮生著

第廿一回　渺渺芳魂　本意救人先救己　森森利器　原須懷恨竟懷恩

殷霄道：「怎是討死？我是求生。」粉羅利道：「好好，趁我們下山，尚能向妖尼討取解藥，你或者還有一線生機，此時趕佰妖尼，自取滅亡而已，還不快住手！」殷霄怎肯住手？身法使得更快，在蘇婉儀一次轉身稍死中，一手抓住了朱彪的左肩，蘇婉儀阻之不及，即運起全身功力，將黑掌向殷霄面部壓下。

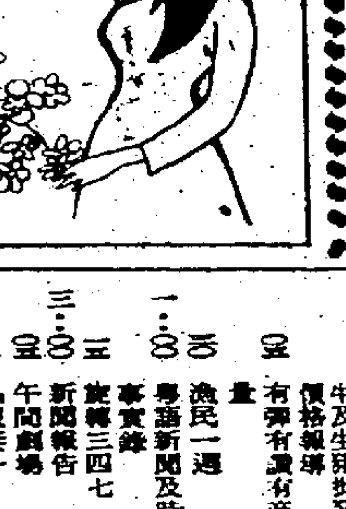
朱彪的武功雖低，但也有一份外家本領，在這生死決於俄頃之際，左肩被擒，即運出右掌，回身猛力向殷霄的腰部擊去。這一拳，力道也不小，兩人是貼身相鬬，即發即到。殷霄抓住了朱彪，心中甚是高興，蘇婉儀的黑掌拍到，殷霄忙側頭拗步，一閃而過，所避的方位，恰與朱彪的拳鋒相對，使朱彪這一拳，著實的落在殷霄腰上。可是，朱彪這種外家硬力，落在敗大王身上，殷霄若無其事，朱彪反覺被一股彈力，彈得拳頭迸開，那個魁大的身軀，也一齊彈得向後退開了一兩丈。這是殷霄用內力將朱彪放在彈開，他則也隨同朱彪而至，也即是因此而脫開了蘇婉儀的黑掌的威脅，取其所當取，避其所當避，連消帶打，確是高招。兩人落地時，蘇婉儀也如影附形的趕到了，殷霄隨手已點了朱彪的頁骨穴，將他放倒，蘇婉儀想搶回朱彪，殷霄既是雙掌齊發，勁風起處，使蘇婉儀無力向前。以蘇婉儀的修爲，尚不至在危急時不能破接殷霄這一招，何況殷霄倘怕她的黑掌？可是，蘇婉儀剛解他甘指，加上出科之後，虛疲鹼些，在元氣尚未大復之際，已對付殷霄很多招，正是弱弩之末，迫上了，竟被這掌風阻得不能再進。

殷霄逼過了蘇婉儀，即從地上將朱彪的胸前衣服一扯一撕，露出了胸膛，五指如爪，即向朱彪的胸膛插進去，朱彪已被點穴，不能動彈，眼睜睜的，自己即將開膛破肚，命喪當場，却又絕無反抗能力。

殷霄的手指剛要落下，一道銀光，向殷霄的手腕飛來，殷霄唯有將手縮回；跟着，第二道銀光又到，殷霄再一次閃避，已是讓開朱彪有一兩尺了，第三道，第四道，接踵而來，而且，這幾道銀光，有如穿花蝴蝶，去而復回。殷霄一面閃躲，一面向粉羅利道：「天都門的金傑姑，也嚇不倒我！」粉羅利發出了金傑姑，員也對殷霄還無法傷害，殷霄在五六柄金傑姑中閃來閃去，居然應付自如，還從懷中取出一個小小的金色小匣，向大悲師太連連光動，使粉羅利不禁「啊呦」一聲，驚震萬分。　（四〇九）

小願

洋雨



「我不同，我吃不成醫科，別想活得好。」

看，這些女孩，這些女孩的爸爸媽媽，就是這樣說暇！

走下斜坡，愛倫從後面趕上：

「吸，吸，妳要去那裡？」

「管你甚麼事？」我朝他皺鼻子。

「好熱！」他拚命拿手揩額說：「這要命的天氣！」

「暑假了！」我仰頭看天空，白雲怎麼這樣多，一團一團停在蔚藍的天幕上，好像一輩子都不打算移動一下。

「最好去海灘，」他說，解開領子的鈕扣，扯掉領帶。學校也眞沒道理，大暑天，把人綁的像狗兒！

「海灘也沒甚麼好，我去淺水灣，人擠得身子都轉不動。」

「南灣好，巴士小巴都去不到的地方，一定清靜。」

「不見得，也得選時間，下午四點到六點還可以。」

「我們今天就去！」他興奮地說：「我開電單車，妳坐後面，膽子够不够？」

「你有車牌？你到十八歲了嗎？」

他聳聳肩：「誰管他車牌不車牌，十八歲不十八歲！反正老子有車就行了！」

「我才不跟你去冒險，又犯法！」

「噢，妳不是說妳是雲，喜歡流浪？流浪就不冒險？」

我給問住，很不服氣：

「那得看值得不值得。」

「我把頭盔給妳，我自己不戴。肉包鐵我都不怕，妳怕？」

我瞇起眼看陽光：「沒興趣，那麼毒的太陽！」

「難怪，細皮白肉！人家外國女孩才不會怕太陽，穿件比堅尼，在沙灘曬一整天都不皺眉。」

我瞥一眼他那古銅色的皮膚，臂膀上頁起的肌肉，顯得又結實又健康。

「那你去找外國女孩好了！」我冷冷地。

「雲羅，雲羅，喂，夏雲羅！」

我飛着跑下斜路，馬路邊停放着等我放學的白牌車。

我搖下車窗，揮揮手：

「假期快樂！」

假期快樂！

我當眞會有個頂頂快樂的假期，不是麼？有台灣去，有海馬，有小白！

爸爸這幾天老在忙，原來去一次旅遊也很費事。

媽媽想自己去找旅行社，爸爸不許。他說：

「我熟人多。而且，難得去玩一次，得讓妳開開心，妳甚麼都不用管，執拾幾件衣服，等着上飛機好了。」　（四八）

馬路旁邊停放着等我放學的白牌車。

播音電視節目

香港電台

六·三〇 粵語新聞及天氣報告
七·〇〇 香江之晨
七·三〇 天氣報告
八·〇〇 粵語新聞
八·一〇 每日公衆活動報告及特別報告
八·三〇 節目摘要報告
九·〇〇 新聞報告
九·一五 報導政府獎券攪珠開獎情形
九·三〇 我爲你選唱
十·〇〇 新聞報告
十·一五 每週報章文摘
十·三〇 米高滿的故事
十一·〇〇 粵語新聞
十一·一五 本地及外來生牛及生豬批發價格報導
十一·三〇 有彈有讚有商量
十二·〇〇 漁民一週
一·〇〇 粵語新聞及時事實錄
一·三〇 旋轉三四七
三·〇〇 新聞報告
三·一五 午間劇場「良妻」
四·〇〇 新聞報告
四·一五 長篇粵曲
五·三〇 農產品及鮮魚批發市情報告
六·〇〇 新聞報告
六·一五 每週報章文摘
六·三〇 我爲你選唱
七·〇〇 新聞報告及特別報告
七·三〇 粵曲
八·〇〇 新聞報告
八·一五 普通話教授
八·三〇 有獎問答
八·四五 戲劇「藍領白領」
九·〇〇 面面觀座談會
九·三〇 傷殘康復者園地
十·〇〇 轉播倫敦粵語新聞及今晚時評節目
十·三〇 轉播夜總會歌唱節目
十一·〇〇 粵語新聞
十一·一〇 歌星選唱
十一·四五 男歡女愛「升級」
十二·〇〇 天氣報告
十二·一〇 粵語新聞
十二·三〇 時代曲
一·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報
天氣報告
六·三〇 名曲選播
日日新
七·〇〇 清晨雜燴
天氣預測
新聞報告
繼播清晨雜燴
八·〇〇 新聞簡報
九·〇〇 生活的旋律
廣播劇
十·〇〇 「衣着第一」
十一·〇〇 新聞簡報
知己知彼
歌唱小說「君子好逑」
十二·〇〇 新聞專輯
奇情小說「似曾相識燕歸來」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
小說「父執」
時代曲
二·〇〇 新聞報告
人海傳奇
三·〇〇 長篇粵劇「枇杷巷口故人來」由任劍輝、白雪仙、林家聲、任冰兒、半日安等合演

商業第二台

六·〇〇 新聞專輯
粒狀奇意粵曲
點唱節目
八·〇〇 新聞報告
時代曲
報導跑馬賽狗結果
一·〇〇 廣播完畢
七·〇〇 新聞簡報
良辰樂韻
八·〇〇 天氣預測
新聞報告
天氣報告
九·〇〇 新聞簡報
繼播良辰樂韻
十·〇〇 週末歌集
十一·〇〇 新聞報告
引人入勝
新聞簡報
十二·〇〇 天氣報告
午間音樂盒
一·〇〇 新聞專輯
時代曲
二·〇〇 年青人時間
四·〇〇 新聞報告
續播年青人時間
六·〇〇 中間路上
七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
時代曲
歐西歌曲
八·〇〇 新聞報告
粵曲
十一·〇〇 新聞報告
天氣報告
子夜曲
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞、天氣及節目介紹
厦語長片「小鳳姑娘」（下集）小娟、黃英主演
一·四五 新聞及天氣報告
二·〇〇 足智多謀
小鳥必必
粵語長片「親情深似海」呂奇、蕭芳芳主演
四·一五 新聞及節目簡報
學以致用
五·〇〇 少年警訊
千里眼
六·一〇 桃李爭輝
青年人時間
七·一〇 今時今日第一輯
百折不撓
八·一五 喜相逢
麗觀瀟香江
九·三〇 週末名片「百步飛劍」曾江、雷鳴主演
十一·三〇 今時今日第二輯
「天羅地網」片集
十二·一五 全日播映完畢

麗的電視英文台

三·三〇 杏林風波
四·三〇 啄木鳥卡通片集
週末下午影院「兩星期的愛」泰寶麗亞、李察度蒙頓主演
六·一五 新聞及天氣報告
仙樂飄飄處處聞
七·一五 比利颱史
妙手仁心
八·一五 新聞報告及天氣報告
九·〇〇 新潮偵探
十·一五 週末混影「萬綫大會戰」一塔斯杜化佐治、渥巡史提芬孫主演
十一·三〇 一門豪傑
十二·三〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十一·〇〇 英語長片「大江東去」由瑪麗蓮夢露主演
十二·三〇 泰山歷險記
七彩「珍寶百味」
一·〇〇 午間新聞
七彩「無敵神童」片集
二·〇〇 七彩「太空三虎將」片集
七彩「電光科學人」片集
七彩「愛登士家庭」片集
七彩「[illegible]技大亂」
三·三〇 新聞簡報
七彩「亞洲盃足球大賽」
七彩「歡樂與你」
五·一五 七彩「警訓三十載」片集
六·三〇 七彩「青少年特輯」
七彩「畢業後」
七·〇〇 新聞及天氣報告
七彩「一宵雨件」
八·〇〇 七彩「青春樂」
九·〇〇 七彩「民間傳奇」
七彩「虎穴神龍」片集
十·四五 最後新聞報導
粵語長片精選「雙鎗燕」由王寞愁、武家麒主演
十二·一五 英語長片精選「人海之間」由米高卡倫主演
一·四五 全日播映完畢

無綫電視明珠台

二·〇〇 七彩「家」片集
英語長片「玉女芳心」由占士史超域主演
四·一五 七彩「太空迷途記」片集
五·〇〇 七彩「卡通片」
七彩「勁旅新聲」片集
七彩「齊齊玩」
六·一五 七彩「天外少年」片集
七彩「死亡邊緣」片集
七·〇〇 新聞及天氣報告
七彩「妙探查心」片集
七彩「孩落醫生」片集
八·四五 新聞報導及天氣報告
九·一〇 七彩「萬能神探」片集
十·〇〇 週末特選西片「怒海孤雄」由[illegible]主演
十二·三〇 最後新聞報導
週末午夜場「碧海丹心」由羅拔泰勒主演
一·四五 全日播映完畢

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。每天日晚報合共收費三十五元 連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

信豐兒童習藝所 啟事
一、感謝各界賢達二十年來認購敝所出品。
二、一九五五年本所在社會局長乾璉雅先生指示下備案。
三、社會局兒童組主任代向工商署領得貨物牌照直到現在。
四、本所送貨員有綠色職員證，出品有註冊商標，提防魚目混珠。詢問電話K六七〇二五五

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二二五五三九一 H二二四三六一

美家牌 吸油煙機
是厨房必備恩物
減價期內$360包安裝
總代理全球機器公司彌敦道87—93三樓B4（華源大廈）電話K689670 K689414請到下列門市部實地參觀試用
深水埗基隆街304號地下 K866106
深水埗荔枝角道275地下 K614128
金巴利道香檳大廈商場15A K684453

聖公會 聖匠職業訓練夜校 招生
遊船大偈班・遊船駕駛班
汽車修配班・無綫電工程班
冷氣修配班・國語班
即日開始報名，章程備索
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

麗澤中學 招生
班級：中學一年至二年級 小學一年至六年級
報名：即日開始須携帶成績表及相片兩張・中六則候本港中文中學會考成績公佈後開始報名
考試：中小學八月21日上午九時
校址：廣東道一八〇號電話3—663183 3—664404
監督梁逸芬 校長盧蕙勳

百利大酒樓
正宗粵菜 名茶美點 婚筵壽讌

信望愛 英文中學 擴班招生
班級：本校擴充課室・增添設備・內有圖書室・實驗室・音樂室等・現擴班招F1至F3中一至中三新生。
報名：即日開始。
考試：報名時通知・凡持有升中會考證者，可免試入學。
備註：本校由教會設有獎助學額二百名，專供家境清貧・成績優異之學生申請。
校址：葵涌青山道屏麗徑名賢樓（英華酒家隔鄰）
電話：一二—二〇三七七二

工商日報 分類廣告
效力大 收費廉
每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。
洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四五九五・二式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三〇七・二八〇七〇八
（三）彌敦道壹零零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

唐樓吉售 碼頭五灣大廈單邊向南600呎 約便有意議辦公⑤703135 萬餘 瓜士

盈達樓 荔枝角道三一五號 建築完成 即將入伙 尚餘數層 特價廉售 盈達公司H241834

新樓租售 道新樓租售 水電齊全 請電③833783 陳

旺舖租售 灣長寧街20號舖位 呎至25萬 時租1800元 電K837607

荃灣吉樓 323號單邊向南六樓 出售

農場出售 適合工業用地 面積二〇五四一 交通方便

旺地 吉樓出售 金巴利道397號 水電齊全 有意請電K三一五八八六

單邊六萬 道335號 兩房 五樓單邊 電④422314

深水埗嘉頓 側青山大廈十樓 二房有吊櫃 交吉出售 ⑥309083

旺舖出售 上海街270、272、274每間約八百呎樓底17呎 七十四年適合銀行酒家百貨餐廳 有入伙紙可分期 勝過交租 電話3—七一六、五二六・3—八 四八六七九

元朗樓售 城門洋樓三房一廳 七六九八五一 交通方便 電⑫三九一洽

（九龍）招租
二樓招租 佐敦道四號 全層 免費
旺舖招租 尖沙咀柯士甸道一〇五號 餘百呎 ③六六〇八九五

聘請
女傭 請招 港九各區主論經驗年齡 ... 聯絡牧師小姐
機電學徒 學徒兩名 誠意到九龍 號永華行 K229818
二大二小家庭 請女傭一名 要耐勞 電H465636
中西餐廳 請有位女侍應 職英語 員制服 午後 電⑫984764
送貨司機 小型貨車司機 熟悉港九 請電③八七〇九五六
看更兼清潔 忠實負責 無不良嗜好 有意者請將履歷 寄本報中區信箱一〇二號

出讓
現成生意 灣新界酒樓舖位讓 電⑫四二六七一八
商店出讓 新界粉嶺馬尾下 交通方便 合各行業 電⑫九四〇八四二
出國急讓 卡式快意機 錄音機 二六件 好新 電⑫六六三八六五
全盤出讓 元朗近戲院 百貨公司 生意 急讓 電⑫七七〇〇
醫所急讓 太子道 醫所 各行業 K三二一七〇
石屋出讓 石梨貝 第一廚房 電K二三八
旺舖出國 橫街 雜貨 各行業 電⑫四〇三六〇
橫門急頂 荃灣新村街56號 電⑫424443
二樓全層 太子道 二樓 K九三〇七〇元
細旺舖租 坊街 貳號 金舖 電⑫四三七三
三樓全層 旺中 安靜 免雜費 合小工場 電話K434475

工商日報分類廣告 下列信箱有信請携收據來取
W 3 6 / W 3 8 / W 4 4 / W 4 9 / AM10 / AM11 / AM20 / AB24 / AC20

商業
電視修理 天綫安裝 合3—374503 和12—256961 專車備用・日夜服務
幸福婚姻 十至九時 尖沙咀家長陪同 道二號五樓 K689988
良友婚姻 開辦十餘年 電話K043213
婦女兼職 補習小學 盛面部 17合 電址
專買酸枝 傢俬古玩 九龍大埔道 字花 話一二〇三八〇 號利行
收買酸枝 高價收買酸枝傢俬古玩 請電5—三〇七一八 皇后大道中四五一號
徵求
會考英文 速成 會考數學 物理 F1.2.3.4.5.6.7. 升F5.6.7. 港大畢業並兩栗科英文作文及ORAL 十年經驗 升級英數 私家補習 月$60 可免費試學 港九任何區 自修者及欲升F1.2.3.4.5.中小學生 ③806775
待聘
理帳報稅 月結年結報稅清理 一切帳目 六〇九七 K商
和合介紹所 擁有港九各地中西家庭委聘人材 電話K23785
招請校工 請男工兩名 市區校津貼
誠聘職員 大公司部門 男女職員 ...
聘請 助理 23數 中名 三17 職員

惠康打臘滅蟲公司 專營打臘抹窗 車水晶地板 乾洗地毯 特效滅蟲・室內裝飾・牆紙地毯・承接大小工程・工精價廉・香港急庇利街八號十二樓A座 電⑤450936 ⑤450956 九龍美孚吉利徑壹號地下 電③717374 ③710260
特價機票 英國1460 美國1430 加拿大1400 星加坡795 歐洲1690 澳洲1850 台北440 東京600 曼谷375 馬尼拉730 皇后大道中35號906室 電H254272・H254276
往台灣 可帶百貨・機票425・台証99
成記裝飾 電工 木工 價廉 油漆
雞眼夾圈
20元修電視 包括換胆及零件 K806379 明輝行
狗貓貓雞
收購電視 3—708428
日本年鑑
來路機械 設備廉售
代客焗油
平價機票 成功旅運公司 嘉華銀行 歡迎詢問：5—440550 448271 446604

台灣啤酒 本公司總代理 價廉物美 消暑潤喉
大瓶 $1.90 小瓶 $1.20
批發價更優厚
東英咖啡屋有售
台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

興記裝修
三美防盜器 大同鋁門窗 總代理：上海工程貿易公司 K684340 K693926
漏水 電：③⑤ 七一〇 五六六八 九四八 二六
搬運
福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081
勝立 專業搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332
中聯搬運 專業搬屋
新幸運 24小時服務 搬屋公司 專門搬屋 3-050671 3-050346 3-051681 5-709828 5-709503 5-783670

大新 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323
龍運搬屋 K-957351・K-958805
啟事 聯合啓事 同人等之親屬生前加入業主旅遊社有限公司附設福利會，現已依章發給恤金，存殁均感。

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費平有證書 點燒專打 油西麵調水豊蝦腸西糖薄京 心焗菜麵 器餅飽酒吧腐片粉餐果餅菜 旺角彌敦道494—496號普利商業大廈21樓全層 冷氣課室歡迎參觀索章電話K306427
教授英語
香港商科語言書院 中英打字・英語會話・GCE拼音・速算珠算班 中英簿記・日文法文・CIF國語・T.A速記 正校彌敦道607號新興大廈三樓電K858440 二校彌敦道503號創興銀行大廈5樓電K859364 三校彌敦道687號嘉禾大廈三樓電K945747 四校香港灣仔軒尼詩道439號二樓H796835
九龍中醫學院 針灸全科班
英國男女 **英人會話** **英人學仕** **英國小姐** 招生

婦科 戴漢芬
鄧正 中醫
流膿刺痛
江少卿 瘡癬
樂的露
醫藥
菁華中醫學院 三年制之中醫全科學府
高級函授
帶聲理主婦人 英英
現代英語
強身術
高速英語

王玉芬婦科 留日女醫經驗豐富
痔瘍 黃華湛 專醫 無痛脫落・永不復發
黃標腰病丹
善補靈藥
婦科 李萍
男性衰退

有痕問我 方德仁
喉 吳景雲 專科中醫
耳喉耳 嘹丸 鳴鼻 伍品良
月信寶 簡鳳齋
婦女月信寶
神經衰弱
風濕
久咳 何重新

婦科 簡麗春
化石丸 朱氏祖傳
江燕婦科診所
月事通
唐玉仙婦病
葉莉
疾病 耳鼻喉 岑國良

Emmanuelle 兒童不宜 第二週五場 第一部合性的情片 適女們色影！
哮喘久咳 梁耀文
外皮 魏崙
婦科 李玲
婦科 葉友芳
竹林氏
診癬五元
皮膚 梁達良
神經衰弱 湯漢中
錢茂生 皮膚瘡癬
惡疾
外皮 朱紹翰

日本菜的影響力

·齊放·

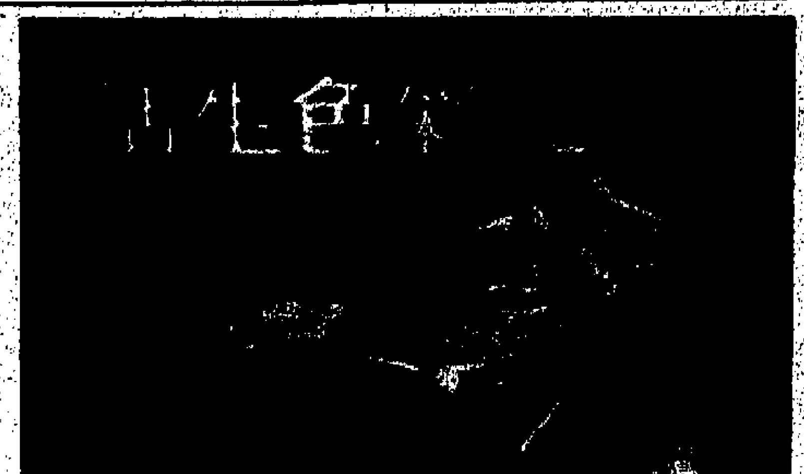
客窗小憶

香港九龍尖沙嘴區，有一著名日本菜館，當開幕之初，由日本的東京、大阪等大城市挑選了二十四位女侍應生來。那年冬季，朋友在那邊宴客，我與太太叨陪末座，其他被邀者都是夫婦。幾天後，那夜的若干女士在一「年夜飯」宴會上又相遇，談起那夜在該「御料理店」赴宴，不提飲食，祇是盛讚那些女侍應生健美、氣質好、服務週到，係最高尚的職業女性。女性所衆口多譽的同性，一定出色。有位女士還提到五十年代初那些老派廣東大酒家的「茶花」，說她們遠不能與那裡的東洋小姐比了。

吃日本菜最重情調，一九五六年秋天，台北有位浙江嵊縣籍的舊詩人之友魏晉先生來「國際學舍」找我，他說：「你這一天，我請你去吃情調正宗的日本菜，然後我們到烏來去一看瀑布，一天內要享受這兩者，一定要進午膳。」我即選了後天，屆期他坐着一輛汽車來接我往「銀鍋」，我看到這市招即高興，該是用在食肆上面的。那天我們兩人坐在席上吃日本火鍋，侍應者係穿和服的嬌人，春秋已高，不能呼為姑娘了，不知她是否日本人，講中國國語時具有濃重的日本腔，她是老派的日本作風，與此間尖沙嘴該著名日本菜館中那些新派東洋姑娘不同，但她確令環境增加了東洋情調。當時，「銀鍋」還無「鐵板燒」呢！

「鐵板燒」是西化的日本菜，由東京到香港，目前不僅受日本人歡迎，更號召了外國人士。此間中國人若非宴請日本人，往「御料理店」，什九選「鐵板燒」。它對西菜館與中菜館都有威脅。有家粵式酒家主持人對我的朋友說：「中國人中祇有特別愛喝酒的，不習慣於坐在『鐵板燒』的桌前喝酒，因爲他們喝酒的時間特別長。」

就我所知，有人籌備在今年冬季在其食肆中闢一部分專營港式「鐵板燒」，在鐵板上燒的是以牛肉、羊肉為主，係蒙古烤肉、韓國烤肉與東洋「料理」的混血文化，取價則低於日本「鐵板燒」。所售的酒什麼都有，包括我們中國的白乾。事情是否成功，雖不可必，但由此亦可知日本菜在香港已極有影響力。即在目前，稍多社交的外省人士也一定試過日本「鐵板燒」，有些且食成習慣呢！



賭的藝術

·杜朗·

我並不贊成好賭成性，每逢遇到沉迷於賭博的朋友，我都會勸他們不要太過沉迷，否則，遲早會吃大虧而貽害自己。

但是，對於一些偶爾小賭作爲消遣的牌局，偶爾也會自己入局和朋友客作較量。我卻不會反對，而且既是遣興節目，自然不能太認真，所謂賭博，不是輸便是贏，因此，應該把贏輸放在次要的地位，而以娛樂消遣爲主。

甚麼賭博都要講牌性，一些牌氣不好的人，一旦輸了，便會臉紅耳赤，咒罵牌運不好，甚至連別人的自由都干涉上了，說他們亂打牌，害得他要輸錢，在這種情形之下，不但失去了娛樂消遣的目的，而且，往往還會使雙方在言語之間發生了磨擦，甚至引致感情破裂。

所以，我對於不大相識的人，不同下牌局，原因是大家不了解，一且因輸贏問題而引起不必要的誤會，會使大家留下極壞的不良印象，除非不得已，否則可以避免便盡量避免。

其實，不論注碼大小，牌局本身也是一種藝術，既要看上家，也要守著下家，還要嚴密注意對家，至於自己那一家，更加煞費苦心，要不要做大牌？還是隨便和出來算了？或者是大牌在手，而三面告急，是不是應該作犧牲而和了作罷？

這一切一切，都很複雜，如果能够控制得宜，自己解圍，避免「出重」，那實在是一種無窮的樂趣，這種樂趣，並不會被輸錢所破壞，如果能够贏到錢，自然更加高興了，那証明了自己的作戰策略成功。

祇可惜，這種以消遣爲大前題的腳色並不多，往往是太認眞和緊張的人過多，有些人被人截了牌，也會不斷大罵山門，這種人，其實最適合到麻雀「娛樂公司」去博殺，和他們同桌作四方城，簡直就是一種虐待。

由於我自己對於賭錢的興趣並不大，因此，實際的經驗並不太多，但是，每次出戰，我都是抱着遣興的心情，因此，先後有不少朋友說我的牌品好，事實上，在我自己來說，並非甚麼牌品的問題，而是出發點的問題。

假如在下局之前，抱着要贏錢的心理，那麼，當他輸錢的時候，他便會對牌章或手氣有所怨言了。

而我不同，也許我的牌章還差得太遠，因此，每次下局，我都抱着輸錢的心理，因此，完局後，輸多少，在我來說，都不會有所怨言，無他，心理上早有準備而已！

有位年紀不輕的朋友，對於賭，幾乎種種都懂，但他並不沉迷。我記得他曾經說過：賭博是一種藝術，隨便在賭桌上亂發脾氣的人，其人的賭技好極有限，更不必說他能享受甚麼樂趣和情趣了。

美國車王

·司馬空·

一個星期以前，在這一欄中提及英國的車王「勞斯萊斯」，現在要再提的，是美國的車王加的力。

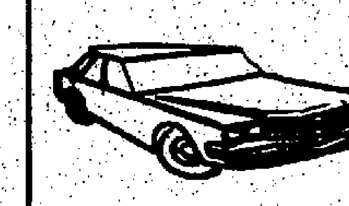
「加的力」是通用汽車公司的最豪華汽車，與美國福特汽車公司的林肯「大陸」型互相匹映。不過林肯大陸型所裝的大陸型不多，聽說福特汽車公司爲了製造林肯而虧本。以大量製造的方法，而祇裝少量的汽車，成本很高。通用的加的力雖然是同型同價的汽車，然而裝銷量卻比較多。倘以英國的車王爲例，則爲賓利牌和勞斯萊斯之比。祇不過賓利後來被勞斯萊斯所收購，因此內部的設計相同，引擎也是配勞斯萊斯的引擎。再以丹拿和賓架比較，也是相同。然而情形與勞斯萊斯一般，賓架已收購了丹拿，故丹拿也是配用賓架的引擎。

且說加的力是美國人所崇拜的汽車（外國汽車如勞斯萊斯等除外），一朝發達，便必購加的力。但是加的力的聲名也有不好的一方面，因爲汽車名貴和車身較大，很多殯儀館，可以說佔了百分之九十以上，因此買不起加的力的美國人，有一個笑話說，一生人總有一次可以乘坐加的力。

近兩年來因爲能源恐慌，美國的汽油漲價的程度，不及其他國家。然而將來的趨勢，依然是有漲價的可能，因此大型汽車的銷量大減，而中型汽車（如佳士拿的勇士型，福特的輝煌型等，在香港已被視爲大型汽車）的銷量大增。將來的趨勢，由中型而趨於小型。美國的中型汽車，將取去過去大型汽車的地位。

兩年多以前，已傳說通用汽車公司爲了應付美國政府的汽車廢氣汚染環境的限制，不得不把汽車引擎加配多種的設備，但是引擎的效率，因此而減低，爲了抵銷效率減低而不得不把引擎汽缸容積加大，故有說通用汽車公司計劃把加的力型汽車的引擎汽缸容積，加大至一萬CC。現在這計劃當然是早已被束諸高閣了。

美國的名汽車公司，不得不迎合環境和市場的形勢，設計製造「縮水」的汽車，大型汽車的銷路大跌，已成了不能挽救的現象。福特最早改款，把最流行的「野馬」型跑車「縮水」，改配四汽缸的引擎。



南美洲的武士——據記載：昔日的武士們，是部落社會的中堅，享有特權，最受族人尊敬的，他定是個勇敢善戰，殺人無數者，而其臉上花紋也最特出。彩圖是一羣亞馬遜河的土人，現代他們已不再那麼殘酷野蠻的亂殺了，每逢工餘或慶典，他們全副武裝，舉行盛大的歌舞大會，健康。

耐性

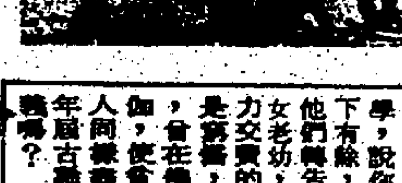
海天隨筆 ·山水·

耐性兩字的道理，誰都知道。有些人遇事祇五分鐘熱度，稍有困難，或是遭到外來的刺激，便馬上心灰意冷，改變初衷，再也鼓不起勇氣了。有些人且時常當衆說自己天生沒耐性，在他們的心目中，好像祇那班天縱聖哲，才具有高度的耐性，這無非是自我護短，自己心浮氣躁，或是意志薄弱，見異思遷，而不肯咬緊牙關與環境奮鬥，最後，還歸之天命，豈不是笑話！

很多繁雜複雜的事，要想學會，不是一朝一夕，可以一蹴而成的。要學，就非吃苦一番不可。如你抱着一種畏難的心理，偶一嘗試，即感到自己的聰明才智，都遠不如人，有了一個自敗的念頭，那必然非走上失敗之途不可。那些成功的人，並非三頭六臂，他們所以能如願以償，達到目的，唯一的秘訣，就是有耐性。一天學不會，兩天，兩天學不會，三天；一個月學不會，兩個月，兩個月學不會，三個月，積年累月，世上沒有學不會的事。

發明家、科學家，終日埋頭在研究室中；考古家、寫作家，經年藏在故紙堆中，沒有一個不是絞盡腦汁在那裡鑽研的。他們的肩頭，擔着一個沉重的包袱，永遠在坎坷不平的道上，荊棘縱橫的原野中，不斷地向前邁進，不斷地在那裡找尋他們的目的。有時跌傷了腿，刺破了手腳，他們並不以此爲痛苦而沮喪，而氣餒。他們認爲痛苦的，就是嫌自己的耐性不够充沛，還要加強。他們認爲氣餒的，就是自己做成的事，遠不如別人那樣多，還要迎頭趕上，一息尚存，還有許多事，等待完成！

你千萬不可誤解，人生有如朝露，是那麼短暫，是那麼淒涼。你得檢查你在人生的里程上，是扮演那種腳色，自己應該明白：你的肩頭，是否也擔上了一個包袱？如有，就應該充滿信心，加強勇氣，放開步伐，去走那一段路。萬一感覺包袱太重，喘不過氣來時，祇有憑耐性去克服，去戰勝一切。如你無端丟掉了包袱，一身輕飄飄的，像一縷遊魂，像幢幢鬼影，陰森森地，四處遊移無定，那就算不得一個有靈性的血肉之軀的人了！



洗太平地

·德公·

德公先幾日曾經提過，香港戰前洗太平地，乃曰：「此事非老香港聯唔慣，第二日得閒之時就講古咁講。」香港後生仔佔多數的，的確有好多人唔明白，乜嘢叫做洗太平地者。

此爲幾十年前香港發生鼠疫，傳染極快，死得人多。英國倫敦好耐以前，亦曾發生鼠疫，死咗一半人。當時之醫藥衛生冇現在咁好，發生鼠疫之後，邊一間屋有人染疫者，就祇好封屋，以防傳染，香港發生鼠疫，當然係在英國之後，在香港之英國官員，談虎色變。後來鼠疫過咗之後，香港街頭電燈柱設老鼠箱，亦係爲此緣故。死咗之老鼠，由衛生局派人取去檢驗，若發現有鼠疫細菌，即可及早提防矣。

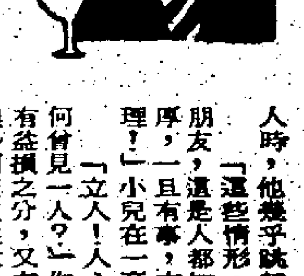
因此香港之公共衛生，做得非常好。家家人每年要洗「太平屋」一次，亦即大掃除也。洗太平屋之日期，並非如現在一樣，以英文函件送達府上。送上一封英文信，就要勞煩接信之人，攞去街里活道，搵一個識得番文者睇過解譯一番，方知內容如何。當時灣仔尚係爛地，有人在此寫「包有回信」之英文函者。在灣仔擺一個攤，必拍烏蠅，有人都識者也。個陣時識番文者不多，讀過番書之人，老早入晒去洋行打工，做大寫，擺攤搵食者，祇不過係的二打六而已。

到咗洗太平地之日，衛生局派架車，送一個大鐵箱，裡面裝滿臭水，以作爲消毒之用。所有樓上住家，全部要將傢私搬落去浸一浸，即牀亦要拆下，所有牀板，搬落樓下浸臭水。衛生幫辦佬老鼠王入屋查案。指東劃西，呢樣唔啱，個度又唔啱，全部所有之嘢，要搬落去浸臭水，廚房則要油灰水。否則就不衛生矣。「老鼠王」呢一個花名，亦係出於鼠疫之時，但地有權入屋檢查老鼠而來者。

倘若將所有之傢私及牀板，全部搬落樓下浸臭水，豈非甚煩，於是香港人想到一個辦法，香港人對於此道，一向慣性，早已精晒，但地一入門口，即刻就要同老鼠王講數，俾兩蚊利是，呢一家人，俾咗即合衛生矣，所住之地方爲會不合衛生？於是個便睇吓就算，個陣時租一層樓，亦祇不過四五蚊，封兩蚊利是，甚爲濶佬者也。因此封利是在香港人之心目中已根深蒂固矣。

感慨

·白面書生·



「天街夜色涼如水」的晚上，我們一家人坐在有花有木的草地上，上下古今無所不說。

一會兒，門鈴叮嚀叮嚀地響了，小兒走去開門，原來是老友的獨生子李立人，說來拜候老人家同小兒有事商量。

「坐呀！」

「謝謝世伯！」他坐在小兒的旁，正在飲「可口可樂」。

「如果有事要同小兒商量，不方便的話，可以進屋內去談。」

「不！這裏好。」李立人表示他並沒有不方便的地方。

「你有什麼事？」小兒先提出問題。

「說來又氣又恨，近來我因急需幾百元，一時不便向父母要，又急於要還人，所以，就向素來認爲是知交的小米借點，結果一推二卸的說沒有，平日上茶樓、看電影，都是我付帳買票，數年來如一日，如果有週轉不來，我又替他們想辦法，解決他們的困難問題，一到我開始一次遇到困難向他們求救時，推得一乾二淨，坐視不救，你說氣不氣，恨不恨？」他的憤慨之情，溢於言表。

「這還不算！」他把坐椅移近小兒身邊。聲音放大了些說著：

「還有個名叫馬仔的人，沒有工作做的時候，我帶他飲茶、看戲，還借錢給他，一到我知道他已有工作，月薪一千多元，一時處在困境，向他借錢時，他一樣是說沒有出糧，沒有錢……」到說這個人時，他幾乎跳起來。

「這些情形，我都知道，你平時處世待人也很不錯，又肯幫助朋友，這是人都知道的，至於小米同馬仔兩個人，你待他倆情深誼厚，一且有事，有所請求時，則視若路人，眞是不夠朋友，豈有此理！」小兒在一旁表示同情與安慰之意。

「立人！人心不古，世道險惡，所謂『有錢有酒皆兄弟，急難何曾見一人？』你們年紀青，世故少，交朋結友，應該謹愼，朋友有益損之分，又有普通與知己之別，欲有所分別遵守，應聽老人言與多閱交友益世之書報，而後再在朋友之中去效實其益損而後才決定作知己與普通之分了。」我以長者的立場，聽到立人的一番說話後，情不自禁的要出頭說話了。

「是的，世伯！聽了你老人家剛才的指示，頓開茅塞，言同金石，從今天起，我已知道交朋處友之道，在舊的朋友中，我要去作攷驗，新的朋友我更謹愼的交遊，寧可獲一二個患難的知己，不願去交千百個有損無益的朋友。」李立人雖然平時好賭好玩，一遇困難求救而無反應時，始覺人與人之間，祇有酒飯的朋友，而無患難的知交，暗自悲感，心無有無限的慨嘆自言自說道：

「我覺得人與人之間應有互助的精神，朋友之間，也有通財之義，爲什麼我對小米兩人，已做到了相助之道，也盡了通財之義，爲什麼我遇到困難的時候，他們也不相助！也不通財！還是朋友？養了我的幫助與通財的朋友中倘問了小米兩人，就如此這般，其他尚有望乎？唉……。」

悲慘遭遇

·張和·

日前收到一個由七歲不愼跌穿頭，到現在廿歲還是病中的少女阿英的信，一字一淚，令人不忍卒讀，她簡直在病中長大，與親友談話，都甚爲懼怕，事事提不起精神，近來更是稍為用力，又覺呼吸緊促辛苦，形同行屍走肉，生不如死，她說無力交費練瑜伽。

她繼續說：當跌破頭時，是傷在右眉上二吋，流了很多血，父親不但不同情反而將她大罵一頓，才用些煙灰止血便算，事隔不久，她又再在上樓梯時不愼跌傷後腦，又流血，其實，她計吓，跌了若干次？她已不能記得多少次，最爲嚴重的，卻是上述兩次，事後常覺頭痛頭暈，然後去看醫生，祇是說未有什麼病，祇是身體虛弱，家人雖貧如洗，始終未能醫好。記得有一次背預了年幼的妹妹行了不久，就暈倒地下，不醒人事，後來好像被送到伊利沙伯醫院看腦科。

她自稱其病，實在令人費解，由於經常突然行行吓，失去知覺，路人叫都不知道，打我亦無感覺，簡直就是一無所知，像睡覺的樣子，例如沖茶，拿着很熱的水煲，燙在自己腳上也不知，但最怪的，次次都是站着，不會躺下，就算過馬路，站在路心，也毫不知情，在這種情形之下，我常被人譏笑有神經病，後來雖然再入公立醫院，也未見好，到現在廿歲了，怎能過得一世？最後，她說是在工商日報彩色生活版，知道瑜伽對這類的病苦可治，問我可不可以教她練瑜伽，再活下去？

阿彌陀佛！像這種可憐的男男女女，本港社會實在不知凡幾？還好，她能寫信，能吐心聲求人援手，我就照她寄來回郵，即日寫信給她，聲明免費傳授瑜伽和有關健康術。

我接了信後，呆了一會，乃將這還示同學，說你們有力來練瑜伽，可說比上不足比下有餘，對於阿英的遭遇，當該警惕，并請他們轉告親友，如有類此疾病的人，不論男女老幼，要求來學瑜伽的，經審查確屬無力交費的，一律免費歡迎來學，須知：我本是窮漢，我亦身遭大病，學瑜伽才恢復健康，曾在佛前發誓，必定以再生之年，傳授瑜伽，使貧而無告的病者和可憐人，與交費的人同樣盡心盡力，使之獲得療救，由於華者年屆古稀，還去日苦少，不盡些人類互助之義嗎？

大製片家……岳 ……加明精心傑作
保羅紐曼 伊娃瑪莉聖 彼得羅福 多位巨星主演
聯美公司鉅力監製戰爭巨片
家華新聲
每日五場放映
注意放映時間 十二點三 兩點半 五點四 七點半 九點九
戰國英雄
本片主題曲 樂行全球
EXODUS
劇力萬鈞 震人心弦

紐約大華華聲
收入直線上升
今週第二場：五映歐洲公司色情風建巨片 七彩潤幕
艾曼妞
歐美哄動 一收入 冲天大火 影片！
「青春無邊色」玩女主角：施維亞·姬莉桃 成名傑作
Emmanuelle
紅綠報評：本片是一部女人拜過而男人並不討厭之作……

Emmanuelle 兒童不宜
艾曼妞
第二週五場
第一部適合婦女們的色情電影！

宮殿
今天後定期 最新愛情片 最上性色佳作
探賊
西德大胆女祖演出
明天五場映 仙履奇緣 迪士尼巨片

文華·娛樂
今晚 十一點半聯映
萬分緊張！極度刺激！

京華 快樂 金冠
人人不滿第五週 新三場映早場
基度山恩仇記
大仲馬 世界文豪
一致好評

擁有最多讀者的工商晨報
刊登廣告·影响力大
5-280708
5-279307